

# PROJEKT BUDOWLANY

Inwestor	<b>Przedsiębiorstwo Komunalne THERMA Sp. z o.o. 43- 300 BIELSKO – BIAŁA, ul. GRAŻYŃSKIEGO 108</b>
Obiekt:	<b>BUDYNEK STACJI GRUPOWEJ W SĄSIEDZTWIE ISTNIEJĄCEJ STACJI SW 409 w Bielsku – Białej przy ul. Krakowskiej 43 na działce nr 4097 / 85 jedn. Ewid. 24 6101 -1 M. BIELSKO - BIAŁA , obręb 0032 LIPNIK OBIEKT KAT. XVIII</b>
Tytuł opracowania:	<b>III. ZAŁĄCZNIKI PROJEKTU BUDOWLANEGO</b>

PROJEKTANT ::

Krystyna SOSNA

*Wojku*  
**KRISTYNA MARIA SOSNA**  
magister inżynier budownictwa lądowego  
Upr. bud. 347/70  
specjalności konstrukcyjno-inżynierskiej  
do sporządzania projektów budowlanych:  
-konstrukcyjnych wszelkich obiektów budowlanych  
-instalacji i urządzeń sanitarnych w ogr. zakresie  
- architektonicznych w ogr. zakresie  
43-300 Bielsko-Biała, ul. Korczaka 30 - tel. 607 583 155

Data opracowania 16. 03. 2022r.

## USŁUGI PROJEKTOWE

w zakresie budownictwa lądowego

mgr inż. Krystyna Sosna

tel. [ 033 ] 812 67 69

ul. Korczaka 30

43 – 300 Bielsko - Biała

### **III. ZAŁĄCZNIKI PROJEKTU BUDOWLANEGO**

#### **15. STRONA TYTUŁOWA.**

#### **16. SPIS ZAŁĄCZNIKÓW :**

##### **ZAŁĄCZNIKI :**

- zał. nr 1 - Kopia mapy do celów projektowych - str. 1
- zał. nr 2 - Wypisy z rejestru gruntów - str. 2 - 4
- zał. nr 3 - Kopia mapy ewidencyjnej w skali 1 : 1000 - str. 5
- Zał. nr 4 - Decyzja o warunkach zabudowy- i zagospodarowania terenu wydana przez Prezydenta Miasta Bielska – Białej z dnia 25. 03. 2022 - str. 6 - 15
- Zał. nr 5 - Uzgodnienie lokalizacji obiektu z PK THERMA – atr 16
- Zał. nr 6 - Uzgodnienie lokalizacji obiektu z PK AQUA – atr 17 - 19
- Zał. nr 7 - Uzgodnienie lokalizacji obiektu z TAURON –  
DYSTRYBUCJA – atr 20 - 22
- Zał. nr 8 -Uzgodnienie lokalizacji obiektu z ORANGE - str 23
- Zał. nr 9 - Uzgodnienie lokalizacji obiektu z Gazownią w Bielsku – Białej - str 24 - 25
- Zał. nr 10 – Oświadczenie Projektanta w sprawie obecności sieci informatycznych i sieci NETII - str 26
- Zał. nr 11 - Umowa dzierżawy gruntu - str. 27 - 30
- Zał. nr 12 - Informacja dotycząca bezpieczeństwa i ochrony zdrowia str. 31 - 32
- Zał. nr 13 - Warunki techniczne przyłączenia do sieci elektroenergetycznej wydane przez TAURON – DYSTRYBUCJA - str 33 - 37
- Zał. nr 14 - Warunki techniczne przyłączenia do sieci kanalizacyjnej wydane przez PK AQUA - str 38 - 47
- Zał. nr 15 - Rysunek technologiczny - str. 48
- Zał. Nr 16 - Rysunek w sprawie inst. odgromowej - str 49



- Zał. nr 17 - Uzgodnienie kolorystyki elewacji z PK AQUA - str 50
- zał. nr 18 – Opinia geotechniczna str. 51 - 88







PREZYDENT MIASTA  
Bielska-Białej  
-50-

GK.6642.....4363.....2021.KB

Województwo: województwo śląskie  
Powiat: m. Bielsko-Biała  
Jednostka ewidencyjna: Bielsko-Biała  
Obręb ewidencyjny: 246101\_1.0032, Lipnik

**Uproszczony wypis z rejestru gruntów**

według stanu na dzień: 2021-05-25 07:26:39

Jednostka rejestrowa gruntów: 246101\_1.0032.G6634

**WŁAŚCICIELE/ WŁADAJĄCY:**

UDZIAŁ: 1/1

charakter stanu władania: własność  
grupa rejestrowa: 15.1

Spółka handlowa nie będąca cudzoziemcem:

AQUA Spółka Akcyjna REGON: 002393877

Siedziba: 43-300 Bielsko-Biała ul. 1 Maja 23

**DZIAŁKI EWIDENCYJNE:**

Ark. mapy	Numer działki ewidencyjnej	Położenie gruntów	Opis użytku	Symbol klasoużytku	Powierzchnia		Numer księgi wieczystej
					użytku [ha]	działki [ha]	
	4097/85	ul. Krakowska, Bielsko-Biała	Inne tereny zabudowane	Bi	0.2725	0.2725	BB1B/00063553/7

Identyfikator działki: 246101\_1.0032.4097/85

Rejon statystyczny: 246101\_1.RS.70501

Łączna powierzchnia wybranych działek: 0.2725

Całkowita powierzchnia jednostki rejestrowej: 0.4605

W dniu: 2021-05-25

dokument sporządzony przez: Katarzyna Brzóska

(podpis)



Z up. PREZYDENTA MIASTA

Katarzyna Brzóska  
Inspektor

Wydział Geodezji i Kartografii  
(imię i nazwisko osoby upoważnionej)





PREZYDENT MIASTA  
Bielska-Białej  
-50-

GK.6642.....4363.....2021.KB

Województwo: województwo śląskie  
Powiat: m. Bielsko-Biała  
Jednostka ewidencyjna: Bielsko-Biała  
Obręb ewidencyjny: 246101\_1.0032, Lipnik

**Uproszczony wypis z rejestru gruntów**

według stanu na dzień: 2021-05-25 07:27:23

Jednostka rejestrowa gruntów: 246101\_1.0032.G695

**WŁAŚCICIELE/ WŁADAJĄCY:**

UDZIAŁ: 1/1

charakter stanu władania: własność

Skarb Państwa:

SKARB PAŃSTWA REGON: 012149187

**DZIAŁKI EWIDENCYJNE:**

Ark. mapy	Numer działki ewidencyjnej	Położenie gruntów	Opis użytku	Symbol klasoużytku	Powierzchnia		Numer księgi wieczystej
					użytku [ha]	działki [ha]	
	5302/8	droga gminna 160 914 S, Bielsko-Biała droga krajowa 52, Bielsko-Biała ul. Krakowska, Bielsko-Biała	Drogi	dr	2.9388	2.9388	BB1B/00056683/5

Identyfikator działki: 246101\_1.0032.5302/8

Rejon statystyczny: 246101\_1.RS.70501

Łączna powierzchnia wybranych działek: 2.9388

Całkowita powierzchnia jednostki rejestrowej: 40.5865

W dniu: 2021-05-25

dokument sporządzony przez: Katarzyna Brzóska

(podpis)



Z up. PREZYDENTA MIASTA

Katarzyna Brzóska

Inspektor

w Wydziale Geodezji i Kartografii

(imię i nazwisko osoby upoważnionej)



### Kopia z mapy ewidencyjnej

Skala 1:1000



Adnotacje

Wykonął Katarzyna Brzóska

*[Signature]*  
podpis wykonawcy

m.p.

Dane ewidencyjne dotyczące ~~stanu~~ granic  
przebiegających na niniejszej mapie  
opracowane zostały na podstawie mapy  
katastralnej w skali 1:2000 wykonanej  
ok. 1940 r. Nie spełniają one pod względem  
zgodności z wytycznymi technicznymi  
obecnie standardów technicznych  
zgodnie z Dz.U. nr 36, poz. 454 z 2001 r.

dn. 25-05-2021 r.

Dokładając się zgodność niniejszej kopii z treścią materiału parafianego w celu gospodarnego i kategorycznego.	
Organ prowadzący katastrowy	Przewodniczący Miasta Bielsko-Biala
Wzrost: 170 cm	<i>[Signature]</i>
Imię i nazwisko i podpis osoby reprezentującej organ	Katarzyna Brzóska
Podpis: <i>[Signature]</i>	Inspektor
Wzrost: 170 cm	Wzrost: 170 cm
Podpis: <i>[Signature]</i>	Podpis: <i>[Signature]</i>
Wzrost: 170 cm	Wzrost: 170 cm
Podpis: <i>[Signature]</i>	Podpis: <i>[Signature]</i>



Bielsko-Biała, dnia 25.03.2022 r.

UA.6730.51.2022.MKA-AR

Decyzja niniejsza z dniem 20.04.2022  
stała się ostateczna

Bielsko-Biała, dnia 28.04.2022 **INSPEKTOR**

*[Signature]*  
mgr inż. Andrzej...

**DECYZJA**  
**o warunkach zabudowy**

Na podstawie art. 4 ust. 2, art. 59 ust. 1, art. 60 ust. 1, art. 61 ust. 1 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (t.j. Dz.U. z 2021 r. poz. 741) i art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (t.j. Dz. U. z 2021 r. poz. 735), po rozpatrzeniu wniosku z dnia 28.01.2022 r.  
**P.K. "THERMA" SP. Z O.O., 43-300 Bielsko-Biała ul. Michała Grażyńskiego 108**

**ustala się**  
**warunki zabudowy i zagospodarowania terenu**

dla inwestycji:

**budowa budynku technologicznego dystrybucji ciepła (stacji grupowej)**  
na nieruchomości oznaczonej jako część działki nr: **4097/85 obręb: Lipnik**  
przy ul. **Krakowskiej** w Bielsku-Białej

**1. Rodzaj inwestycji (funkcja zabudowy i zagospodarowania terenu):**

Linie rozgraniczające teren planowanej inwestycji stanowią granice nieruchomości objętej wnioskiem, oznaczone na mapie stanowiącej załącznik graficzny do niniejszej decyzji. Wyznaczają one teren, w którym ustala się funkcję zabudowy: infrastruktury ciepłowniczej. Zagospodarowanie terenu w dojsca piesze i dojazdy, infrastrukturę techniczną, zieleń ozdobną i rekreacyjną.

W budynku planowanej stacji grupowej zostaną zabudowane urządzenia technologiczne służące zapewnieniu ciągłości zasilania w ciepło obiektów na terenie osiedla Dygasińskiego (budynków mieszkalnych wielorodzinnych, jednorodzinnych oraz szkoły) takie jak: wymienniki ciepła, zestaw pompowy oraz aparatura kontrolno-pomiarowa. Do budynku zostanie doprowadzona wysokoparametrowa sieć cieplna i wyprowadzona niskoparametrowa sieć cieplna zasilająca ww. obiekty. Wnioskowana inwestycja związana jest z planowaną likwidacją istniejącego pomieszczenia stacji wymienników ciepła SW-409 istniejącego w budynku przy ul. Krakowskiej 43, w związku z planowanym jego wyburzeniem.

Zgodnie z wnioskiem została objęta część działki nr 4097/85 o powierzchni około 293 m<sup>2</sup>.

**2. Warunki i szczegółowe zasady zagospodarowania terenu oraz jego zabudowy:**

**2.1 ochrona i kształtowanie ładu przestrzennego:**

- a) linia zabudowy: nie ustala się ponieważ teren objęty wnioskiem usytuowany jest w drugiej linii zabudowy od strony ul. Krakowskiej. Planowana zabudowa musi zachować odległości od granic sąsiednich działek i istniejących obiektów wymagane przepisami techniczno-budowlanymi,
- b) wielkość powierzchni zabudowy: od 17,2 % do 21
- c) udział powierzchni biologicznie czynnej: nie może być mniejszy niż 61 % powierzchni terenu objętego wnioskiem,



- d) wysokość nowej zabudowy: wysokość części nadziemnej od 5,0 m do 6,0 m, licząc od poziomu terenu istniejącego przy głównym wejściu do budynku do najwyższej położonej górnej powierzchni przekrycia dachu,
- e) szerokość elewacji od strony frontu działki (od strony ul. Krakowskiej): od 6,5 m do 15,6 m,
- f) geometria dachu: dach dwu- lub wielospadowy kalenicowy symetryczny o nachyleniu głównych połaci od 12° do 20°,

## **2.2 ochrona środowiska i zdrowia ludzi:**

Zabrania się zabudowy lub zagospodarowania terenu oraz ich użytkowania, w sposób powodujący zanieczyszczenie powietrza, wody lub gleby. Ewentualne uciążliwości powodowane przez np. hałas, przykre zapachy lub inne, należy ograniczyć do terenu wnioskowanej nieruchomości.

## **2.3 ochrona przyrody i krajobrazu:**

- a) Ze względu na położenie planowanej inwestycji w sąsiedztwie zabudowy mieszkaniowej, wymaga się zachowania wysokiej estetyki przy wyborze materiałów wykończeniowych. Wymaga się zastosowania pokrycia dachu i ścian z materiałów pokryciowych w kolorze naturalnym. Zakazuje się stosowania okładzin ściennych z blachy falistej czy trapezowej,

## **2.4 ochrona dziedzictwa kulturowego, zabytków i dóbr kult. współczesnej:**

Nie ustala się, nie dotyczy,

## **2.5 ochrona terenów lub obiektów na podstawie przepisów odrębnych:**

- a) osuwiska - północną część terenu objętego wnioskiem stanowi skarpa o wysokości około 4,8 m i spadku około 28°. W tej sytuacji może zaistnieć zagrożenie ruchami masowymi ziemi. W przypadku podcięcia skarpy niezbędne jest wykonanie zabezpieczeń w celu zachowania jej statyki,
- b) ochrona melioracji i stosunków wodnych:
  - zabrania się zmieniania stanu wody na gruncie, a w szczególności kierunku odpływu znajdującej się na jego gruncie wody opadowej, ani kierunku odpływu ze źródeł - ze szkodą dla gruntów sąsiednich,
  - zabrania się odprowadzania wód lub ścieków na grunty sąsiednie,
  - na właścicielu gruntu ciąży obowiązek usunięcia przeszkód oraz zmian w odpływie wody powstałych na jego gruncie, jeżeli powodują szkodę dla gruntów sąsiednich,
  - jeżeli spowodowane przez właściciela gruntu zmiany stanu wody na gruncie szkodliwie wpływają na grunty sąsiednie, Prezydent Miasta może w drodze decyzji nakazać właścicielowi gruntu przywrócenie stanu poprzedniego lub wykonanie urządzeń zapobiegających szkodom,
  - przy realizacji inwestycji należy przyjąć rozwiązania projektowe zapewniające prawidłowe funkcjonowanie istniejących urządzeń melioracji wodnych po uzgodnieniu z ich administratorem,
  - przy uszkodzeniu istniejących urządzeń melioracji wodnych inwestor jest zobowiązany do usunięcia szkód na własny koszt,
- c) strefy ochronne od sieci infrastruktury technicznej - przez wnioskowany teren przebiega sieć ciepłownicza, sieć kablowa elektroenergetyczna i sieć kanalizacji deszczowej. Zagospodarowanie terenu oraz ewentualne przełożenie sieci należy uzgodnić z zarządcami sieci,

## **2.6 obsługa w zakresie infrastruktury technicznej i komunikacji:**

- a) sposób zaopatrzenia w wodę: nie dotyczy,
- b) sposób zaopatrzenia w energię elektryczną i środki łączności: z istniejących sieci wg warunków ustalonych przez ich zarządców, w tym w piśmie TAURON z dnia 11.01.2022 r.,
- c) sposób zaopatrzenia w energię ciepłą: z miejskiej sieci ciepłowniczej



wg warunków Nr 012/042/21 z dnia 19.05.2021 r. P.K. Therma,

- d) sposób odprowadzania ścieków sanitarnych: nie dotyczy,
- e) sposób odprowadzania wód opadowych: do kanalizacji deszczowej wg warunków ustalonych przez jej zarządcę, w piśmie AQUA znak IIT/P/02863/2021/D z dn. 22.09.2021 r.,  
sposób odprowadzenia ścieków przemysłowych: do kanału deszczowego Dn300 mm (zgodnie z pismem AQUA znak IIT/P/02863/2021/D z dn. 22.09.2021 r. odprowadzenie ścieków przemysłowych dotyczy wyłącznie zebranych na posadzce wód pochodzącymi z ewentualnej nieszczelności lub awarii zamontowanej armatury i rurociągów ciepłowniczych ),
- f) sposób gospodarowania odpadami: zgodnie z systemem gospodarki odpadami w Bielsku-Białej, na podstawie przepisów o utrzymaniu czystości i porządku w gminach, oraz przepisów o odpadach,
- g) dostęp do drogi publicznej: pośredni do ul. Krakowskiej (drogi krajowej) poprzez istniejący dojazd po działkach nr 4097/84, 4097/85 (stanowiących własność właściciela terenu objętego wnioskiem czyli "AQUA" S.A),
  - istnieje możliwość obsługi komunikacyjnej do ul. Krakowskiej poprzez dojazd przebiegający po działkach nr 4097/84, 4097/85, obręb Lipnik, posiadający istniejące włączenie do ulicy Krakowskiej,
  - utrzymanie zjazdu z drogi publicznej należy do właścicieli lub użytkowników gruntów przyległych do drogi (art. 30 ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych),
  - Inwestor zobowiązany jest do zagospodarowania wód opadowych i roztopowych w sposób uniemożliwiający ich napływ na pas drogowy drogi publicznej,
  - transport budowlany oraz docelowy należy prowadzić zgodnie z obowiązującą organizacją ruchu w rejonie przedmiotowej nieruchomości,
 Powyższe warunki ustalono w oparciu o opinię MZD znak ADD.4407.60.1.2022.MG z dn. 22.02.2022 r.,
- h) wymagana ilość miejsc postojowych: nie ustala się, nie dotyczy,

**2.7 ochrona interesów osób trzecich:**

Obiekt budowlany należy lokalizować zgodnie z przepisami, w tym techniczno-budowlanymi, oraz zasadami wiedzy technicznej, w sposób zapewniający poszanowanie uzasadnionych interesów osób trzecich. W szczególności zabrania się zabudowy i zagospodarowywania wnioskowanego terenu, w sposób pozbawiający osoby trzecie:

- a) dostępu z drogi publicznej
- b) możliwości korzystania z wody, kanalizacji, energii elektrycznej, ciepłej lub środków łączności
- c) dostępu światła dziennego do pomieszczeń przeznaczonych na pobyt ludzi.

**3. Inne warunki wynikające z przepisów:**

Planowane zamierzenie musi być zgodne w szczególności z:

- a) ustawą Prawo Budowlane z dnia 07.07.1994 r. (t.j. Dz.U. z 2021 r. poz. 2351),
- b) ustawą Prawo ochrony środowiska z dnia 27.04.2001 r. (t.j. Dz.U. 2021 poz. 1973),
- c) ustawą Prawo wodne z dnia 20.07.2017 r. (Dz.U. z 2021 r. poz. 642), oraz innymi przepisami ustaw, rozporządzeń, prawa miejscowego lub prawomocnych decyzji administracyjnych, jeżeli dotyczą przedmiotowej inwestycji,

**4. Termin wygaśnięcia decyzji:**

Organ, który wydał decyzję o warunkach zabudowy stwierdzi jej wygaśnięcie, jeżeli:



- a) inny wnioskodawca uzyska pozwolenie na budowę,
- b) zostanie dla tego terenu uchwalony plan miejscowy, którego ustalenia są inne, niż w wydanej decyzji.

**5. Załączniki do niniejszej decyzji stanowią:**

- 1) mapa zasadnicza w skali 1:500, z zaznaczeniem linii rozgraniczających teren wnioskowanej inwestycji,
- 2) wyniki analizy zagospodarowania - część pisemna,
- 3) wyniki analizy zagospodarowania - część graficzna w skali 1:500 (do wglądu w tut. Urzędzie z uwagi na duży format utrudniający wielokrotne powielanie),

**Uzasadnienie**

Część działki objęta wnioskiem położona jest w terenie, dla którego miasto nie posiada miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego, rozpatrzenie wniosku następuje zatem poprzez rozstrzygnięcie decyzyjne. Sposób postępowania ustala ustawa z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym w art. 4 ust. 2 i art. 59 ust. 1, oraz rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 26 sierpnia 2003 r. w sprawie sposobu ustalania wymagań dotyczących nowej zabudowy i zagospodarowania terenu w przypadku braku miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego (Dz.U. z 2003 r nr 164 poz. 1588).

W dniu 28.01.2022 r. do organu wpłynął wniosek o ustalenie warunków zabudowy dla budowy budynku stacji grupowej na nieruchomości oznaczonej jako część działki nr: 4097/85 obręb: Lipnik przy ul. Krakowskiej w Bielsku-Białej. Po sprawdzeniu kompletności wniosku oraz sposobu obsługi komunikacyjnej przedstawionej przez wnioskodawcę, organ ustalił strony postępowania, a pismem z dnia 09.02.2022 r. zawiadomił strony o prowadzonym postępowaniu. Tego samego dnia do Miejskiego Zarządu Dróg w Bielsku - Białej wystosowano pismo o określenie warunków obsługi komunikacyjnej. Odpowiedź na ww. pismo wpłynęła w dniu 22.02.2022 r.

W celu ustalenia wymagań dla nowej zabudowy i zagospodarowania terenu, organ wyznaczył wokół wnioskowanej nieruchomości obszar, na którym przeprowadzono analizę funkcji i cech zabudowy. Przeprowadzono również analizę stanu faktycznego i prawnego terenu, na którym przewiduje się lokalizację inwestycji. Wnioskowany obiekt stacji grupowej to budynek infrastruktury technicznej stanowiący uzupełnienie zabudowy technicznej terenu AQUA na działkach nr 4097/84, 4097/85, 4097/86 oraz stanowi uzupełnieni sąsiedniej zabudowy mieszkaniowej, dla obsługi której realizowana jest przedmiotowa inwestycja.

Na podstawie sporządzonej analizy w dniu 11.03.2022 r. stwierdzono, że spełnione są łącznie warunki umożliwiające wydanie niniejszej decyzji wynikające z art. 61 ust.1 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym:

- 1) co najmniej jedna z działek sąsiednich, dostępna z tej samej drogi publicznej, jest zabudowana w sposób pozwalający na określenie wymagań dotyczących zabudowy i zagospodarowania terenu - np. teren AQUA na działkach nr 4097/84, 4097/85, 4097/86 z obiektami infrastruktury technicznej. Ponadto wnioskowana inwestycja stanowi uzupełnienie sąsiedniej zabudowy mieszkaniowej, dla obsługi której realizowana jest przedmiotowa inwestycja,
- 2) teren ma dostęp do drogi publicznej, pośredni do ul. Krakowskiej poprzez dojazd po działkach nr 4097/84, 4097/85 posiadający istniejące włączenie do ulicy Krakowskiej,
- 3) istniejące lub projektowane uzbrojenie terenu jest wystarczające dla zamierzenia,



- 4) teren nie wymaga zgody na zmianę przeznaczenia rolnego lub leśnego, ani wyłączenia z produkcji rolniczej, ponieważ stanowi grunt oznaczony jako Bi (inne tereny zabudowane) w ewidencji gruntów,
- 5) decyzja jest zgodna z przepisami odrębnymi,
- 6) zamierzenie budowlane nie znajdzie się w obszarze:
  - a) w stosunku do którego decyzją o ustaleniu lokalizacji strategicznej inwestycji w zakresie sieci przesyłowej, o której mowa w art. 5 ust. 1 ustawy z dnia 24 lipca 2015 r. o przygotowaniu i realizacji strategicznych inwestycji w zakresie sieci przesyłowych (Dz. U. z 2021 r. poz. 428), ustanowiony został zakaz, o którym mowa w art. 22 ust. 2 pkt 1 tej ustawy,
  - b) strefy kontrolowanej wyznaczonej po obu stronach gazociągu,
  - c) strefy bezpieczeństwa wyznaczonej po obu stronach rurociągu.

Organ ustalił w niniejszej decyzji wskaźniki nowej zabudowy, jako dolne i górne granice dopuszczalnego parametru. Organ ustalił wielkość powierzchni zabudowy od 17,2 % do 21 % powierzchni wnioskowanego terenu, tj. od 50,4 m<sup>2</sup> do 61,6 m<sup>2</sup>. Powyższe ustalenie odpowiada wnioskowanej powierzchni zabudowy wynoszącej 56 m<sup>2</sup> z dziesięcioprocentową tolerancją. Oba wskaźniki zabudowy są niższe niż średnia wynosząca 22,9 %, a ustalona powierzchnia zabudowy budynku wynosząca od 50,4 m<sup>2</sup> do 61,6 m<sup>2</sup> jest porównywalna do powierzchnio zabudowy obiektu infrastruktury technicznej "AQUA" na działce nr 4097/86 wynoszącej 55 m<sup>2</sup>.

Organ ustalił szerokość elewacji od strony frontu działki (od strony ul. Krakowskiej): od 6,5 m do 15,6 m. Dolny wskaźnik (6,5 m) odpowiada 6,5 m szerokości elewacji frontowej obiektu infrastruktury technicznej "AQUA" na działce nr 4097/86 wynoszącej 55 m<sup>2</sup>. Górny wskaźnik organ ustalił zgodnie ze średnią wynoszącą 15,6 m.

Powyższy sposób ustaleń za pomocą górnego i dolnego wskaźnika jest zgodny z ujednoczoną linią orzecznictwa Naczelnego Sądu Administracyjnego (np. wyrok Sygn. akt II OSK 1955/10 z dnia 28.07.2011r. oraz wyrok Sygn. akt II OSK 229/11 z dnia 24.04.2012r.). Wielkość powierzchni biologicznie czynnej określono wskaźnikiem minimalnie wymaganym, ponieważ przepisy art. 74 i 75 prawa ochrony środowiska (t.j. Dz.U. 2021 poz. 1973) wymagają przekształcania elementów przyrodniczych wyłącznie w takim zakresie, w jakim jest to konieczne.

Projekt decyzji został uzgodniony z MZD pismem znak ADD.4407.60.2.2022.MG z dnia 21.03.2022 r.

Zgodnie z art. 60 ust. 4 w związku z art. 5 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, projekt decyzji o warunkach zabudowy został sporządzony przez osobę posiadającą dyplom ukończenia studiów wyższych w zakresie architektury.

Biorąc pod uwagę przeprowadzoną analizę urbanistyczną, stan faktyczny terenu objętego wnioskiem oraz obowiązujące przepisy prawa, należało orzec jak w sentencji decyzji.

### **Pouczenie**

*Od niniejszej decyzji służy stronom odwołanie do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Bielsku-Białej. Odwołanie wnosi się za pośrednictwem Prezydenta Miasta Bielska-Białej w terminie 14 dni od dnia doręczenia decyzji.*

*W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję. Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna, co oznacza, iż decyzja podlega natychmiastowemu wykonaniu.*



Podmiot, który wystąpił z wnioskiem o wydanie niniejszej decyzji ma prawo wnieść żądanie wymierzenia kary pieniężnej, o której mowa w art. 51 ust. 2 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym. Żądanie to wnosi się do Wojewody Śląskiego za pośrednictwem Prezydenta Miasta Bielska-Białej.

Niniejsza decyzja nie rodzi prawa do terenu oraz nie narusza prawa własności i uprawnień osób trzecich. Każdy ma prawo w granicach określonych niniejszą decyzją do zagospodarowania terenu, do którego ma tytuł prawny, jeżeli nie narusza to prawem chronionego interesu osób trzecich. Każdy ma prawo do ochrony własnego interesu prawnego przy zagospodarowywaniu terenów należących do innych osób.



Z up. PREZYDENTA MIASTA  
mgr inż. arch. Ewa Grabska-Gawęda  
Zastępca Naczelnika Wydziału  
Urbanistyki i Architektury

Opłata skarbową: 598 zł. pokwitowaniem znak K01/2022/1679 z dnia 28.01.2022 r. (ustawa z dnia 16 listopada 2006 r. o opłacie skarbowej - (t.j. Dz.U. 2021 poz. 1923)

Otrzymują za zwrotnym potwierdzeniem odbioru:

1. Krystyna Sosna - pełnomocnik wnioskodawcy
2. AQUA S.A., 43-300 Bielsko-Biała ul. 1 Maja 23
3. Gmina Bielsko-Biała - Wydział Nieruchomości,
4. Artur Marszałek - Zarząd Wspólnoty Mieszkaniowej Wapienna 6
5. Marek Sztefko - Zarząd Wspólnoty Mieszkaniowej Wapienna 6

Do wiadomości:

1. UA a.a.







Z up. PREZYDENTA MIASTA

mgr inż. arch. Ewa Głuska-Gawęda  
Zastępcza Naczelnika Wydziału  
Urbanistyki i Architektury

## ANALIZA

### funkcji i cech zabudowy i zagospodarowania terenu w postępowaniu dot. decyzji o warunkach zabudowy

Na podstawie art. 61 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym i towarzyszących rozporządzeń Ministra Infrastruktury, wyznaczono wokół działek objętych wnioskiem obszar, na którym dokonuje się analizy, w celu ustalenia wymagań dla nowej zabudowy i zagospodarowania terenu:

#### 1. Granica obszaru analizy:

Teren objęty wnioskiem (część działki nr 4097/85) usytuowana jest w drugiej linii zabudowy od strony ul. Krakowskiej i nie przylega do żadnej drogi publicznej ani wewnętrznej. W związku z powyższym organ wyznaczył obszar analizy o promieniu 50 m wokół wnioskowanego terenu, zgodnie z wymaganym przepisami minimum. Przyjęty obszar jest w pełni reprezentatywny dla przedmiotowego rejonu dzielnicy Lipnik. Dalsze jego rozszerzanie byłoby nieuzasadnione, bo objęłoby obiekty o cechach już reprezentowanych, lub obiekty odmienne, ale nie tworzące z wnioskowanym terenem całości urbanistycznej.

#### 2. Stan faktyczny i prawny terenu, na którym jest lokalizowana inwestycja:

Część działki nr 4097/85 obręb: Lipnik objęta wnioskiem ujęta jest na mapach w Państwowym Zasobie Geodezyjno-Kartograficznym oraz w ewidencji gruntów i budynków. Stanowi własność AQUA. Oznaczona jest w ewidencji jako Bi (inne tereny zabudowane). Powierzchnia całej działki nr 4097/85 wynosi 0,2725 ha, powierzchnia części działki objętej wnioskiem wynosi 293 m<sup>2</sup>. Przy sporządzaniu analizy przestrzennej organ korzysta z danych ewidencji gruntów i budynków prowadzonej przez Wydział Geodezji i Kartografii Urzędu Miejskiego.

#### 3. Analiza cech poszczególnych obiektów:

lp.	adres	Nr działek	funkcja zabudowy	pow. działki [m <sup>2</sup> ]	pow. zabudowy [m <sup>2</sup> ]	stos. pow. zab. do pow. dz. [%]	szer. el. fr. [m]	liczba kond.	wysokość kond. [m]	geometria dachu
1.	Krakowska 43 "AQUA"	4097/84 4097/85 (część działki) 4097/86	U IT	7 709	629,0	8,2	35 (U) 6,5 (IT)	1	7,7 (U) 5,2 (IT)	płaski ~5°
2.	Krakowska 6	6500 4097/3 4091/2 4097/37	MW	2 514	161,0	6,4	22,0	3	14,7	wielospad. ~28°
3.	Krakowska 8	4097/13 4097/32 4097/36 4097/34	MN	826	91,0	11,0	8,0	2	11,8	dwuspad. ~24°
4.	Krakowska 8a	4097/4	MN	220	87,0	39,5	9,0	2	7,1	dwuspad. ~37°
5.	Krakowska 10a	4097/19	MN	189	74,0	39,2	6,0	2	12,1	wielospad. ~37°
6.	Krakowska 10	4097/19	MN, G	282	85,0	30,1	8,0	2	9,2	dwuspad. ~21°
7.	Krakowska 12	4097/6	MN	456	145,0	31,8	14,5	2,0	9,2	dwuspad. ~38°



8.	Tadeusza Romanowicza 22	4097/12	MN	735	133,0	18,1	10,0	2,0	9,1	wielospad. ~45°
9.	Tadeusza Romanowicza 24, 26., 28, 30, 32, 34, 36	od 4097/60 do 4097/82	7xMNs z	1 762	378,0	21,5	42,5	2	7,5	dwuspad. ~37°
średnio :				1 633	198,1	22,9 %	15,6	2,0	9,68	

**4. Funkcja istniejącej zabudowy i zagospodarowania terenu w obszarze analizy:**

liniami rozgraniczającymi wyznaczono tereny odmiennej funkcji zabudowy:

KD: pas drogi publicznej (gminnej)

KDW: droga wewnętrzna

O: ogrody

oznaczeniem literowym oznaczono funkcje budynków:

MN: mieszkaniowa jednorodzinna

MNSZ: budynki jednorodzinne w zabudowie szeregowej

MW: mieszkaniowa wielorodzinna

U: usługowa

IT: obiekty infrastruktury techniczne

G: zabudowa gospodarcza

**5. Cechy istniejącej zabudowy i zagospodarowania terenu w obszarze analizy:**

1) linia zabudowy: nie analizuje się ponieważ teren objęty wnioskiem położony jest w drugiej linii zabudowy od strony ul. Krakowskiej,

2) wielkość powierzchni zabudowy: od 6,4 % do 39,5 %, średnio 22,9 % pow. terenu, średnia pow. zabudowy na 1 działce to ok. 198 m<sup>2</sup>, średnia wielkość nieruchomości (działki budowlanej) wynosi 1633 m<sup>2</sup>,

3) gabaryty i wysokość zabudowy: od 1 do 3 kondygnacji nadziemnych (w tym poddasze użytkowe), średnio 2 kondygnacje,

4) szerokość elewacji frontowej: od 6,5 m do 42,5 m, średnio: 15,6 m,

5) geometria dachu: dominują dachy dwu i wielospadowe o nachyleniu ponad 30°, występują też dachy pulpitowe i dachy płaskie,

**6. Ustalenia dot. ochrony środowiska i zdrowia ludzi:**

Przedmiotowe zamierzenie nie kwalifikuje się do mogących znacząco oddziaływać na środowisko, stosownie do przepisów odrębnych.

**7. Ustalenia dot. ochrony przyrody i krajobrazu:**

Nie ustala się, nie dotyczy,

**8. Ustalenia dot. ochrony dziedzictwa kulturowego, zabytków i dóbr kultury:**

Nie ustala się, nie dotyczy,

**9. Ustalenia dotyczące terenów lub obiektów chronionych na podstawie przepisów odrębnych:**

a) osuwiska - wnioskowany budynek sytuowany jest u podnóża skarpy,

b) ochrona melioracji - na wnioskowanym terenie mogą występować ciągi drenarskie lub rowy melioracyjne,

e) strefy ochronne od sieci infrastruktury technicznej - przez wnioskowany teren przebiega sieć ciepłownicza, kablowa elektroenergetyczna i kanalizacji deszczowej,

**10. Spełnienie warunków koniecznych dla wydania decyzji o warunkach zabudowy:**

Stwierdza się, że spełnione są warunki art. 61 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, ponieważ:

1) co najmniej jedna z działek sąsiednich, dostępna z tej samej drogi publicznej, jest zabudowana w sposób pozwalający na określenie wymagań dotyczących zabudowy i zagospodarowania terenu (zgodnie z tabelą w pkt. 3 analizy),

2) teren ma dostęp do drogi publicznej, pośredni do ul. Krakowskiej poprzez istniejący dojazd po działkach nr 4097/84, 4097/85 posiadający istniejące włączenie do ulicy Krakowskiej,

3) istniejące lub projektowane uzbrojenie terenu jest wystarczające dla zamierzenia;

4) teren nie wymaga zgody na zmianę przeznaczenia rolnego lub leśnego, ani wyłączenia



z produkcji rolniczej, ponieważ stanowi grunt oznaczony jako Bi (inne tereny zabudowane) w ewidencji gruntów,

- 5) niniejsza decyzja będzie zgodna przepisami odrębnymi, w przypadku uzyskania uzgodnień: z MZD,
- 6) zamierzenie budowlane nie znajdzie się w obszarze:
  - a) w stosunku do którego decyzją o ustaleniu lokalizacji strategicznej inwestycji w zakresie sieci przesyłowej, o której mowa w art. 5 ust. 1 ustawy z dnia 24 lipca 2015 r. o przygotowaniu i realizacji strategicznych inwestycji w zakresie sieci przesyłowych (Dz. U. z 2021 r. poz. 428), ustanowiony został zakaz, o którym mowa w art. 22 ust. 2 pkt 1 tej ustawy,
  - b) strefy kontrolowanej wyznaczonej po obu stronach gazociągu,
  - c) strefy bezpieczeństwa wyznaczonej po obu stronach rurociągu,

**11. Zgodność inwestycji z projektem planu miejscowego i studium:**

Działka objęta wnioskiem zlokalizowana jest w obszarze, dla którego nie jest opracowywany projekt miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego.

Zgodnie z obowiązującym studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Bielska-Białej przyjętym Uchwałą Rady Miasta nr XIX/487/2012 z dnia 29 maja 2012 r. wnioskowany teren znajduje się w obszarze W (infrastruktura wodociągowa). Wnioskowana jest sprzeczna z ustaleniami studium ale ustalenia studium nie są wiążące przy wydawaniu decyzji o warunkach zabudowy.

**Część graficzną niniejszej analizy stanowi mapa sytuacyjno-wysokościowa w skali 1:500 (do wglądu w tutejszym Urzędzie z uwagi na duży format utrudniający wielokrotne powielanie).**

**W związku z art. 5 i art. 60 ust. 4 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, niniejsza analiza została sporządzona przez osobę posiadającą dyplom ukończenia studiów wyższych w zakresie architektury.**

*mgr inż. arch. Ewa Grabsta-Gaweda*  
 uprawnień budowlane do projektowania  
 i kierowania robotami budowlanymi  
 bez ograniczeń w specjalności  
 architektonicznej



OBIEKT:

Bielsko-Biała rejon ul. Krakowska (dz. 4097/84, 4097/85)

SKALA 1:500 SEKCJA 6.120.30.18.4.4

POZIOMY UKŁAD WSPÓŁRZĘDNYCH: "PL-2000"  
 UKŁAD WYSOKOŚCI: PL-EVRF2007-NH

1. Granice działek istniejące na mapie zasadniczej oznaczono: ————
2. Granice użytków gruntowych i klasyfikacyjnych oznaczono: - - - - -
3. Na terenie pomiaru brak uchwalonego MPZP.
4. W KW BB1B/00063553/7 brak wpisów o obciążeniach gruntowych dotyczących przedmiotowej działki.
5. Punkty graniczne dz. 4097/85 spełniają kryteria dokładnościowe wyznaczenia.
6. Na terenie pomiaru wniesiono obowiązujące projekty ZUDP i oznaczono je liniami przerywanymi.

WERYFIKACJA:

LEGENDA

- 1 - PROJEKTOWANY BUDYNEK TECHNOLOGICZNY  
DYSTRYBUCJI CIEPŁA (STACJI GRUPOWEJ)
- 2 - ISTNIEJĄCY BUDYNEK WYMIENNIKOWNI SW409
- TEREN UTWARDZONY
- PROJEKTOWANA ZIELEŃ
- PROJEKTOWANA KANALIZACJA ŚCIEKÓW PRZEMYSŁOWYCH
- PROJEKTOWANA KANALIZACJA DESZCZOWA
- ISTNIEJĄCA KANALIZACJA DESZCZOWA
- ISTNIEJĄCA SIĘĆ ELEKTROENERGETYCZNA
- PROJEKTOWANY MU OPOROWY

Data opracowania mapy: 09.02.2022 r.

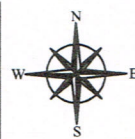
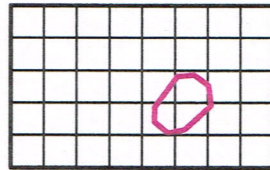
WYKONAŁ:

**PRACOWNIA GEODEZYJNA RKJ**  
 mgr inż. Rafał Janosz  
 ul. Danielowa 7, 43-300 Bielsko-Biała  
 NIP: 937-106-34-65, REGON 072746634  
 tel. 691 524 584 rkjbielsko@gmail.com

GEODETA UPRAWNIONY

mgr inż. Rafał Janosz  
 nr uprawnień 18753

6.120.30.18.4.4

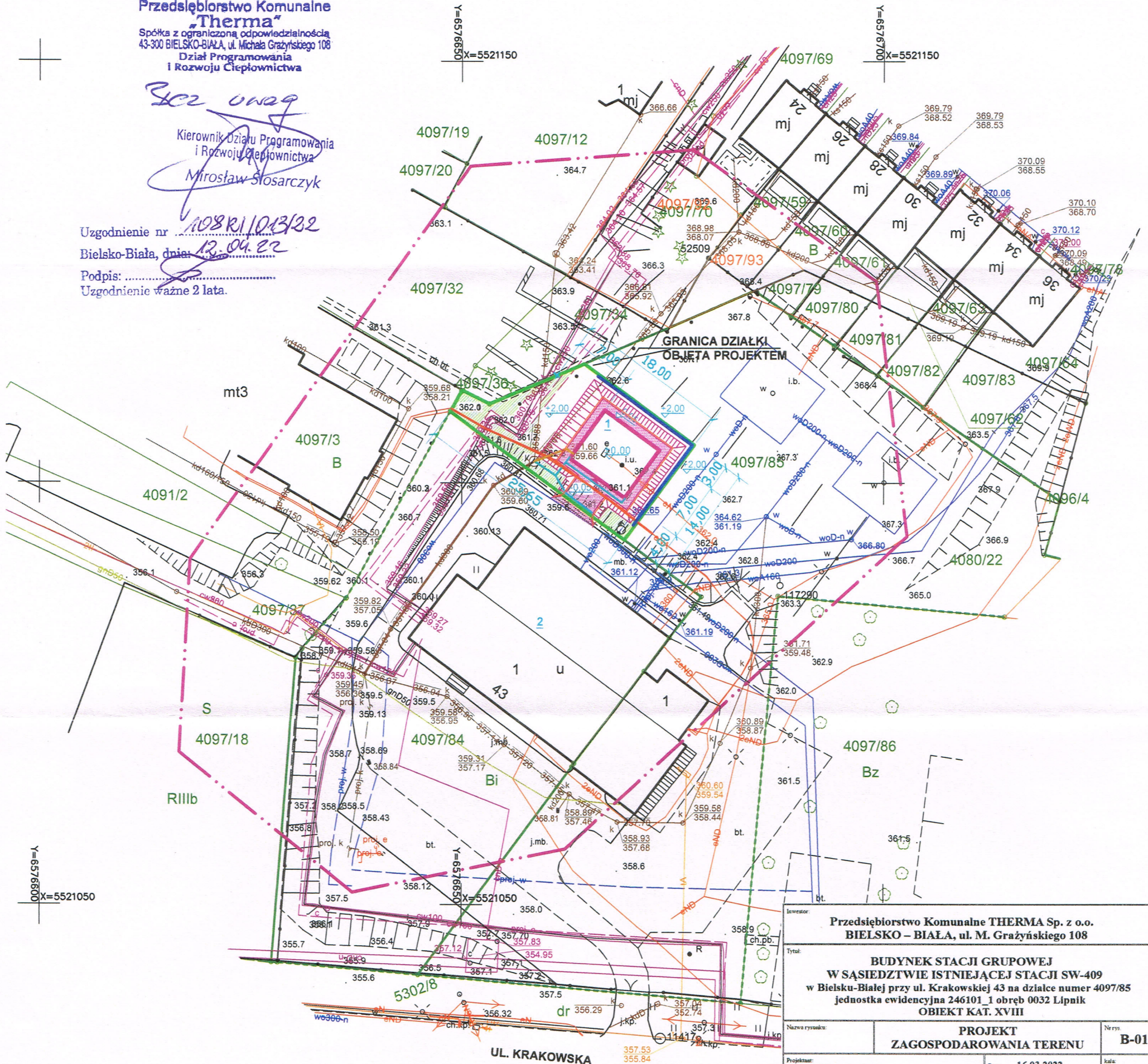


0032

**Przedsiębiorstwo Komunalne "Therma"**  
 Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością  
 43-300 BIELSKO-BIAŁA, ul. Michała Grażyńskiego 108  
 Dział Programowania i Rozwoju Ciepłownictwa

*See uwag*  
 Kierownik Działu Programowania i Rozwoju Ciepłownictwa  
 Mirosław Siosarczyk

Uzgodnienie nr 108R/10/13/22  
 Bielsko-Biała, dnia 13.04.22  
 Podpis: .....  
 Uzgodnienie ważne 2 lata.



Inwestor: <b>Przedsiębiorstwo Komunalne THERMA Sp. z o.o.</b> <b>BIELSKO - BIAŁA, ul. M. Grażyńskiego 108</b>		
Tytuł: <b>BUDYNEK STACJI GRUPOWEJ W SĄSIEDZTWIE ISTNIEJĄCEJ STACJI SW-409 w Bielsku-Białej przy ul. Krakowskiej 43 na działce numer 4097/85 jednostka ewidencyjna 246101_1 obręb 0032 Lipnik OBIEKT KAT. XVIII</b>		
Nazwa rysunku: <b>PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU</b>	Nr rys. <b>B-01</b>	
Projektant: mgr inż. Krystyna Sosna specjalność konstr.-inżynierska upr.bud.nr 347/70	Data: 16.03.2022 Podpis:	Skala: <b>1:500</b>

16



Bielsko-Biała dnia 31.03.2022r.

TIT/UL/00605/2022

**USŁUGI PROJEKTOWE W ZAKRESIE  
BUDOWNICTWA LĄDOWEGO**

**mgr inż. Krystyna Sosna  
ul. Korczaka 30  
43-300 Bielsko-Biała**

Dotyczy: uzgodnienia projektu zagospodarowania terenu na nieruchomości nr 4097/85 przy ul. Krakowskiej 43 w Bielsku-Białej.

W odpowiedzi na pismo z dnia 28.03.2022r. (data wpływu) uprzejmie informujemy, że projekt zagospodarowania terenu uzgadniamy na następujących warunkach:

1. Lokalizację budynku stacji grupowej THERMA uzgadniamy bez uwag.
2. Lokalizacje zjazdu, ciągu komunikacyjnego uzgadniamy pod warunkiem zachowania min. 1,2 m przykrycia istniejącej kanalizacji deszczowej oraz projektowanych przyłączy kanalizacji sanitarnej i deszczowej. Włazy studni kanalizacyjnych należy dopasować do projektowanej niwelety terenu.
3. Należy zachować min. odległości pionowe i poziome projektowanych przyłączy kanalizacji sanitarnej i deszczowej od skrajni uzbrojenia podziemnego oraz infrastruktury zgodnie z tabelą min. odległości stanowiącą załącznik do niniejszego pisma.
4. Przyłącza kanalizacji sanitarnej i deszczowej należy wykonać zgodnie z warunkami przyłączenia nr P/02863/2021/S/D z dnia 28.02.2022r. wydanymi przez AQUA S.A.
5. Niniejsze uzgodnienie obowiązuje 3 lata od daty jego wydania.

Z poważaniem

Załączniki:

- projekt zagospodarowania terenu (1 egz.)
- tabela odległości (1 egz.)

**KOORDYNATOR SEKCJI**

ds. Uzgodnień i Wydawania  
Warunków Technicznych

*M. Kocharńska-Laciak*  
mgr inż. *Magdalena Kocharńska-Laciak*

**STARSZY SPECJALISTA**  
ds. Uzgodnień i Dokumentacji Projektowej

*M. Nawrzuta-Kiczmer*  
inż. *Małgorzata Nawrzuta-Kiczmer*

Strona 1/1





**TABELA**

**odległości skrajni przewodów wodociągowych, kanalizacyjnych, kabli energetycznych stanowiących własność „AQUA” S.A.**

od obiektów, granic nieruchomości, przewodów uzbrojenia terenu w [m] oraz zasięg strefy ograniczeń w korzystaniu z nieruchomości polegającym na wyłączeniu trwale związanej z gruntem jej zabudowy

Lp.	Obiekt	Przewód wodociągowy o średnicy [mm]			Przewód kanalizacyjny grawitacyjny o średnicy [mm]		Przewód energetyczny			
		DN ≤ 100	125 ≤ DN ≤ 300	300 < DN < 500	DN > 500	DN ≤ 200/200 < DN ≤ 500	DN > 500	Podziemny kabel energetyczny		
		1,0	1,0	1,5	2,0	1,0	2,0	≤ 1 kV	> 1 kV	
1.	Obiekty budowlane, linia zabudowy	1,0	1,0	1,5	2,0	1,0	1,0	1,0	0,2	0,5
2.	Strefa ograniczeń w korzystaniu z nieruchomości polegającym na wyłączeniu trwale związanej z gruntem jej zabudowy	0,5	1,0	1,0	1,0	0,5	1,0	1,0	0,2	0,5
3.	Ogrodzenie	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	1,0	0,2	0,5
4.	Oczyszczalnie przydomowe	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	0,2	0,5
5.	Osadnik bezodpływowy	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	0,2	0,5
6.	Drzewa (od skrajni pnia)	0,5	1,0	1,0	1,0	0,5	1,0	1,0	0,2	0,5
7.	Granice nieruchomości	0,7	0,7	0,8	1,0	0,5	0,8	0,5	0,2	0,5
8.	Linie energetyczne i teletechniczne kablowe – niskiego napięcia	0,7	0,7	0,8	1,0	0,5	0,8	0,5	0,2	0,5
9.	Słupy napowietrznych linii energetyczne niskiego napięcia i teletechniczne (od skrajni fundamentu słupa)	2,0	3,0	4,0	5,0	2,0	3,0	2,0	0,2	0,5
10.	Słupy napowietrznych linii energetyczne średniego i wysokiego napięcia (od skrajni fundamentu słupa)	1,0	1,0	1,0	1,0	1,2	1,2	1,2	0,2	0,5
11.	Wodociągi (od skrajni rury): DN < 300 300 < DN < 500 500 < DN	1,0	1,0	1,0	1,0	1,2	1,2	1,2	0,2	0,5
12.	Kanalizacja (od skrajni rury): - grawitacyjna - tłoczna	1,2	0,6	0,8	0,9	1,0	1,0	1,0	0,2	0,5
13.	Sieci ciepłownicze: - kanałowe (od krawędzi podst. kan.) - preizolowane (od skrajni rury)	0,7	0,6	0,8	0,9	1,0	1,2	1,2	0,2	0,5
14.	Gazociągi	0,7	0,6	0,8	0,9	1,0	1,2	1,2	0,2	0,5

Wymiar zewnętrzny przewodu (średnica Dz) + odległość z wiersza 1 po obu stronach rurociągu

Odległość wg Rozporządzenia Ministra Gospodarki w sprawie warunków technicznych jakim powinny odpowiadać sieci gazowe

Odległości pionowe od przewodów wodociągowych i kanalizacyjnych: DN ≤ 500 mm - 0,20 m ; DN > 500 mm - 0,50 m

\*) Uwaga – dopuszcza się odstępnie od określonych w tabeli odległości w indywidualnych, uzasadnionych technicznie i zaakceptowanych przez Dyrektora „AQUA” S.A. przypadkach



OBIEKT:  
 Bielsko-Biała rejon ul. Krakowska (dz. 4097/84, 4097/85)

SKALA 1:500 SEKCJA 6.120.30.18.4.4  
 POZIOMY UKŁAD WSPÓŁRZĘDNYCH: "PL-2000"  
 UKŁAD WYSOKOŚCI: PL-EVRF2007-NH

1. Granice działek istniejące na mapie zasadniczej oznaczono: ————
2. Granice użytków gruntowych i klasyfikacyjnych oznaczono: - - - - -
3. Na terenie pomiaru brak uchwalonego MPZP.
4. W KW BB1B/00063553/7 brak wpisów o obciążeniach gruntowych dotyczących przedmiotowej działki.
5. Punkty graniczne dz. 4097/85 spełniają kryteria dokładnościowe wyznaczenia.
6. Na terenie pomiaru wniesiono obowiązujące projekty ZUDP i oznaczono je liniami przerywanymi.

WERYFIKACJA:

LEGENDA

- 1 - PROJEKTOWANY BUDYNEK TECHNOLOGICZNY DYSTRYBUCJI CIEPŁA (STACJI GRUPOWEJ)
- 2 - ISTNIEJĄCY BUDYNEK WYMIENNIKOWNI SW409

- TEREN UTWARDZONY
- PROJEKTOWANA ZIELEŃ
- PROJEKTOWANA KANALIZACJA ŚCIEKÓW PRZEMYSŁOWYCH
- PROJEKTOWANA KANALIZACJA DESZCZOWA
- ISTNIEJĄCA KANALIZACJA DESZCZOWA
- ISTNIEJĄCA SIEĆ ELEKTROENERGETYCZNA

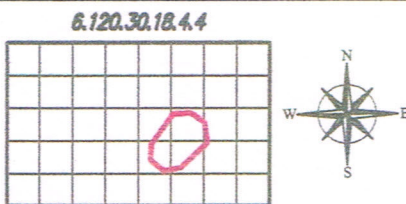
Data opracowania mapy: 09.02.2022 r.

WYKONAŁ:

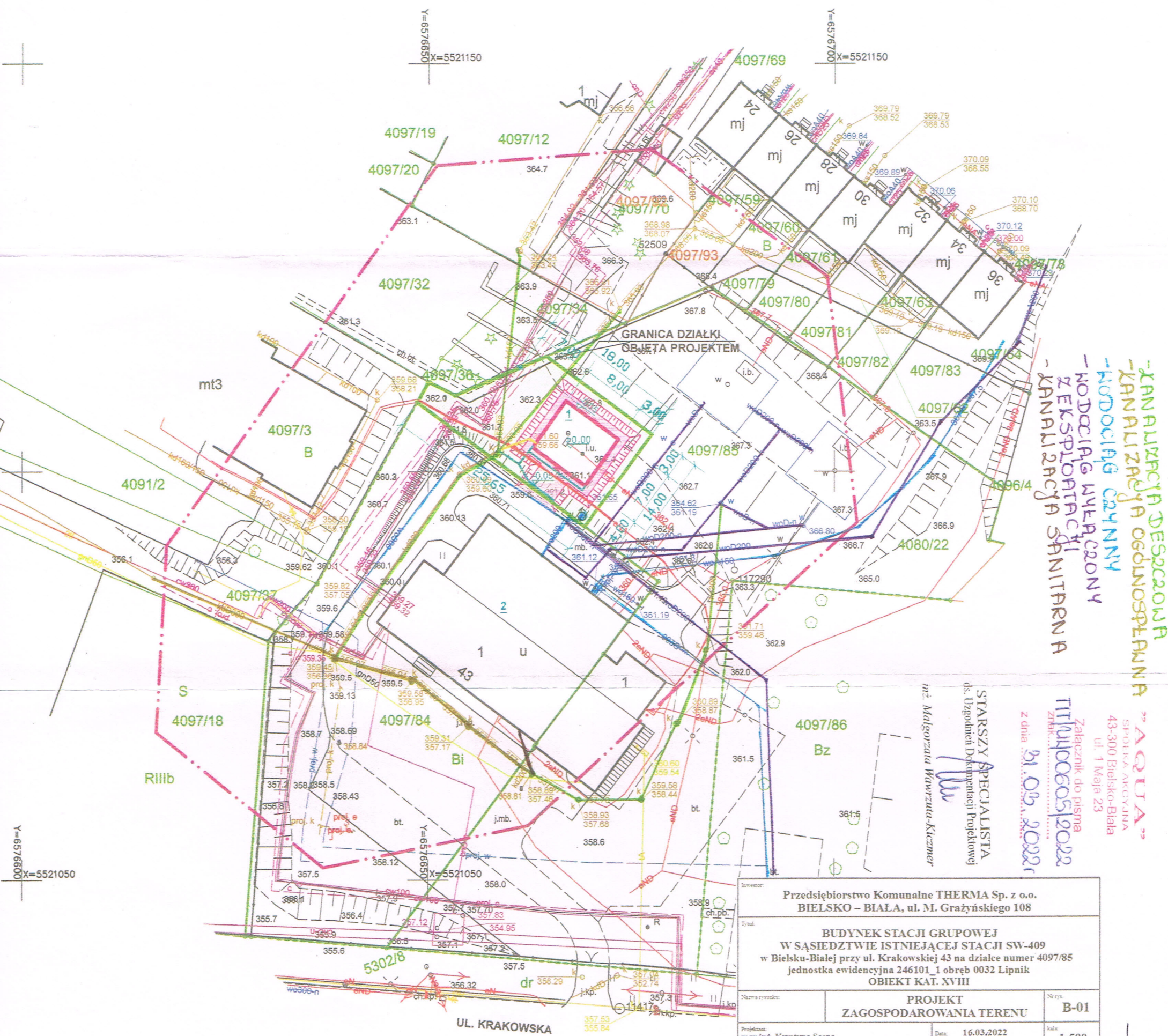
PRACOWNIA GEODEZYJNA RKJ  
 mgr inż. Rafał Janosz  
 ul. Danielowa 7, 43-300 Bielsko-Biała  
 NIP: 937-106-34-65, REGON 072746634  
 tel. 891 524 584 rjbielsko@gmail.com

GEODETA UPRAWNIONY

mgr inż. Rafał Janosz  
 nr uprawnień 18753



0032



- KANALIZACJA DESZCZOWA  
 - KANALIZACJA OGÓLNOGOSPELARNIA  
 - KANALIZACJA CIEPŁYNY  
 - WODOCIAG WYPRACZONY  
 - KANALIZACJA SANITARN A

z dnia 01.03.2022 r.  
 STARSZY SPECJALISTA  
 ds. Uzgodnień Dokumentacji Projektowej  
 inż. Małgorzata Wawrzyna-Kuczyńska

Przedsiębiorstwo Komunalne THERMA Sp. z o.o. BIELSKO - BIAŁA, ul. M. Grażyńskiego 108		
BUDYNEK STACJI GRUPOWEJ W SĄSIEDZTWIE ISTNIEJĄCEJ STACJI SW-409 w Bielsku-Białej przy ul. Krakowskiej 43 na działce numer 4097/85 jednostka ewidencyjna 246101_1 obręb 0032 Lipnik OBIEKT KAT. XVIII		
PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU		Nr rys. B-01
Projektant: mgr inż. Krystyna Sosna specjalność konstr.-inżynierska upr.bud.nr 347/70	Data: 16.03.2022 Podpis: <i>[Signature]</i>	Skala: 1:500



TAURON Dystrybucja S.A.  
Oddział w Bielsku-Białej  
ul. Batorego 17A, 43-300 Bielsko-Biała

Adres do korespondencji:  
ul. Filarowa 18, 43-300 Bielsko-Biała

info@tauron-dystrybucja.pl  
Infolinia: +48 32 606 0 616



Bielsko-Biała 2022-04-04

TD/OBB/OMD/2022-0404/0000025  
TD/OBB/OMD/UB/WC/1369/2022  
1044421924

Usługi Projektowe 1044513818

Krystyna Sosna  
ul. Korczaka 30  
43-300 Bielsko-Biała



**Dotyczy:** uzgodnienia budowy budynku dystrybucji ciepła na działce nr 4097/85 przy ul. Krakowskiej 43 w Bielsku-Białej.

Odpowiadając na wniosek data wpływu do TAURON Dystrybucja S.A. Oddział w Bielsku - Białej 22-03-2022r., informujemy, że na załączonym planie naniesiono orientacyjnie przebieg linii kablowej nN wraz z klauzulami informacyjnymi umieszczonymi na mapie do których należy się bezwzględnie stosować.

Dokładne położenie naniesionej linii kablowej nN w miejscu skrzyżowań i zbliżeń należy ustalić za pomocą przekopów kontrolnych, wykonanych ręcznie bez użycia sprzętu mechanicznego zachowując szczególne środki ostrożności.

Kabel elektroenergetyczny nN będący w kolizji z planową inwestycją należy zaprojektować jako przejście w rurze osłonowej przepustu wychodzącego 0,5m poza oś obiektu liniowego zgodnie z załącznikiem nr 1 (wytyczne do zabezpieczenia kabli) do niniejszego uzgodnienia.

Przy prowadzeniu prac w pobliżu urządzeń TAURON Dystrybucja S.A. należy wystąpić o nadzór nad prowadzonymi robotami do Spółki TAURON Dystrybucja S.A. Oddział w Bielsku-Białej Region SN i nN Bielsko Biała ul. Filarowa 18.

Prace przy urządzeniach energetycznych powinny być wykonywane z zachowaniem szczególnych środków ostrożności przez pracowników posiadających odpowiednie kwalifikacje. Przed zasypaniem wykopu, podczas realizacji prac w pobliżu urządzeń energetycznych każdorazowo należy spisać protokół z odbioru zanikowych w obecności pracownika Tauron Dystrybucja S.A.

Wszelkie zbliżenia i skrzyżowania projektowanej inwestycji z urządzeniami TAURON Dystrybucja S.A. należy wykonać zgodnie z ogólnie obowiązującymi przepisami i normami N SEP-E-004, PN-EN-05100 przy zachowaniu odległości poziomych i pionowych.

Szczegóły wyniku w czasie wykonywania robót a nieokreślone w piśmie należy zgłosić i spisać w formie notatki.

Ponadto informujemy, że na danym terenie mogą znajdować się urządzenia elektroenergetyczne i teletechniczne niebędące własnością TAURON Dystrybucja S.A. Oddział w Bielsku Białej.

Ważność uzgodnienia ustala się na okres dwóch lat, licząc od daty niniejszego pisma.

Z poważaniem

Załączniki: mapa szt. 1 + wytyczne  
Kopia: OMD

**TAURON Dystrybucja S.A.**  
Oddział w Bielsku-Białej  
Wydział Dokumentacji  
Starszy Specjalista ds. Uzgodnień Branżowych

**Wiesław Cyganik**

TAURON Dystrybucja S.A.  
ul. Podgórska 25A  
31-035 Kraków

Kapitał zakładowy (wpłacony): 560.489.734,52 zł  
Rejestracja: Sąd Rejonowy dla Krakowa Śródmieścia  
XI Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego  
pod numerem KRS: 0000073321

tauron-dystrybucja.pl





**WYTYCZNE DO ZABEZPIECZENIA KABLI**  
(dotyczy Uzgodnienia branżowego nr TD/OBB/OMD/UB/WC/1369/2022)

1. Kable elektroenergetyczne będące w kolizji poprzecznej z planowaną inwestycją należy zabezpieczyć dzieloną rurą osłonową przepustu wychodzącego po 0,5 m poza jezdnię / wjazd / chodnik / oś obiektu liniowego.
2. Należy stosować następujące średnice rur ochronnych:
  - a) dla kabli 1 kV rury o średnicy minimum 110mm koloru niebieskiego.
  - b) dla kabli SN rury minimum 160mm koloru czerwonego.
  - c) dla kabli teletechnicznych minimum 110mm
3. W przypadku występowania kabli elektroenergetycznych zabrania się prowadzenia robót ziemnych sprzętem mechanicznym w odległości mniejszej niż 2 m od kabla zlokalizowanego przekopem kontrolnym. Kable można odkopać tylko do strefy ochronnej tj. folii lub cegły – zabrania się odkrywania czynnych kabli energetycznych.
4. Należy uzyskać zgodę na wymagane odpłatne wyłączenia odpowiednich urządzeń energetycznych oraz ustalić nadzór służb energetycznych.
5. Wszelkie prace na istniejących urządzeniach energetycznych będących własnością TAURON Dystrybucja S.A. należy wykonywać z zachowaniem szczególnych środków ostrożności pod nadzorem służb energetycznych Tauron Dystrybucja SA Oddział w Bielsku-Białej Region SN i nN ul. Filarowa 18, a następnie zgłosić celem dokonania odbioru robót zanikowych.
6. Prace przy urządzeniach energetycznych powinny być wykonywane przez pracowników posiadających odpowiednie kwalifikacje, zgodnie z obowiązującymi normami i przepisami.
7. W przypadku wystąpienia niewystarczającej głębokości położenia istniejących kabli energetycznych – zgodnie z wymogami obowiązujących przepisów i norm – oraz innych utrudnień technicznych (np. mufy) należy przewidzieć możliwość przełożenia kabla/kabli energetycznych poprzez wykonanie wstawek kablowych. W takim przypadku należy wystąpić z wnioskiem o określenie nowych warunków technicznych usunięcia kolizji sieci elektroenergetycznej.
8. W przypadku skrzyżowania projektowanych sieci (gazowej, wodociągowej, ciepłowniczej itp.) z istniejącymi kablami SN, należy przedłożyć do uzgodnienia w TAURON Dystrybucja S.A. (Wydział Eksploatacji) projekt techniczny (stanowiący element dokumentacji projektowej projektowanej inwestycji) z zaznaczeniem sposobu (typu i długości rur ochronnych) oraz miejsca zabezpieczenia kabli elektroenergetycznych.







OBIEKT:  
 Bielsko-Biała rejon ul. Krakowska (dz. 4097/84, 4097/85)

SKALA 1:500 SEKCJA 6.120.30.18.4.4

POZIOMY UKŁAD WSPÓŁRZĘDNYCH: "PL-2000"  
 UKŁAD WYSOKOŚCI: PL-EVRF2007-NH

1. Granice działek istniejące na mapie zasadniczej oznaczono: ————
2. Granice użytków gruntowych i klasyfikacyjnych oznaczono: - - - - -
3. Na terenie pomiaru brak uchwalonego MPZP.
4. W KW BB1B/00063553/7 brak wpisów o obciążeniach gruntowych dotyczących przedmiotowej działki.
5. Punkty graniczne dz. 4097/85 spełniają kryteria dokładnościowe wyznaczenia.
6. Na terenie pomiaru wniesiono obowiązujące projekty ZUDP i oznaczono je liniami przerywanymi.

WERYFIKACJA:

LEGENDA

- 1 - PROJEKTOWANY BUDYNEK TECHNOLOGICZNY DYSTRYBUCJI CIEPŁA (STACJI GRUPOWEJ)
- 2 - ISTNIEJĄCY BUDYNEK WYMIENNIKOWNI SW409

- TEREN UTWARDZONY
- PROJEKTOWANA ZIELEŃ
- PROJEKTOWANA KANALIZACJA ŚCIEKÓW PRZEMYSŁOWYCH
- PROJEKTOWANA KANALIZACJA DESZCZOWA
- ISTNIEJĄCA KANALIZACJA DESZCZOWA
- ISTNIEJĄCA SIĘĆ ELEKTROENERGETYCZNA

Data opracowania mapy: 09.02.2022 r.

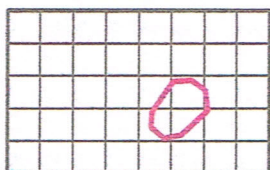
WYKONAŁ:

PRACOWNIA GEODEZYJNA RKJ  
 mgr inż. Rafał Janosz  
 ul. Danielowa 7, 43-300 Bielsko-Biała  
 NIP: 937-106-34-65, REGON 072746634  
 tel. 691 524 584 rjbielsko@gmail.com

GEODETA UPRAWNIONY

mgr inż. Rafał Janosz  
 nr uprawnień 18753

6.120.30.18.4.4



0032

Orange Polska S.A.  
 Infrastruktura i Serwis Usług  
 Zarządzanie Zasobami Infrastruktury  
 i Obsługi Klienta

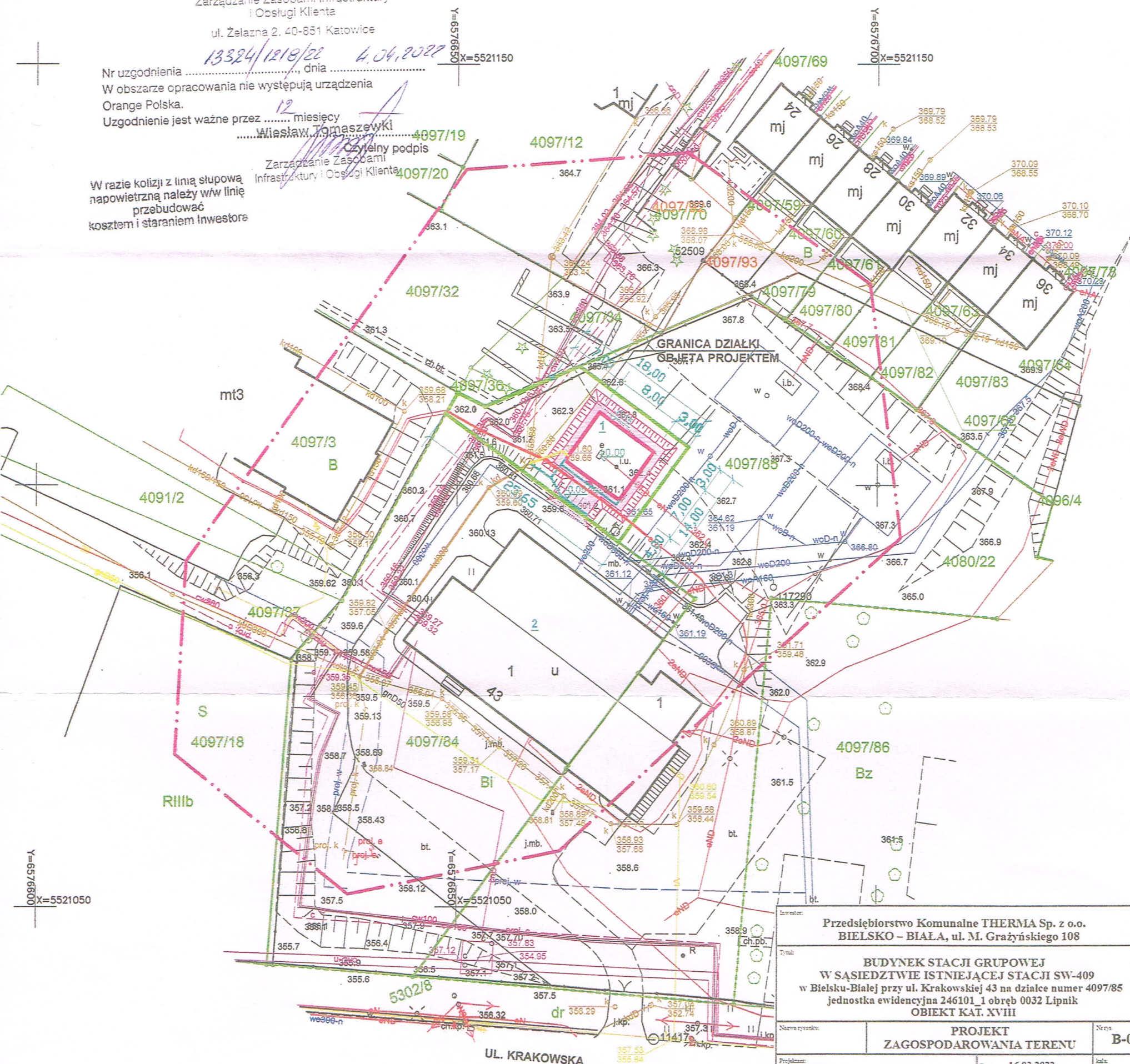
ul. Żelazna 2, 40-851 Katowice

13324/1218/22 4.04.2022

Nr uzgodnienia ..... dnia .....  
 W obszarze opracowania nie występują urządzenia  
 Orange Polska.  
 Uzgodnienie jest ważne przez ..... miesięcy

..... Wiesław Tomaszewski  
 Czytelny podpis  
 Zarządzanie Zasobami  
 Infrastruktury i Obsługi Klienta

W razie kolizji z linią słupową  
 napowietrzną należy w/w linię  
 przebudować  
 kosztem i staraniem Inwestora



Inwestor: Przedsiębiorstwo Komunalne THERMA Sp. z o.o. BIELSKO - BIAŁA, ul. M. Grażyńskiego 108		
Tytuł: BUDYNEK STACJI GRUPOWEJ W SASIEDZTWIE ISTNIEJĄCEJ STACJI SW-409 w Bielsku-Białej przy ul. Krakowskiej 43 na działce numer 4097/85 jednostka ewidencyjna 246101_1 obręb 0032 Lipnik OBIEKT KAT. XVIII		
Nazwa rysunku: PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU	Nr rys. B-01	
Projektant: mgr inż. Krystyna Sosna specjalność konstr.-inżynierska upr.bud.nr 347/70	Data: 16.03.2022 Podpis: [Signature]	Skala: 1:500

03



Polska Spółka Gazownictwa sp. z o.o.  
Oddział Zakład Gazowniczy w Zabrze  
ul. Szczęść Boże 11, 41-800 Zabrze  
tel. 32 398 50 00, faks 32 271 78 01

**Gazownia w Bielsku-Białej**  
ul. Grażyńskiego 3, 43-300 Bielsko-Biała  
tel. 33 813 76 00, faks 33 813 76 22  
gazownia.bielsko.biala@psgaz.pl

**USŁUGI PROJEKTOWE**  
**Krystyna Sosna**  
Ul. Korczaka 30  
43-300 Bielsko-Biała

Wasz znak:  
Nasz znak: **PSGZA.0155.763.629.22**

Bielsko-Biała, 30.03.2022

**Dot.:** uzgodnienia projektu zagospodarowania terenu dla budynku stacji grupowej w Bielsku-Białej przy ul. Krakowskiej 43, dz. nr 4097/85.

Szanowny Pani,

w odpowiedzi na Pani pismo, zawiadamiamy, że projekt zagospodarowania terenu, określony wyżej w zakresie opracowania, **nie koliduje** z siecią gazową, której administratorem jest Gazownia w Bielsku-Białej.

Uzgodnienie powyższe jest ważne na **okres 2 lat** od daty wystawienia niniejszego pisma.

Z poważaniem,

KISBOWNIK  
Gazownia w Bielsku - Białej

Aleksander Smusz

Opracowała: Karina Budzińska  
0155.a/a, adresat



OBIEKT:  
 Bielsko-Biała rejon ul. Krakowska (dz. 4097/84, 4097/85)

SKALA 1:500 SEKCJA 6.120.30.18.4.4

POZIOMY UKŁAD WSPÓŁRZĘDNYCH: "PL-2000"  
 UKŁAD WYSOKOŚCI: PL-EVRF2007-NH

WERYFIKACJA:

LEGENDA

- 1 - PROJEKTOWANY BUDYNEK TECHNOLOGICZNY DYSTRYBUCJI CIEPŁA (STACJI GRUPOWEJ)
- 2 - ISTNIEJĄCY BUDYNEK WYMIENNIKOWNI SW409

- TEREN UTWARDZONY
- PROJEKTOWANA ZIELEŃ
- PROJEKTOWANA KANALIZACJA ŚCIEKÓW PRZEMYSŁOWYCH
- PROJEKTOWANA KANALIZACJA DESZCZOWA
- ISTNIEJĄCA KANALIZACJA DESZCZOWA
- ISTNIEJĄCA SIEĆ ELEKTROENERGETYCZNA

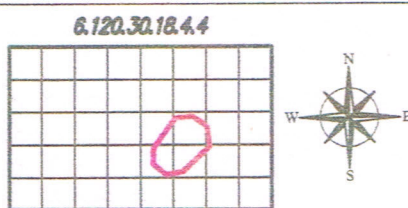
Data opracowania mapy: 09.02.2022 r.

WYKONAŁ:

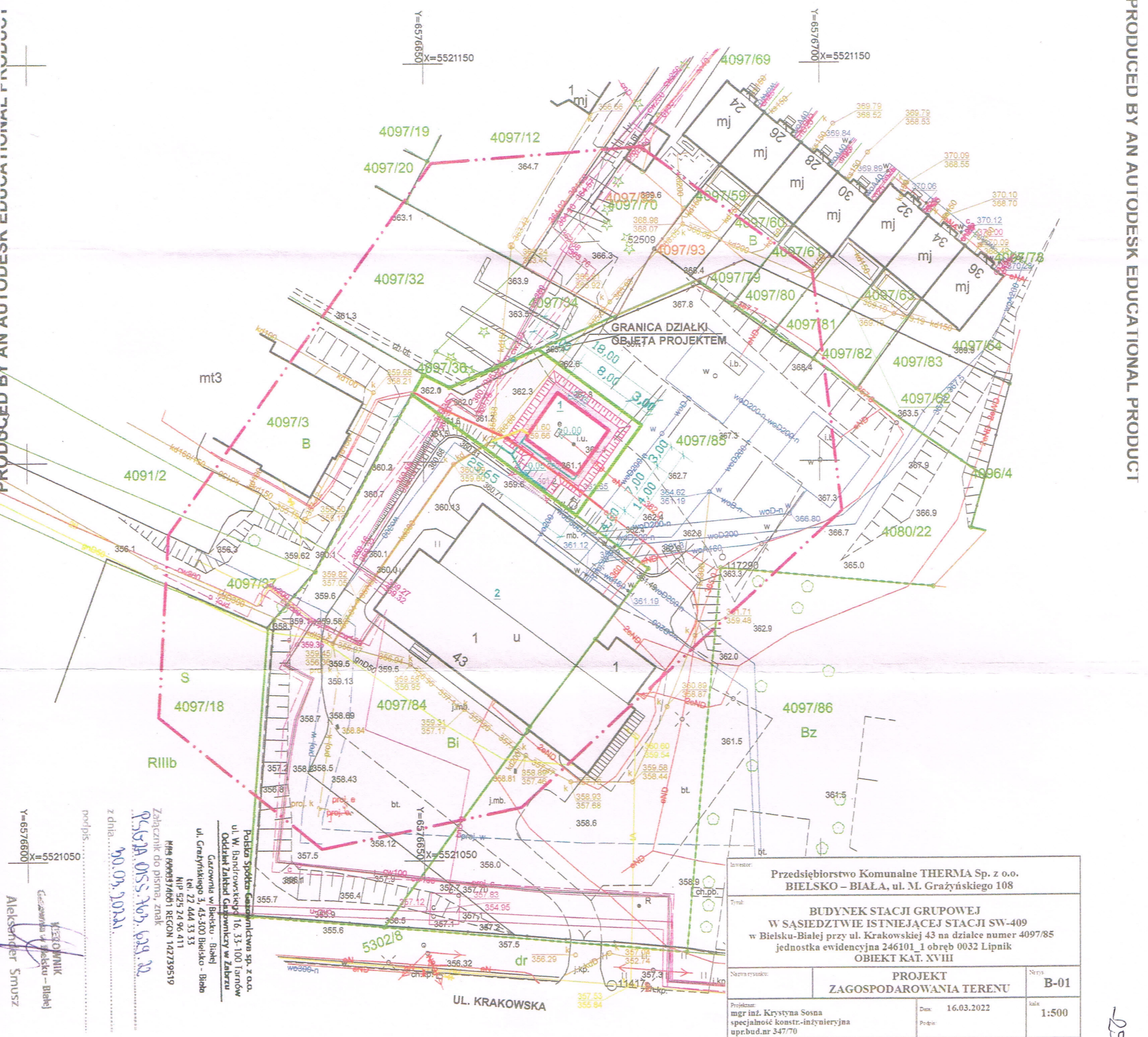
PRACOWNIA GEODEZYJNA RKJ  
 mgr inż. Rafał Janosz  
 ul. Danielowa 7, 43-300 Bielsko-Biała  
 NIP: 937-106-34-85, REGON 072746634  
 tel. 031 524 384 rjbielsko@gmail.com

GEODETA UPRAWNIONY

mgr inż. Rafał Janosz  
 nr uprawnień 18753



0032



z dnia 30.03.2022 r.  
 Aleksander Smusz

Inwestor: Przedsiębiorstwo Komunalne THERMA Sp. z o.o. BIELSKO - BIAŁA, ul. M. Grażyńskiego 108		
Tytuł: BUDYNEK STACJI GRUPOWEJ W SĄSIEDZTWIE ISTNIEJĄCEJ STACJI SW-409 w Bielsku-Białej przy ul. Krakowskiej 43 na działce numer 4097/85 jednostka ewidencyjna 246101_1 obręb 0032 Lipnik OBIEKT KAT. XVIII		
Nazwa rysunku: PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU	Nr rys. B-01	
Projektant: mgr inż. Krystyna Sosna specjalność konstr.-inżynierska upr.bud.nr 347/70	Data: 16.03.2022	Skala: 1:500

PRODUCED BY AN AUTODESK EDUCATIONAL PRODUCT

PRODUCED BY AN AUTODESK EDUCATIONAL PRODUCT



USŁUGI PROJEKTOWE  
W ZAKRESIE BUDOWNICTWA LĄDOWEGO  
*mgr inż. Krystyna Sosna*  
ul. Korczaka 30, tel./fax 267-69  
PL - 43-300 BIELSKO-BIAŁA

Bielsko - Biała, 16. 03. 2022

## OŚWIADCZENIE

Oświadczam, że na terenie opracowania p.n.  
**BUDYNEK STACJI GRUPOWEJ**

**W SĄSIEDZTWIE ISTNIEJĄCEJ STACJI SW 409**  
w Bielsku - Białej przy ul. Krakowskiej 43 na działce nr 4097 / 85   jdn.  
Ewid. 24 6101 - 1 M. BIELSKO - BIAŁA , obręb 0032 LIPNIK  
**OBIEKT KAT. XVIII**

**NIE WYSTĘPUJĄ SIECI UZBROJENIA TERENU BĘDĄCE**  
**WŁASNOŚCIĄ POLSKIEJ TELEFONII CYFROWEJ są ORAZ**  
**NETII.**

*4/10/22*  
USŁUGI PROJEKTOWE  
W ZAKRESIE BUDOWNICTWA LĄDOWEGO  
*mgr inż. Krystyna Sosna*  
ul. Korczaka 30, tel./fax 267-69  
PL - 43-300 BIELSKO-BIAŁA



Umowa dzierżawy gruntu

zawarta w dniu 21.12.2011 w Bielsku-Białej pomiędzy:

Przedsiębiorstwem Komunalnym „Therma” Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą przy ul. Michała Grażyńskiego 108, 43-300 Bielsko – Biała, wpisaną do Krajowego Rejestru Sądowego przez Sąd Rejonowy w Bielsku-Białej, VIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego w rejestrze przedsiębiorców pod nr KRS: 0000081135; NIP: 547-017-19-02; reprezentowaną przez: Waldemara Jędrusińskiego - Prezesa Zarządu, zwaną w dalszej części umowy „Dzierżawcą”,

a

AQUA Spółka Akcyjna z siedzibą przy ul. 1 Maja 23, 43-300 Bielsko – Biała, wpisaną do Krajowego Rejestru Sądowego przez Sąd Rejonowy w Bielsku-Białej, VIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego w rejestrze przedsiębiorców pod nr KRS: 0000030779; NIP: 547-008-36-58;

reprezentowaną przez:

1. Krzysztof Michałowski - Prezes Zarządu

2. ....

zwaną w dalszej części umowy „Wydzierżawiającym”.

§1.

Przedmiotem niniejszej umowy jest dzierżawa gruntu części działki zlokalizowanej przy ulicy Krakowskiej 43 w Bielsku-Białej stanowiącej własność Wydzierżawiającego, oznaczonej jako dz. 4097/85 obręb Lipnik, objętej KW BB1B/00063553/7.

§2.

1. Wydzierżawiający oddaje w dzierżawę teren o powierzchni ok. 293m<sup>2</sup> wydzielony z działki opisanej w §1 na potrzeby zadania inwestycyjnego realizowanego przez Dzierżawcę, polegającego na wybudowaniu nowego obiektu stacji wymienników ciepła o powierzchni zabudowy 56m<sup>2</sup>, tak jak to zostało uwidocznione na załączniku mapowym pn. „Koncepcja planu zagospodarowania terenu 1:500, tj. planowany budynek oznaczono linią koloru czerwonego (obiekt nr 1), a wydzielony teren pod działkę dla potrzeb rzeczzonego budynku linią ciągłą pogrubioną koloru zielonego.
2. Wydzierżawiający nadto wyraża zgodę Dzierżawcy na dojazd do dzierżawionego terenu od ul. Krakowskiej po działkach 4097/84, 4097/85 w pasie o szerokości 4 metrów oraz na usytuowanie niezbędnego uzbrojenia doprowadzającego media do planowanego obiektu, którego przebieg zostanie uwidoczniony w projekcie budowlanym.
3. Wydzierżawiający jako właściciel gruntu w terminie do 30 dni od podpisania niniejszej umowy podejmie niezwłocznie działania lub udzieli stosownych pełnomocnictw umożliwiających Dzierżawcy podjęcie należnych działań finalnie zmierzających do geodezyjnego wydzielenia gruntu pod projektowanym budynkiem, w zakresie niezbędnym, wynikającym z przepisów prawa budowlanego i innych stosownych regulacji prawnych oraz jego zakupu przez Dzierżawcę za cenę ustaloną w operacie szacunkowym przez rzeczoznawcę majątkowego, przy czym pokrycie kosztów tych działań tj. (sporządzenia operatów szacunkowych, geodezyjnych, notarialnych, administracyjnych itd.) spoczywać będzie na Dzierżawcy.
4. Dzierżawca zobowiązany jest do zapłaty Wydzierżawiającemu miesięcznie czynszu dzierżawy w wysokości 527,40 zł (słownie złotych: pięćset dwadzieścia siedem 40/100) plus należny podatek VAT według stawki z dnia wystawienia faktury – na dzień zawarcia



niniejszej umowy obowiązuje stawka 23% . Stawka czynszu została ustalona w oparciu o wysokość stawek czynszu, określonych dla usług komunalnych w Zarządzeniu Prezydenta Miasta Bielska-Białej Nr On.0050.843.2019.NR z dnia 23 grudnia 2019 r. w sprawie ustalenia stawek czynszu dzierżawnego za grunty stanowiące własność Gminy Bielsko-Biała – Miasta na prawach powiatu Bielsko-Biała – od 1 stycznia 2020 r.

5. Czynsz Dzierżawca będzie opłacał z góry do 10-tego każdego miesiąca, przelewem na konto bankowe Wydierżawiającego o nr : 75 1050 1070 1000 0001 0004 02294 ING Bank Śląski S.A.
6. Obowiązek zapłaty czynszu wskazanego w pkt.4 tego paragrafu powstaje od dnia wejścia w teren budowy celem rozpoczęcia budowy, o której mowa w pkt 1 tego paragrafu i protokolarnego przekazania Dzierżawcy przedmiotu dzierżawy i trwa do rozwiązania niniejszej umowy .
7. W przypadku jeżeli obowiązek płacenia czynszu powstaje lub ustaje w środku miesiąca, Wydierżawiającemu za taki miesiąc będzie przysługiwał czynsz proporcjonalny do okresu trwania stosunku dzierżawy przyjmując, że każdy miesiąc ma 30 dni.
8. Wydierżawiający jest uprawniony do podwyższenia czynszu wynikającego z niniejszej umowy każdorazowo w przypadku podwyższenia stawek czynszu określonych dla usług komunalnych na podstawie Zarządzenia Prezydenta Miasta Bielsk-Białej w sprawie ustalenia stawek czynszu dzierżawnego za grunty stanowiące własność Gminy Bielsko-Biała i Miasta Bielsko-Biała.
9. W przypadku opóźnienia w zapłacie czynszu dzierżawy, Dzierżawca zapłaci Wydierżawiającemu odsetki ustawowe do dnia zapłaty
10. Umowa dzierżawy ulegnie automatycznie rozwiązaniu z dniem podpisania przez strony umowy kupna / sprzedaży w formie aktu notarialnego dla nowo powstałej nieruchomości, wydzielonej z działki 4097/85 obręb Lipnik, objętej KW BB1B/00063553/7.
11. Dzierżawca zobowiązuje się do poniesienia wszelkich kosztów związanych z zawarciem umowy kupna/sprzedaży o której mowa w pkt.10. powyżej .

§3.

1. Strony umawiają się , że w umowie kupna / sprzedaży o której mowa w § 2 pkt. 10 zostanie jednocześnie ustanowiona przez Kupującego na rzecz Sprzedającego :
  - a) odpłatną służebność drogi koniecznej do nowo powstałej nieruchomości wydzielonej z działki 4097/85 obręb Lipnik, objętej KW BB1B/00063553/7, po działce 4097/84 i 4097/85 pasem o szerokości 5 metrów służącej dojazdowi do nowopowstałej działki z drogi publicznej ul. Krakowskiej oraz
  - b) odpłatna służebność przesyłu dla urządzeń ciepłowniczych będących własnością Kupującego dochodzących i wychodzących z rzeczzonego budynku oraz przebiegających przez teren działek będących własnością Sprzedającego , w formie aktów notarialnych.
2. Strony umawiają się, że wartość wynagrodzenia z tytułu ustanowienia służebności opisanych w pkt 1 ppkt a i b niniejszego paragrafu zostanie wyliczona przez niezależnego rzeczoznawcę majątkowego, działającego na zlecenie Sprzedającego.
3. Kupujący zobowiązuje się do poniesienia kosztów ustanowienia służebności opisanych w pkt.1 ppkt a i b niniejszego paragrafu w tym kosztów sądowych.

§4.

Dzierżawca zobowiązuje się korzystać z wydierżawionego terenu zgodnie z przeznaczeniem określonym w §2 pkt.1.









**KONCEPCJA  
PLANU ZAGOSPODAROWANIA TERENU  
1:500**

- LEGENDA:**  
 1 - PROJEKTOWANY BUDYNEK STACJI GRUPOWEJ  
 2 - ISTNIEJĄCY BUDYNEK WYMIENNIKOWI SW-409  
 ——— PROPOZYCJONOWANA GRANICA DZIAŁKI (pow. ~293,0m<sup>2</sup>)  
 ——— TEREN UTWARZONY

Kratkowiecka



# INFORMACJA BIOZ

nazwa i adres obiektu budowlanego

## BUDYNEK STACJI GRUPOWEJ

W SĄSIEDZTWIE ISTNIEJĄCEJ STACJI SW 409

w Bielsku – Białej przy ul. Krakowskiej 43 na działce nr 4097 / 85   jedn.  
ewid. 24 6101 - M. BIELSKO - BIAŁA , obręb 0032 LIPNIK  
OBIEKT KAT. XVIII

Imię i nazwisko inwestora oraz jego adres

**Przedsiębiorstwo Komunalne THERMA Sp. z o.o.**  
**43- 300 BIELSKO – BIAŁA,**  
**ul. GRAŻYŃSKIEGO 108**

Imię i nazwisko projektanta sporządzającego informację

**Mgr inż. KRYSTYNA SOSNA**  
**ul. Korczaka 30**  
**43 – 300 BIELSKO - BIAŁA**

*Wojcik*

**KRYSTYNA MARIA SOSNA**  
magister inżynier budownictwa lądowego  
**Upr. bud. 347/70**  
specjalności konstrukcyjno-inżynierskiej  
do sporządzania projektów budowlanych:  
-konstrukcyjnych wszelkich obiektów budowlanych  
-instalacji i urządzeń sanitarnych w ogr. zakresie  
- architektonicznych w ogr. zakresie  
43-300 Bielsko-Biała, ul. Korczaka 30 - tel. 607 583 155

**Bielsko – Biała, 16 03. 2022**



**1. Zakres robót dla całego zamierzenia budowlanego oraz kolejność realizacji poszczególnych obiektów.**

Zamierzenie budowlane objęte niniejszym projektem obejmuje roboty budowlane związane z budową budynku stacji grupowej – obiektu technologicznego związanego z dystrybucją ciepła - zlokalizowanego w Bielsku – Białej przy ul. Krakowskiej 43 na dz. nr 4097 / 85 .

**2. Wykaz istniejących obiektów.**

Na działce jest zlokalizowany budynek własności PK AQUA , w którym znajduje się wymiennikownia ciepła SW – 409 – obecnie użytkowana przez PK THERMA.. Ten obiekt został przeznaczony do rozbiórki.

**3. Wskazanie elementów zagospodarowania działki lub terenu, które mogą stwarzać zagrożenie bezpieczeństwa i zdrowia ludzi.**

Występuje zagrożenie bezpieczeństwa i zdrowia ludzi w związku z robotami przekraczającymi wysokość 5,0 m.

**4. Wskazanie dotyczące przewidywanych zagrożeń występujących podczas realizacji robót budowlanych, określające skalę i rodzaje zagrożeń oraz miejsce i czas ich wystąpienia.**

Występują roboty budowlane na wys. powyżej 5,0 m.

**5. Wskazanie sposobu prowadzenia instruktażu pracowników przed przystąpieniem do realizacji robót szczególnie niebezpiecznych.**

Pracownicy będą przeszkoleni na koszt Wykonawcy.

**6. Wskazanie środków technicznych i organizacyjnych zapobiegających niebezpieczeństwom wynikającym z wykonania robót budowlanych w strefach szczególnego zagrożenia zdrowia lub w ich sąsiedztwie, w tym zapewniających bezpieczną i sprawną komunikację, umożliwiającą szybką ewakuację na wypadek pożaru, awarii i innych zagrożeń.**

Przedmiotowy obiekt jest zlokalizowany przy ul. Krakowskiej 43 w Bielsku – Białej .

Ta lokalizacja zapewnia odpowiednie warunki dla ewakuacji w razie pożaru, awarii i innych zagrożeń dla zdrowia pracowników

**Kierownik budowy lub inna osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia opracuje dla danej inwestycji PLAN BIOZ**

u/ok  
**KRYSTYNA MARIA SOSNA**  
magister inżynier budownictwa lądowego  
Upr. bud. 347/70  
specjalności konstrukcyjno-inżynierskiej  
do sporządzania projektów budowlanych:  
-konstrukcyjnych wszelkich obiektów budowlanych  
-instalacji urządzeń sanitarnych w ogr. zakresie  
- architektonicznych w ogr. zakresie  
43-300 Bielsko-Biała, ul. Korczaka 30 - tel. 607 583 155



Bielsko-Biała, 2022-01-11

**WARUNKI PRZYŁĄCZENIA nr WP/000688/2022/O06R01 z dnia 2022-01-11  
DLA ZWIĘKSZENIA MOCY PRZYŁĄCZENIOWEJ**

**Obiekt:** Inne  
**Adres przyłączanego obiektu:** ul. Krakowska 43  
43-300 Bielsko-Biała

Odpowiadając na wniosek z: 2022-01-03, zapewniamy przyłączenie do sieci TAURON Dystrybucja S.A., z mocą przyłączeniową: 18,0 kW, w V grupie przyłączeniowej, będzie możliwe po spełnieniu poniższych warunków:

**IA. Wymagania techniczne:**

1. Miejsce przyłączenia: linia kablowa nN, obwód zasilany ze stacji transformatorowej SN/nN 10923 Dygasińskiego 7.
2. a) Miejsce dostarczania energii elektrycznej: zaciski prądowe na wyjściu przewodów od zabezpieczeń głównych w złączu w kierunku instalacji odbiorcy .  
b) Miejsce rozgraniczenia własności urządzeń elektroenergetycznych: zaciski prądowe na wyjściu przewodów od zabezpieczeń głównych w złączu w kierunku instalacji odbiorcy .
3. Przyłączenie obiektu do sieci wymaga:
  - a) po stronie **TAURON Dystrybucja S.A.** przyłączenie nie wymaga prac inwestycyjnych w zakresie przyłącza,
  - b) po stronie **TAURON Dystrybucja S.A.** przyłączenie nie wymaga prac inwestycyjnych w sieci dystrybucyjnej,
  - c) w zakresie przyłączanych urządzeń, instalacji Wnioskodawcy:  
obok Z.K. 3616 zabudować zestaw pomiarowy, który zasilic z ww. ZK. Zestaw pomiarowy wyposażyc w zabezpieczenie przedlicznikowe: rozłącznik bezpiecznikowy z wkładką topikową 50 A, oraz zabezpieczenie zalicznikowe określone w punkcie 5.
4. Układ pomiarowo-rozliczeniowy na napięciu 0,4 kV:
  - a) rodzaj układu: bezpośredni,
  - b) miejsce zainstalowania: w szafce pomiarowej na elewacji budynku.
5. Zabezpieczenia główne:
  - a) prąd znamionowy: 32 A,
  - b) rodzaj: wyłącznik instalacyjny nadprądowy (bez członu zwarciovego),
  - c) lokalizacja: w szafce pomiarowej na elewacji budynku.
6. Dla doboru aparatury, spodziewaną wartość prądu zwarcia w miejscu dostarczania energii elektrycznej przyjąć wg obliczeń, jednak nie mniej niż 6 kA.
7. Wymagany stopień skompensowania mocy biernej,  $\text{tg } \varphi \leq 0,4$ .
8. Sieć nN pracuje w układzie: TT

**II. Określa się następujące dopuszczalne czasy trwania przerw:**

- a) czas trwania jednorazowej przerwy, tj. całkowitej, jednoczesnej przerwy w zasilaniu wszystkich miejsc dostarczania, nie przekraczający:
  - dla przerwy planowanej – 16 godz.,
  - przerwy nieplanowanej – 24 godz.,
- b) łączny czas trwania przerw w ciągu roku, stanowiący sumę czasów trwania przerw jednorazowych, tj. całkowitych jednoczesnych przerw w zasilaniu wszystkich miejsc dostarczania, nie przekraczający:
  - przerw planowanych – 35 godz.,
  - przerw nieplanowanych – 48 godz.



### III. Termin ważności niniejszych warunków 2 lata od dnia ich doręczenia.

W przypadku zawarcia umowy o przyłączenie termin ważności niniejszych warunków przyłączenia wydłuża się na okres ważności umowy o przyłączenie.

Przygotował: Drag Daniel

Pełnomocnik  
TAURON Dystrybucja S.A.

*R. Olejnik*

Robert Olejnik

**Uwaga:** Jeżeli mają Państwo pytania w sprawie warunków przyłączania, prosimy, żeby skontaktowali się Państwo z nami na jeden z poniższych sposobów:

- poprzez infolinię 32 606 0 616,
- poprzez e-mail na [info@tauron-dystrybucja.pl](mailto:info@tauron-dystrybucja.pl) – prosimy, żeby w temacie wiadomości wpisali Państwo numer sprawy, a w treści wiadomości opisali pytania oraz podali swoje dane kontaktowe – wtedy skontaktujemy się z Państwem.

**Prosimy, żeby w zgłoszeniu powołał się Państwo na numer sprawy WP/000688/2022/O06R01.**

### Informacje dodatkowe do warunków przyłączenia

1. TAURON Dystrybucja S.A. zrealizuje zakres inwestycji określony w warunkach przyłączenia do miejsca rozgraniczenia własności urządzeń elektroenergetycznych, po zawarciu przez Wnioskodawcę umowy o przyłączenie do sieci.
2. Instalacja elektryczna w przyłączanym obiekcie oraz urządzenia elektroenergetyczne i instalacje od obiektu do miejsca rozgraniczenia własności, winny być wykonane zgodnie z obowiązującymi przepisami i normami oraz wymaganiami określonymi w niniejszych Warunkach przyłączenia.
3. Przyłączane przez Wnioskodawcę urządzenia nie mogą wprowadzać do sieci lub instalacji innych użytkowników systemu zakłóceń o poziomie wyższym niż dopuszczalne, określone w przepisach (np. wahania napięcia lub odkształcenia jego przebiegu).
4. Dopuszcza się realizację dostaw energii elektrycznej na potrzeby zasilania placu budowy wnioskowanego obiektu na podstawie zgłoszenia gotowości instalacji do przyłączenia dla placu budowy.
5. Dopuszczalny poziom zmienności parametrów technicznych energii elektrycznej; parametry techniczne w miejscu dostarczania energii elektrycznej winny być zgodne z aktualnie obowiązującymi przepisami – Rozporządzenie Ministra Gospodarki w sprawie szczegółowych warunków funkcjonowania systemu elektroenergetycznego.
6. Określony w warunkach przyłączenia sposób zasilania nie zapewnia bezprzerwowej dostawy energii elektrycznej. Urządzenia wymagające zasilania bezprzerwowego należy zaopatrzyć we własne, niezależne źródło energii, podłączone w sposób uniemożliwiający podanie napięcia do sieci przedsiębiorstwa energetycznego.
7. Warunki przyłączenia zostały określone dla standardowych parametrów energii elektrycznej określonych w ustawie Prawo energetyczne.
8. W przypadku użytkowania odbiorników o charakterze indukcyjnym prowadzone będą rozliczenia za ponadumowny pobór energii biernej wg zasad określonych w Taryfie dla energii elektrycznej w zakresie dystrybucji energii elektrycznej TAURON Dystrybucja S.A.
9. W przypadku kolizji projektowanego obiektu z istniejącymi urządzeniami elektroenergetycznymi, Wnioskodawca winien zwrócić się do Wydziału Eksploatacji z wnioskiem o określenie warunków przebudowy tych urządzeń.
10. Wnioskodawca zobowiązany jest zgłosić pisemnie w TAURON Dystrybucja S.A. każdy posiadany agregat prądowłóczy oraz uzgodnić warunki połączenia agregatu z zasilaną instalacją. Połączenie to winno być wykonane w sposób wykluczający pracę równoległą agregatu z siecią dystrybucyjną oraz możliwość podania napięcia na sieć dystrybucyjną.
11. Wymagania dotyczące rozwiązań technicznych stosowanych na terenie działalności TAURON Dystrybucja S.A. ujęte w formie standaryzacji dostępne są na stronie [tauron-dystrybucja.pl](http://tauron-dystrybucja.pl)



Umowa nr UP/000688/2022/O06R01

o przyłączenie do sieci dystrybucyjnej  
TAURON Dystrybucja S.A.

pomiędzy:

<p><b>Przyłączany Podmiot:</b></p> <p><b>PRZEDSIĘBIORSTWO KOMUNALNE "THERMA" SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ</b> NIP: 5470171902</p> <p>Adres: ul. Michała Grażyńskiego 108, 43-300 Bielsko-Biała Telefon: 696494163</p> <p>Adres korespondencyjny: ul. Michała Grażyńskiego 108, 43-300 Bielsko-Biała</p>	<p><b>TAURON Dystrybucja:</b></p> <p><b>TAURON Dystrybucja S.A.</b></p> <p>Adres: ul. Podgórska 25A, 31-035 Kraków,</p> <p>Adres korespondencyjny: <b>Oddział Bielsko-Biała / Wydział Przyłączeń,</b> 43-300 Bielsko-Biała ul. Batorego 17a</p> <p>Wpisana do KRS prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla Krakowa Śródmieścia XI Wydział Gospodarczy KRS: 0000073321; NIP: 6110202860; REGON: 230179216; kapitał zakładowy: 560 489 734,52 zł; kapitał wpłacony: 560 489 734,52 zł;</p> <p>Infolinia: 32 606 0 616 e-mail: info@tauron-dystrybucja.pl</p> <p><b>TAURON Dystrybucja S.A.</b> jest „dużym przedsiębiorcą” w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 8 marca 2013 r. o przeciwdziałaniu nadmiernym opóźnieniom w transakcjach handlowych.</p>
--	---

zwanych również dalej **Stronami**, została zawarta Umowa następującej treści:

**§ 1**

1. Przedmiotem Umowy jest przyłączenie do sieci dystrybucyjnej **TAURON Dystrybucja** obiektu: **Inne**, zwanego dalej Obiektem, który jest zlokalizowany w miejscowości: 43-300 Bielsko-Biała ul. Krakowska 43, z mocą przyłączeniową: **18,0 kW**, przy planowanym poborze energii elektrycznej w ilości 32000,0 kWh rocznie, zaliczonym do V grupy przyłączeniowej.
2. Umowa niniejsza zostaje zawarta na podstawie warunków przyłączenia z dnia: **2022-01-11** znak: **WP/000688/2022/O06R01**, stanowiących załącznik do niniejszej Umowy, zwanych dalej **Warunkami przyłączenia**.
3. Miejsce lokalizacji układu pomiarowo-rozliczeniowego zostało określone w pkt IA 4 b) Warunków przyłączenia.
4. Miejsce rozgraniczenia własności urządzeń elektroenergetycznych między **TAURON Dystrybucja** i **Przyłączanym Podmiotem** zostało określone odrębnie dla poszczególnych przyłączy w pkt. IA 2 b) Warunków przyłączenia.
5. Zakres niezbędnych prac dla przyłączenia obiektu opisanego w ust. 1, wynikający z Warunków przyłączenia,

obejmuje:

- 5.1. Po stronie **TAURON Dystrybucja** przyłączenie nie wymaga prac inwestycyjnych w sieci dystrybucyjnej.
- 5.2. Po stronie **Przyłączanego Podmiotu**: prace określone w pkt IA 3 c) Warunków przyłączenia.
6. **Przyłączany Podmiot** oświadcza, że posiada tytuł prawny do korzystania z Obiektu, którym jest: **Dzierżawa** oraz, że do dnia zawarcia niniejszej Umowy nie nastąpiły żadne zmiany w tytule prawnym w stosunku do stanu ujawnionego w dokumencie przedłożonym wraz z wnioskiem o określenie warunków przyłączenia. Ponadto, **Przyłączany Podmiot** oświadcza, że nadmieniony tytuł prawny upoważnia go do dokonania czynności prawnych związanych z przyłączeniem Obiektu do sieci **TAURON Dystrybucja**, o których mowa w §2.
7. **Przyłączany Podmiot** oświadcza, że posiada/nie posiada (~~skreślić niepotrzebne~~) status dużego przedsiębiorcy w rozumieniu Ustawy z dnia 8 marca 2013 r. o przeciwdziałaniu nadmiernym opóźnieniom w transakcjach handlowych.

**§ 2**

Podstawowe obowiązki **Stron** w procesie realizacji przyłączenia:



1. **TAURON Dystrybucja** zobowiązuje się do: zrealizowania obowiązków określonych w Ogólnych warunkach umowy o przyłączenie w §2 ust. 1.
2. **Przyłączany Podmiot** zobowiązuje się do: zrealizowania obowiązków określonych w Ogólnych warunkach umowy o przyłączenie w §2 ust. 2.

§ 3

1. Realizacja przyłączenia Obiektu nastąpi w terminie do **2022-10-31** z zachowaniem postanowień Harmonogramu przyłączenia, stanowiącego załącznik do niniejszej umowy, z zastrzeżeniem ustępów poniższych.
2. **Przyłączany Podmiot** zobowiązany jest do wykonania prac określonych w §1 ust.5 pkt. 5.2. Umowy w terminie do 2022-10-16
3. Sprawdzenie instalacji **Przyłączanego Podmiotu**, przyłączanej do sieci może odbyć się podczas montażu układu pomiarowo-rozliczeniowego.

§ 4

1. Koordynację realizacji przedmiotu niniejszej Umowy, ze strony **TAURON Dystrybucja** prowadzić będzie Wydział

Umowę sporządził: Jaworski Robert w dniu 2022-01-13

**TAURON Dystrybucja**

**Przyłączany Podmiot**

.....  
Data, czytelny podpis lub pieczęć

.....  
Data, czytelny podpis lub pieczęć

**UWAGA:**

1. Niniejszy projekt umowy jest ofertą w rozumieniu art. 66 §1 Kodeksu Cywilnego, która wiąże do 2022-03-12 **TAURON Dystrybucja** może odmówić zawarcia umowy w formie przedstawionej w niniejszym projekcie umowy, jeżeli **Przyłączany Podmiot** dostarczy do **TAURON Dystrybucja** podpisane egzemplarze projektu umowy po tym dniu. Jeżeli po upływie ww. daty, ale w okresie ważności warunków przyłączenia **Przyłączany Podmiot** wyrazi wolę zawarcia umowy o przyłączenie, to może wystąpić o przygotowanie zaktualizowanego projektu umowy, który będzie stanowił nową ofertę.
2. **TAURON Dystrybucja** informuje, że niniejszy dokument do czasu jego podpisania przez **Przyłączany Podmiot** jest projektem umowy o przyłączenie, a co się z tym wiąże **Przyłączanemu Podmiotowi** przysługuje prawo negocjacji zapisów zawartych w niniejszym projekcie umowy.



### Harmonogram realizacji przyłączenia obiektu

1. Zakres niezbędnych prac dla przyłączenia obiektu opisanego w ust. 1, wynikający z wymienionych w ust. 2 warunków przyłączenia, obejmuje:
  - 1.1. Po stronie **TAURON Dystrybucja**: przyłączenie nie wymaga prac inwestycyjnych w sieci dystrybucyjnej.
  - 1.2. Po stronie **Przyłączanego Podmiotu**:
    - 1.2.1. Dla zasilania podstawowego w terminie: nie później niż 14 dni przed **2022-10-31**: obok Z.K. 3616 **zabudować zestaw pomiarowy**, który zasilić z ww. ZK. Zestaw pomiarowy wyposażyc w zabezpieczenie przedlicznikowe: rozłącznik bezpiecznikowy z wkładką topikową 50 A, oraz zabezpieczenie zalicznikowe określone w punkcie 5.
2. Zakres niezbędnych czynności dla realizacji przyłączenia, określonych w umowie o przyłączenie obejmuje:
  - 2.1. Po stronie **Przyłączanego Podmiotu**:
    - 2.1.1. zawarcie przez Przyłączany Podmiot umowy o świadczenie usług dystrybucji energii elektrycznej lub umowy kompleksowej dla dostarczania energii do Obiektu.





"A Q U A"  
Spółka Akcyjna  
ul.1 Maja 23  
43-300 Bielsko-Biała

Bielsko-Biała, dn. 2022-02-28

0042/03/2022  
P.K. "Therma" Sp. z o.o.  
43-300 BIELSKO-BIAŁA  
ul. Michała Grażyńskiego 108  
Dnia 07. 03. 2022  
L.dz.

PRZEDSIĘBIORSTWO KOMUNALNE  
"THERMA" SPÓŁKA Z OGRANICZONA  
ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ  
ul. Michała Grażyńskiego 108  
43-300 Bielsko-Biała

P/02863/2021/S

WARUNKI PRZYŁĄCZENIA DO SIECI KANALIZACYJNEJ

I. W odpowiedzi na pismo z dnia 2022-01-19 uprzejmie informujemy, że istnieje możliwość odprowadzenia ścieków z budynku stacji grupowej w: Bielsko-Biała

ul. Krakowska , działka nr: 4097/85

1. Odprowadzenie ścieków wyłącznie sanitarnych /bytowo-gospodarczych/ w ilości 1/s przez wykonanie podłączenia kanalizacyjnego do istniejącego kanału deszczowego o średnicy 300 mm, zlokalizowanego jak na planie - sytuacyjnym - linia koloru zielonego. Na przyłączy należy przewidzieć co najmniej jedną studzienkę rewizyjną oraz dodatkowe na każdej zmianie kierunku przepływu ścieków.

Inne:

Zapewniamy odprowadzenie ścieków przemysłowych, będących wyłącznie zebranych na posadzce wodami pochodzącymi z ewentualnej nieszczelności lub awarii zamontowanej armatury i rurociągów ciepłowniczych w ilości 0,02 m3/d pod warunkiem ich schłodzenia do temp. < 35 C.

Zgodnie z pkt. II. 2. załącznika do niniejszych warunków, należy przedłożyć do AQUA S.A. plan sytuacyjny, sporządzony na podstawie przedmiotowych warunków ogólnych który winien być uzupełniony o opracowanie zgodnie z wytycznymi zawartymi w załączniku nr 1 do niniejszych warunków. Ścieki odprowadzane do kanalizacji winny odpowiadać warunkom podanym w tabeli nr 1.

Wytyczne ogólne:

- Przyłącze kanalizacyjne należy wykonać przewodem o średnicy dobranej na ilość odprowadzanych ścieków, z rur kanalizacyjnych z nieplastyfikowanego polichlorku winylu o ściankach litych, nie spienionych, jednowarstwowych kl. S, SDR 34, SN 8.
- Przed rozpoczęciem wykopów należy wytyczyć i oznaczyć trasę projektowanego przyłącza. Wykopy wykonywać zgodnie z przepisami zawartymi w normie branżowej BN-83/8836-02 ze szczególnym zachowaniem warunków BHP, o ścianach pionowych wzmocnionych przez deskowanie odpowiednie do rodzaju gruntu.
- Przewody należy układać na zagęszczonej, wyprofilowanej podsypce piaskowej o grubości 20 cm od punktu najniższego tj. od miejsca włączenia w kierunku budynku. Po montażu wykonać obsypkę grubości 30 cm ponad wierzch rury.
- Ułożony kanał należy poddać próbie szczelności. Wszystkie złącza winny być odkryte dla możliwości sprawdzenia ewentualnych przecieków. Próbie szczelności kanalizacji należy wykonać zgodnie z wymogami normy.
- Pozostała część wypełnienia wykopu można wykonać stosując grunt rodzimy. Ziemia użyta do pierwszych warstw zasypki powinna być sypka i mało spoista (bez kamieni). Niedopuszczalne jest używanie ziemi zbrylonej, torfu i korzeni. Teren po zasypaniu należy przywrócić do stanu pierwotnego.



- Najmniejsze dopuszczalne spadki dla przyłącza nie powinny być mniejsze niż:

- > dla średnicy Dn150 mm - 1,5 %,
- > dla średnicy Dn200 mm - 1,0 %.

- Należy zachować minimalne odległości pionowe i poziome projektowanego przyłącza od skrajni uzbrojenia zgodnie z tabelą min. odległości stanowiącą załącznik do niniejszych warunków.

- W zależności od ukształtowania terenu, głębokości wylotu pionu kanalizacyjnego

z budynku, włączenie można przewidzieć:

- bezpośrednio do "sięgacza" z zachowaniem istniejącego spadku na odcinku od miejsca włączenia do pierwszej studzienki rewizyjnej,
- bezpośrednio do istniejącej studni przy zachowaniu włączenia na wysokości o średnicę przewodu głównego wyżej,
- bezpośrednio do wylotów kinety studzienek, natomiast warunek podłączenia nad przewodem głównym uzyskać stosując dwa kolana 30° połączonym odcinkiem prostym o długości min. 20 cm.

- bezpośrednio do przewodu kanalizacyjnego od góry, zgodnie z kierunkiem przepływu ścieków przy pomocy odgałęzienia nasadowego lub siodłowego.

- Stosować studnie kanalizacyjne z tworzyw sztucznych tj. PCV, PP o średnicy min. Dn 425 mm, studnie betonowe lub z żelbetu, uszczelnione uszczelkami gumowymi o średnicy min. Dn600 mm (beton kl. C35).

- W przypadku włączenia przyłącza od góry „na ślepo” studzienki kontrolne należy zlokalizować w odległości nie większej niż 30 m od ciągu głównego o średnicach:

- > min. Dn425 mm do głębokości max. 2 m;
- > min. Dn600 mm powyżej 2 m głębokości;
- > min. Dn1000 mm powyżej 3 m głębokości.

- Włazy kanałowe winny być stosowane wg klasy obciążeń.

- Włączenie przyłącza do sieci kanalizacyjnej wykonuje „AQUA” S.A.

Załączniki, projekt zagospodarowania terenu, mapa AQUA S.A. oraz tabela odległości stanowią integralną część niniejszych warunków przyłączenia.

**INSPEKTOR**  
**ds. Technicznych**  
*[Signature]*  
 mgr inż. Katarzyna Stodczyk

**KOORDYNATOR SEKCJI**  
 ds. Uzgodnień i Wydawania  
 Warunków Technicznych  
*[Signature]*  
 mgr inż. Magdalena Kochanska-Laciak



"A Q U A"  
Spółka Akcyjna  
ul.1 Maja 23  
43-300 Bielsko-Biała

Bielsko-Biała, dn. 2022-02-28

PRZEDSIĘBIORSTWO KOMUNALNE  
"THERMA" SPÓŁKA Z OGRANICZONA  
ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ  
ul. Michała Grażyńskiego 108  
43-300 Bielsko-Biała

P/02863/2021/D

WARUNKI PRZYŁĄCZENIA DO SIECI KANALIZACYJNEJ

I. W odpowiedzi na pismo z dnia 2022-01-19 uprzejmie informujemy, że istnieje możliwość odprowadzenia wód opadowych z budynku stacji grupowej w:  
Bielsko-Biała  
ul. Krakowska , działka nr: 4097/85  
Wody opadowe można odprowadzić do kanału deszczowego o średnicy 300 mm, zlokalizowanego jak na planie - sytuacyjnym - linia koloru zielonego .

Inne:

Zapewniamy przyjęcie wód opadowych z powierzchni:

- dachu - 66 m<sup>2</sup>
- terenów utwardzonych - 51 m<sup>2</sup>.

Na powyższe należy opracować dokumentację projektową, zamiennie za plan sytuacyjny zgodnie z załącznikami.

Załączniki, tabela odległości, projekt zagospodarowania terenu oraz mapa AQUA S.A. stanowią integralną część niniejszych warunków przyłączenia.

Informujemy również, że istnieje możliwość zlecenia AQUA S.A. kompleksowego wykonania przyłącza do ww. nieruchomości.

INSPEKTOR  
ds. Technicznych

mgr inż. Katarzyna Słodczyk

KOORDYNATOR SEKCJI  
ds. Uzgodnień i Wydawania  
Warunków Technicznych

mgr inż. Magdalena Kochańska-Laciak



4097/32  
RIIib

4097/34

4097/36

DN100mm

Proj. budynek w

Ba

4097/83

DN160mm

ul. Krakowska 43

SW-409

"AQUA"  
SPÓŁKA AKCYJNA  
43-300 Bielsko-Biała  
ul. 1 Maja 23.

Załącznik do pisma



znak: P/02863/2022/SID

z dnia 28.02.2022

INSPEKTOR  
ds. Technicznych

mgr inż. Katarzyna Stodczyk

Projektowane uzbrojenie:

-  - kanalizacja deszczowa
-  - kanalizacja ścieków przemysłowych

Inwestycja: <b>BUDOWA BUDYNKU STACJI GRUPOWEJ W SĄSIEDZTWIE ISTNIEJĄCEJ STACJI SW-409 PRZY UL. KRAKOWSKIEJ 43 W BIELSKU-BIAŁEJ</b>	
Tytuł opracowania: <b>BUDOWA KANALIZACJI DESZCZOWEJ Z POWIERZCHNI DACHU I POWIERZCHNI TERENU UTWARDZONEGO ORAZ KANALIZACJI ŚCIEKÓW PRZEMYSŁOWYCH Z PROJEKTOWANEGO BUDYNKU STACJI GRUPOWEJ PRZY UL. KRAKOWSKIEJ 43 W BIELSKU-BIAŁEJ</b>	
Tytuł rysunku: <b>PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU</b>	Data: 01.2022
Projektował: <b>mgr inż. Krystyna Sosna</b> upr. nr 347/70	Opracował: <b>mgr inż. Krystyna Sosna</b> upr. nr 347/70
Skala: 1:250	
Nr rysunku: 1	




TABELA Nr 1

Wartości dopuszczalne i wartości krytyczne stężeń zanieczyszczeń w ściekach przemysłowych wprowadzanych przez ODBIORCĘ USŁUG do urządzeń kanalizacyjnych AQUA SA

Nazwa wskaźnika	Jednostka	Najwyższa dopuszczalna wartość	Krytyczna wartość stężenia
I	II	III	IV
<b>Grupa I</b>			
Temperatura	°C	35,0	-
pH - odczyn	Jednostka odczynu w stopniach	$\geq 6,5 + \leq 9,5$	-
<b>Grupa II</b>			
		<b>Sd</b>	
Azot amonowy	g/m <sup>3</sup> (mg/l)	200,0	Suma azotu amonowego i azotynowego = 310,0
Azot azotynowy		10,0	
Fosfor ogólny		20,0	50,0
Pięciodobowe zapotrzebowanie tlenu (BZT <sub>5</sub> )		700,0	1600,0
Chemiczne zapotrzebowanie tlenu met. dwuchromianową (ChZT)		1000,0	4300,0
Żelazo ogólne		10,0	-
Glin		3,0	-
Siarczyny		10,0	10,0
Siarczany		500,0	9400,0
Chlorki		1000,0	19000,0
Zawiesina ogólna		400,0	450,0
<b>Grupa III</b>			
		<b>Sd</b>	
Fluorki	g/m <sup>3</sup> (mg/l)	20,0	25,0
Siarczki		1,0	4,0
Rodanki		30,0	120,0
Fenole lotne (indeks fenolowy)		15,0	20,0
Węglowodory ropopochodne (substancje ropopochodne)		15,0	20,0
Substancje ekstrahujące się eterem naftowym		100,0	300,0
Surfaktanty anionowe (substancje powierzchniowo czynne anionowe)		15,0	100,0
Surfaktanty niejonowe (substancje powierzchniowo czynne niejonowe)		20,0	-
Bar		5,0	5,0
Beryl		1,0	1,0
Bor		10,0	10,0
Cynk		5,0	13,0
Cyna		2,0	2,0
Chrom ogólny		0,8	5,0
Kobalt		1,0	1,0
Molibden		1,0	1,0
Selen		1,0	1,0
Tal		1,0	1,0
Tytan		2,0	2,0
Wanad	2,0	2,0	
Cyjanki związane	5,0	20,0	
Chlor całkowity	4,0	20,0	
Chlor wolny	1,0	5,0	
Cyjanki wolne	0,5	0,5	
Antymon	0,5	0,5	
Arsen	0,5	0,5	
Chrom sześciowartościowy	0,2	-	
Miedź	0,8	4,0	
Nikiel	0,8	7,0	
Ołów	0,8	5,0	
Srebro	0,5	0,5	
Adsorbowalne związki chloroorganiczne - AOX	1,0	1,0	
Lotne związki chloroorganiczne – VOX (Chlorowane węglowodory lotne)	1,5	1,5	
Lotne węglowodory chloroorganiczne – BTX (benzen, toluen, ksylen)	1,0	1,0	
Insektycydy fosforoorganiczne	0,1	0,1	
Rtęć	0,06	0,06	
Kadm	0,4	0,5	



Tetrachlorometan (CCl <sub>4</sub> )	3,0	3,0
Pentachlorofenol (PCP)	2,0	2,0
Heksachlorobenzen (HCB)	2,0	2,0
Heksachlorobutadien (PCBD)	3,0	3,0
Trichlorometan (chloroform) (CHCl <sub>3</sub> )	2,0	2,0
1,2-dichloroetan (EDC)	0,2	0,2
Trichloroetylen (TRI)	0,2	0,2
Tetrachloroetylen (PER)	1,0	1,0
Trichlorobenzen (TCB)	0,1	0,1
Heksachlorocykloheksan (HCH)	0,0	0,0
Aldryna, dieldryna, endryna, izodryna	0,0	0,0
Dwuchlorodwufenylotrójchloroetan (DDT)	0,0	0,0
Wielopierścieniowe chlorowane dwufenyle (PCB)	0,0	0,0
Wielopierścieniowe chlorowane trójfenyle (PCT)	0,0	0,0

INSPEKTOR  
ds. Technicznych  
  
mgr inż. Katarzyna Stodczyk



**Z A Ł A C Z N I K N R 1**  
**do warunków przyłączenia do sieci kanalizacyjnej**

**Opracowanie winno zawierać dodatkowo następujące dane:**

1. Informacja o obiekcie i prowadzonej działalności.
2. Bilans wodno-ściekowy obiektu w celu określenia dobowej ilości ścieków.
3. Określenie jakości ścieków, na podstawie miejsca ich powstawania (bytowe, przemysłowe), które będą odprowadzane do kanalizacji AQUA S.A.
4. Jeżeli jakość ścieków będzie przekraczała warunki określone w tabeli nr 1, w celu uniknięcia ponoszenia dodatkowych opłat zgodnie z obowiązującą na dany rok taryfą za przekroczenia dopuszczalnych warunków, należy zaprojektować odpowiednie urządzenia podczyszczające ścieki i przedstawić je jako załącznik do opracowanego zgodnie z pk. II.2. Załącznika do warunków planu sytuacyjnego.
5. Przewidzieć konieczność uzyskania pozwolenia wodnoprawnego na wprowadzanie do kanalizacji AQUA SA ścieków zawierających substancje szczególnie szkodliwe, gdy takie pozwolenie będzie wymagane na podstawie przepisów Prawa Wodnego (art. 100 ust.1 Ustawy z dnia 20 lipca 2017r. – Dz.U. 2017.1566).
6. Ponadto zgodnie z art. 9 ust.2. Ustawy o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (tekst jednolity Dz.U. z 2020r. poz. 2028) ścieki wprowadzane do kanalizacji nie mogą zawierać między innymi: odpadów stałych, odpadów płynnych niemieszających się z wodą, substancji palnych i wybuchowych, substancji żrących i toksycznych.
7. Określenie sposobu zagospodarowania lub unieszkodliwiania osadów gromadzonych w zaprojektowanych urządzeniach podczyszczających.
8. Określenie i zaznaczenie na planie sytuacyjno-wysokościowym przebiegu sieci kanalizacyjnej z opisem ostatnich studzienek przed włączeniem się do kanalizacji „AQUA” SA, w których w sposób jednoznaczny będzie można określić jakość odprowadzanych ścieków z ww. obiektu.
9. Wyjaśnienie dotyczące sposobu i miejsca odprowadzania wód opadowych i/lub drenażowych wraz z ustaleniem powierzchni spływu i ewentualnej retencji.

INSPEKTOR  
ds. Technicznych  
  
mgr inż. Katarzyna Słodczyk



## ZAŁĄCZNIK NR 2

**Wody opadowe wprowadzane do kanalizacji deszczowej AQUA S.A. powinny spełniać wymagania Rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 24 lipca 2006r. w sprawie warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu ścieków do wód lub do ziemi, oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego (Dz.U. nr 137 z 2006 r. poz. 984 § 19.1)**

w szczególności:

1. Wody opadowe i roztopowe wprowadzane do systemu kanalizacji deszczowej AQUA S.A. pochodzące:

- a) z zanieczyszczonej powierzchni szczelnej terenów przemysłowych, składowych, baz transportowych, portów, lotnisk, miast, budowli kolejowych, dróg zaliczanych do kategorii dróg krajowych, wojewódzkich i powiatowych klasy G, a także parkingów o powierzchni powyżej 0,1 ha, w ilości, jaka powstaje z opadów o natężeniu co najmniej 15 l na sekundę na 1 ha,
- b) z zanieczyszczonej powierzchni szczelnej obiektów magazynowania i dystrybucji paliw, w ilości, jaka powstaje z opadów o częstości występowania jeden raz w roku i czasie trwania 15 minut, lecz w ilości nie mniejszej niż powstająca z opadów o natężeniu 77 l na sekundę na 1 ha

- powinny być podczyszczone tak aby nie zawierać substancji zanieczyszczających w ilościach przekraczających 100 mg/l zawiesin ogólnych oraz 15 mg/l węglowodorów ropopochodnych.

2. Wody opadowe lub roztopowe pochodzące z powierzchni innych niż powierzchnie, o których mowa w pkt. 1, mogą być wprowadzane do systemu kanalizacji deszczowej bez oczyszczania.

3. Odływ wód opadowych i roztopowych (płynących przez „by-pass”) w ilościach przekraczających wartości splywu wyliczonego w oparciu o dane, o których mowa w pkt 1, może być wprowadzany do kanalizacji deszczowej bez oczyszczania, a urządzenie oczyszczające powinno być zabezpieczone przed dopływem o natężeniu większym niż jego przepustowość nominalna.



**TABELA**

**odległości skrajni przewodów wodociągowych, kanalizacyjnych, podziemnych kabli energetycznych stanowiących własność „AQUA” S.A.**

od obiektów, granic nieruchomości, przewodów uzbrojenia terenu w [m] oraz zasięg strefy ograniczeń w korzystaniu z nieruchomości polegającym na wyłączeniu trwale związanej z gruntem jej zabudowy

Lp.	Rodzaj przewodu	Przewód wodociągowy o średnicy [mm]			Przewód kanalizacyjny grawitacyjny o średnicy [mm]		Przewód kanalizacyjny tłoczny	Przewód energetyczny	
		DN ≤ 100	125 ≤ DN ≤ 300	300 < DN < 500	DN > 500	DN ≤ 200/200 < DN ≤ 500			DN > 500
1.	Obiekty budowlane, linia zabudowy	1,0	1,0	1,5	2,0	1,0	1,0	0,2	0,5
2.	Strefa ograniczeń w korzystaniu z nieruchomości polegającym na wyłączeniu trwale związanej z gruntem jej zabudowy	Wymiar zewnętrzny przewodu (średnica Dz) + odległość z wiersza 1 po obu stronach rurociągu							
3.	Ogrodzenie	0,5	1,0	1,0	1,0	0,5	1,0	0,2	0,5
4.	Oczyszczalnie przydomowe	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	0,2	0,5
5.	Osadnik bezodpływowy	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	0,2	0,5
6.	Drzewa (od skrajni pnia)	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	0,2	0,5
7.	Granice nieruchomości	0,5	1,0	1,0	1,0	0,5	1,0	0,2	0,5
8.	Linie energetyczne i teletechniczne kablowe – niskiego napięcia	0,7	0,7	0,8	1,0	0,5	0,8	0,2	0,5
9.	Stupy napowietrznych linii energetyczne niskiego napięcia i teletechniczne (od skrajni fundamentu stupa)	0,7	0,7	0,8	1,0	1,0	1,0	0,2	0,5
10.	Stupy napowietrznych linii energetyczne średniego i wysokiego napięcia (od skrajni fundamentu stupa)	2,0	3,0	4,0	5,0	2,0	4,0	0,2	0,5
11.	Wodociągi (od skrajni rury): DN < 300 300 < DN < 500 500 < DN	1,0	1,0	1,0	1,0	1,2	1,2	0,2	0,5
12.	Kanalizacja (od skrajni rury): - grawitacyjna - tłoczna	1,2	1,2	1,4	1,7	1,2	1,2	0,2	0,5
13.	Sieci ciepłownicze: - kanałowe (od krawędzi podst. kan.) - preizolowane (od skrajni rury)	0,7	0,7	0,8	1,0	1,4	1,4	0,2	0,5
14.	Gazociągi	0,6	0,6	0,8	0,9	1,2	1,2	0,2	0,5

Odległości pionowe od przewodów wodociągowych i kanalizacyjnych: DN ≤ 500 mm - 0,20 m ; DN > 500 mm - 0,50 m

\*) Uwaga: - dopuszcza się odstępianie od określonych w tabeli odległości w indywidualnych, uzasadnionych technicznie i zaakceptowanych przez Dyrektora „AQUA” S.A. przypadkach



**! Warunki ogólne wykonywania przyłączy wodociągowych i kanalizacyjnych**

1. Zaopatrzenie w wodę i odprowadzanie ścieków reguluje ustawa z dnia 07-06-2001r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (na dzień wydania warunków aktualny tekst jednolity Dz.U. z 2020 r. poz. 2028.), przepisy wykonawcze do ustawy i „Regulamin dostarczania wody i odprowadzania ścieków” obowiązujący na terenie gminy.
2. „Regulamin dostarczania wody i odprowadzania ścieków” obowiązujący na terenie gminy jest dostępny na stronie [www.aqua.com.pl](http://www.aqua.com.pl) oraz w siedzibie „AQUA” S.A. w Dziale Sprzedaży i Obsługi Klienta.
3. Zgodnie z ustawą wymienioną w pkt.1.
  - a) realizację budowy przyłączy do sieci oraz studni wodomierzowej lub pomieszczenia przewidzianego do lokalizacji wodomierza głównego i urządzenia pomiarowego zapewnia na własny koszt osoba/podmiot ubiegający się o przyłączenie nieruchomości do sieci zwany dalej Inwestorem;
  - b) „AQUA”S.A. pokrywa koszty nabycia, zainstalowania i utrzymania wodomierza głównego;
  - c) odbiorca usług odpowiada za zapewnienie niezawodnego działania posiadanych instalacji i przyłączy wodociągowych lub instalacji i przyłączy kanalizacyjnych z urządzeniem pomiarowym łącznie.
4. Okres ważności niniejszych warunków wynosi nie dłużej niż 2 lata od daty wydania.  
Inwestor może wykonać przyłącze tylko w okresie obowiązywania niniejszych warunków.  
Po upływie tego okresu inwestor winien wystąpić o ich aktualizację lub uzyskanie nowych warunków przyłączenia do sieci.
5. Przyłącza wodociągowe i kanalizacyjne mogą być wykonywane na podstawie planu sytuacyjnego, o którym mowa w art. 29a ust. 1 ustawy z dnia 7 lipca 1994r. – Prawo budowlane (Dz. U. z 2019r. poz. 1186, z późn. zm.), sporządzonego na kopii aktualnej mapy zasadniczej lub mapy jednostkowej przyjętej do państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego, uwzględniającego niniejsze warunki techniczne.
6. **Przed przystąpieniem do budowy przyłącza Inwestor zobowiązany jest do:**
  - przedłożenia do wglądu wykonanego planu sytuacyjnego, w celu potwierdzenia zgodności jego opracowania z warunkami określonymi w pkt. II załącznika do wydanych warunków;
  - pisemnego poinformowania o planowanym terminie budowy przyłącza w celu przygotowania przez „AQUA” S.A. materiałów do wykonania połączenia przyłącza z siecią.
7. Podstawą do połączenia wykonanego przyłącza wodociągowego i/lub kanalizacyjnego z siecią „AQUA” S.A. będzie dokonany odbiór techniczny wykonany przez uprawnionego pracownika „AQUA” S.A., który to odbiór może nastąpić:
  - a) dla przyłącza wodociągowego:
    - po wykonaniu przyłącza wraz z podejściem pod montaż wodomierza;
    - po dokonaniu przeglądu technicznego w otwartym wykopie i sprawdzeniu próby ciśnienia, co zostanie potwierdzone stosownym protokołem ( zgodnie z pkt. III warunków );
  - b) dla przyłącza kanalizacyjnego:
    - po dokonaniu przeglądu technicznego w otwartym wykopie i sprawdzeniu jego szczelności, zostanie potwierdzone stosownym protokołem ( zgodnie z pkt. III warunków).
8. Inwestor udostępni AQUA S.A. kopię szkicu i wykazu współrzędnych z inwentaryzacji geodezyjnej wykonanego przyłącza złożonej do państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego.
9. Zasady lokalizacji wodomierzy.
  - zestaw wodomierza głównego, na połączeniu z siecią wodociągową, powinien być umieszczony za pierwszą zewnętrzną ścianą budynku w piwnicy budynku lub na parterze, w wydzielonym, łatwo dostępnym miejscu, zabezpieczonym przed zalaniem wodą, zamrażaniem oraz dostępem osób niepowołanych. Przy czym zestaw wodomierzowy powinien zaczynać się nie dalej niż 1,0 m od ściany zewnętrznej budynku, przez którą przyłącze jest wprowadzone w obręb budynku. W budynkach mieszkalnych wielorodzinnych, zamieszkania zbiorowego i użyteczności publicznej miejscem tym powinno być odrębne pomieszczenie;
  - dopuszcza się umieszczenie zestawu wodomierza głównego w studzience poza budynkiem, jeżeli jest on niepodpiwniczony i nie ma możliwości wydzielenia na parterze budynku miejsca, o którym mowa j.w.;
  - pomieszczenie lub studzienka, w której jest zainstalowany zestaw wodomierza głównego, powinny mieć:
    - w przypadku umieszczenia zestawu w piwnicy budynku – wpust do kanalizacji, zabezpieczony zamknięciem przeciwalowym, jeżeli warunki lokalne tego wymagają, a także wentylację;
    - w przypadku umieszczenia zestawu w studzience wodomierzowej poza budynkiem – zabezpieczenie przed napływem wód gruntowych i opadowych, zagłębienie do wyczerpywania wody oraz wentylację.
  - studzienka wodomierzowa winna mieć średnicę min. 1000 mm, powinna być szczelna oraz wykonana z materiału trwałego, posiadać certyfikat budowlany B, CE; powinna mieć stopnie lub klamry do schodzenia oraz otwór włazowy o średnicy co najmniej 0,6 m w świetle, zaopatrzony w pokrywę, które powinny być dostosowane do przewidywanego obciążenia ruchem pieszym i kołowym oraz powinna być wyposażona w odwodnienie grawitacyjne lub mieć możliwość odpompowania wody;
  - wodomierz umieszczony w studni wodomierzowej winien być zabudowany w sposób umożliwiający jego wymianę dla potrzeb remontowych lub legalizacyjnych i ponowną zabudowę bez konieczności przebudowy podejścia pod wodomierz. przypadku małych wodomierzy ich zabudowa winna być na konsoli dostosowanej do wielkości wodomierza. Dopuszcza się wykonanie podejścia pod wodomierz na przewodzie giętkim umożliwiającym jego wyniesienie na powierzchnię terenu dla potrzeb dokonania wymiany wodomierza lub jego odczytu, takie rozwiązanie zabudowy wodomierza nie wymaga wykonania studni przelazowych,
10. Za zestawem wodomierzowym na instalacji wewnętrznej należy zainstalować zabezpieczenie uniemożliwiające wtórne zanieczyszczenie wody, zgodnie z wymogami określonymi w PN EN 1717/2003. W przypadku łączenia instalacji wodociągowej dostarczającej wodę z sieci „AQUA” SA z instalacją wodociągową dostarczającą wodę z innego źródła (np. studni) instalacja wodociągowa zasilana z sieci „AQUA” SA zgodnie z wymogami określonymi w PN EN 1717/2003 pkt. 4.2 powinna być zabezpieczona swobodną przerwą powietrzną.
11. Dostarczanie wody i/lub odprowadzanie ścieków odbywa się na podstawie pisemnej umowy o zaopatrzenie w wodę i/lub odprowadzanie ścieków zawartej między „AQUA” S.A. a odbiorcą usług.



12. Pobór wody i/lub odprowadzanie ścieków bez uprzedniego zawarcia umowy wymienionej w pkt.11 załącznika do warunków, jak również przy celowo uszkodzonych lub pominiętych wodomierzach traktowany jest jako nielegalny i wiąże się z konsekwencjami przewidzianymi w przepisach art. 8 i art. 28 ustawy o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków wymienionej w pkt.1. tj.:
- kto bez uprzedniego zawarcia umowy, o której mowa w pkt.11, pobiera wodę z urządzeń wodociągowych, uszkadza wodomierz główny, zrywa lub uszkadza plomby umieszczone na wodomierzach, urządzeniach pomiarowych lub zaworze odcinającym, a także wpływa na zmianę, zatrzymanie lub utratę właściwości lub funkcji metrologicznych wodomierza głównego lub urządzenia pomiarowego, czy też nie dopuszcza przedstawiciela przedsiębiorstwa wodociągowo-kanalizacyjnego do wykonania czynności określonych w art. 7 ustawy wymienionej w pkt.1 podlega karze grzywny do 5000 zł.
  - kto bez uprzedniego zawarcia umowy o odprowadzanie ścieków, o której mowa w pkt.11 wprowadza ścieki do urządzeń kanalizacyjnych, a także kto nie stosuje się do zakazów, o których mowa w art. 9 ust. 1 i 2 ustawy wymienionej w pkt.1. podlega karze ograniczenia wolności albo grzywny do 10 000 zł.

## **II Wymogi dla opracowania planu sytuacyjnego, o którym mowa w pkt. I, poz. 5**

### **1. Plan sytuacyjny dla wykonania przyłącza wodociągowego powinien zawierać:**

- uzgodnienie trasy przyłącza z dysponentami sieci krzyżujących się i/lub przebiegających w rejonie proponowanej trasy przyłącza z zachowaniem przepisów branżowych dla danego uzbrojenia tj: wodociągowych, kanalizacyjnych, energetycznych, gazowych, telekomunikacyjnych, ciepłowniczych, sieci szerokopasmowej, w celu uniknięcia posadowienia przyłącza w kolizji z innym uzbrojeniem;
- rzut przyziemia budynku z zaznaczoną lokalizacją wodomierza;
- schemat podejścia pod montaż wodomierza lub rysunek studni/komory wodomierzowej wraz z podejściem pod montaż wodomierza;
- rysunki szczegółowe (np. przejścia przez przeszkody, rozwiązania kolizji z innymi urządzeniami podziemnymi);
- mapa ewidencyjna z wrysowaną projektowaną trasą przyłącza;
- oświadczenie Inwestora ubiegającego się o podłączenie do sieci „AQUA” S.A. o posiadaniu tytułu prawnego do dysponowania nieruchomościami, przez które przebiega przyłącze, na posadowienie przyłącza oraz na zapewnienie dostępu w pasie jego przebiegu celem prowadzenia jego eksploatacji, konserwacji oraz napraw, zawierające numery przedmiotowych nieruchomości oraz numery KW;
- decyzja właściwego zarządcy drogi, gdy przyłącze projektowane jest w działkach drogowych.

### **2. Plan sytuacyjny dla wykonania przyłącza kanalizacyjnego powinien zawierać:**

- uzgodnienie trasy przyłącza z dysponentami sieci krzyżujących się i/lub przebiegających w rejonie proponowanej trasy przyłącza z zachowaniem przepisów branżowych dla danego uzbrojenia tj: wodociągowych, kanalizacyjnych, energetycznych, gazowych, telekomunikacyjnych, ciepłowniczych, sieci szerokopasmowej w celu uniknięcia posadowienia przyłącza w kolizji z innym uzbrojeniem;
- profil podłużny przyłącza,
- rysunki szczegółowe studzienek kanalizacyjnych, retencji;
- rysunki szczegółowe (np. przejścia przez przeszkody, rozwiązania kolizji z innymi urządzeniami podziemnymi);
- mapa ewidencyjna z wrysowaną projektowaną trasą przyłącza;
- oświadczenie Inwestora ubiegającego się o podłączenie do sieci „AQUA” S.A. o posiadaniu tytułu prawnego do dysponowania nieruchomościami, przez które przebiega przyłącze, na posadowienie przyłącza oraz na zapewnienie dostępu w pasie jego przebiegu celem prowadzenia jego eksploatacji, konserwacji oraz napraw, zawierające numery przedmiotowych nieruchomości oraz numery KW;
- decyzja właściwego zarządcy drogi, gdy przyłącze projektowane jest w działkach drogowych.

## **III Warunki odbioru technicznego:**

1. Inwestor zgłasza pisemnie do AQUA S.A. gotowość do odbioru przyłącza, podając planowany termin jego budowy.
2. Określone w warunkach przyłączenia próby i odbiory częściowe oraz końcowe są przeprowadzane przy udziale upoważnionych przedstawicieli „AQUA” S.A. i Inwestora oraz w obecności wykonawcy robót.
3. Do odbioru należy przygotować:
  - a) zmontowane przyłącze w otwartym wykopie celem dokonania przeglądu przez przedstawiciela AQUA S.A.,
  - b) próbę szczelności,
  - c) oświadczenie geodety o przyjęciu zlecenia od inwestora wykonania inwentaryzacji geodezyjnej powykonawczej przyłącza i złożenia inwentaryzacji do państwowych zasobów geodezyjnych i kartograficznych.
4. Odbiór zostanie potwierdzony protokołem odbioru technicznego przyłącza wodociągowego i/lub protokołem przeglądu technicznego przyłącza kanalizacyjnego podpisanym przez przedstawiciela AQUA S.A. i Inwestora.
5. Dokonany odbiór techniczny oraz zawarcie umowy o zaopatrzenie w wodę/odprowadzenie ścieków umożliwi wykonanie włączenia przyłącza do istniejącej sieci, w przygotowanym przez Inwestora odwodnionym wykopie w miejscu włączenia.

## **IV Informacja dodatkowa dotycząca instalacji kanalizacyjnej podłączanej do przyłącza.**

1. Instalacja kanalizacyjna grawitacyjna w pomieszczeniach budynku, z których krótkotrwale nie jest możliwy grawitacyjny spływ ścieków, może być wykonana pod warunkiem zainstalowania zabezpieczenia przed przepływem zwrotnym ścieków z sieci kanalizacyjnej przez zastosowanie przepompowni ścieków, zgodnie z wymaganiami Polskiej Normy dotyczącej projektowania przepompowni ścieków w kanalizacji grawitacyjnej wewnątrz budynków lub urządzenia przeciwwalewowe zgodnie z wymaganiami Polskiej Normy dotyczącej urządzeń przeciwwalewowych w budynkach.
2. Przewody spustowe (piony) grawitacyjnej instalacji kanalizacyjnej powinny być wyprowadzone jako przewody wentylujące ponad dach, a także powyżej górnej krawędzi okien i drzwi znajdujących się w odległości poziomej mniejszej niż 4 m od wylotów tych przewodów.

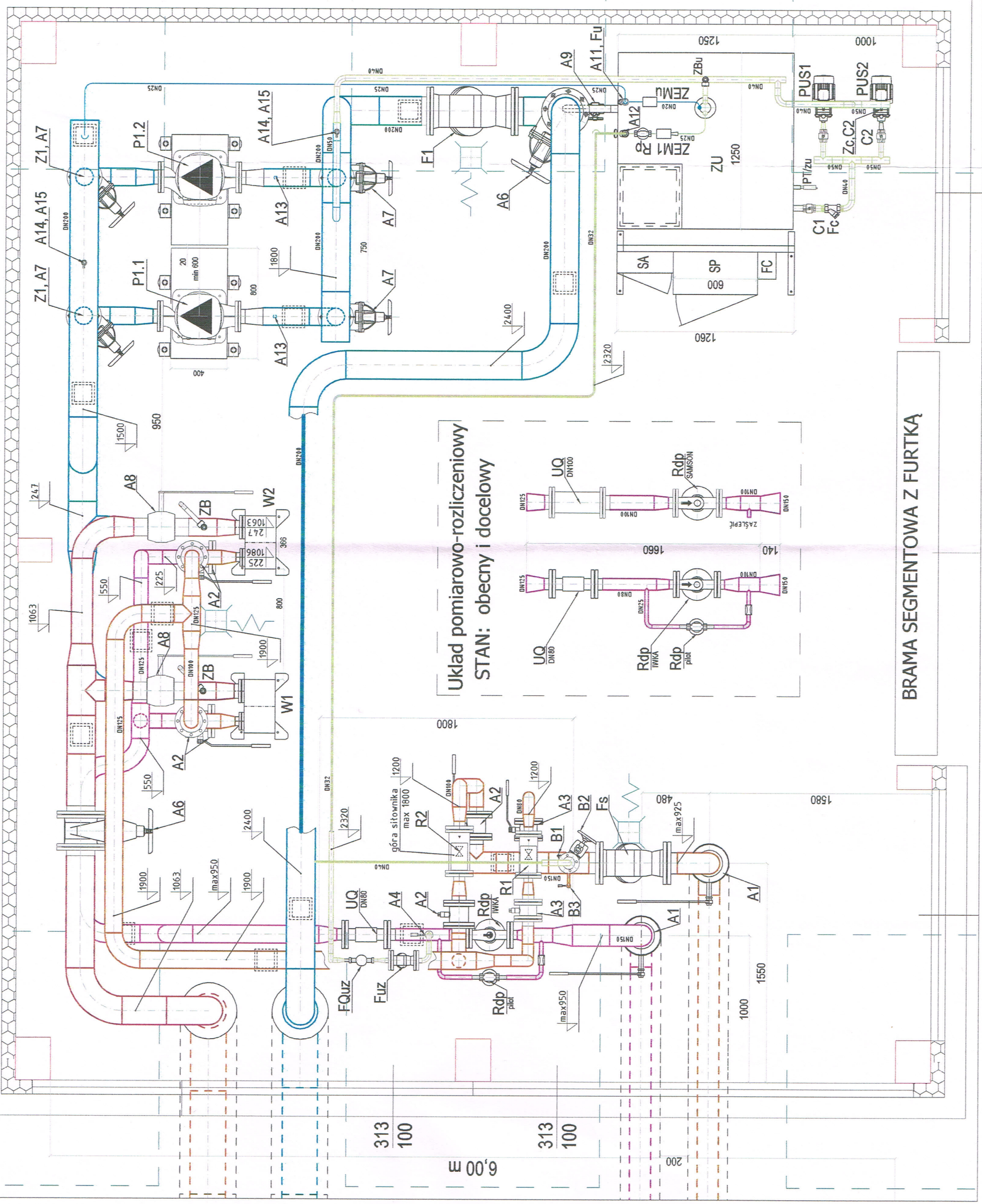
Zgodnie z art. 13 ust.1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych lub RODO ) (Dz.U.UE.L.2016.119.1) „AQUA” S.A. informuje, że podane dane osobowe na wniosku o wydanie warunków technicznych będą wykorzystane wyłącznie w celu realizacji wniosku.

INSPEKTOR  
ds. Technicznych



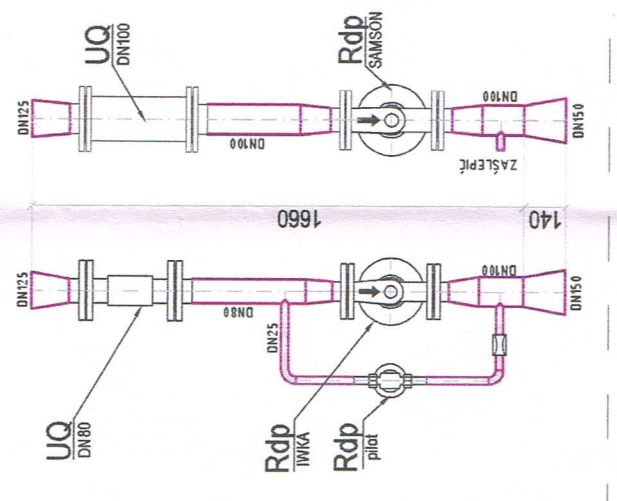
**UWAGA:** Rurociągi należy ułożyć na podporach. Rurociągi nie mogą obciążać króćców pomp i wymienników.

Data:	31.01.2022	Skala:	1:25
Podpis:		Nazwa:	Budowa Grupowego Węża Ciepłego SW409, N=4150KW / 990KW przy ul. Krakowskiej 43 w Bielsku-Białej
Projektant:	nr upraw / SLK/5881/PMB/15	Identyfikator działki:	246101_1.0032.4097/85
Opis:	nr czołobny / SLK/IS/0567/03	RZUT POMIESZCZENIA WĘŻLA	
mgr inż. Tomasz Barowski		Inwestor: P.K. "Thema" Sp. z o.o.	
mgr inż. Tomasz Barowski		43-300 Bielsko-Biała, ul. Grażyńskiego 108	
Sprawił:		Nr rysunku: 3	



**Układ pomiarowo-rozliczeniowy**  
**STAN: obecny i docelowy**

**BRAMA SEGMENTOWA Z FURTKĄ**

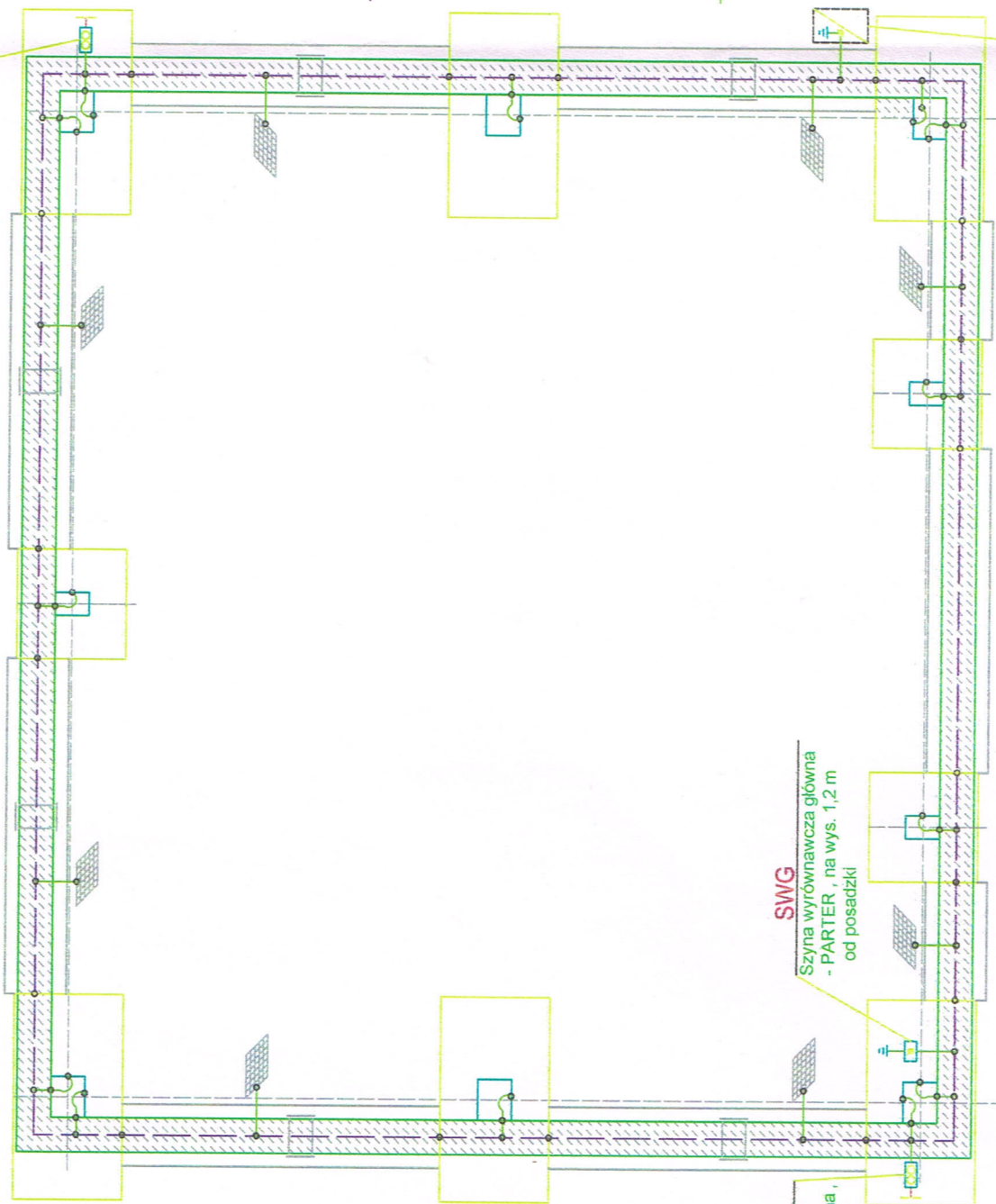


6,00 m  
 313 100  
 313 100  
 200



Zk

Złącze kontrolne  
- Ściana zewnętrzna,  
na wys. 1,6 m  
od podłoża



TWG

Planowana tablica wyłącznika głównego  
- Obok ściany zewnętrznej.

SWG  
Szyna wyrównawcza główna  
- PARTER, na wys. 1,2 m  
od posadzki

Zk  
Złącze kontrolne  
- Ściana zewnętrzna,  
na wys. 1,6 m  
od podłoża

**UWAGA :**

Zabudowa tablicy TWG wolnostojąca, na typowym fundamencie obok docelowego zestawu złączowo - pomiarowego ZK-P, realizowanego wg kolejnego etapu, odrębnego opracowania. Dokładną lokalizację tablicy TWG należy ustalić na budowie, po otrzymaniu warunków przyłączenia i zrealizowaniu zakresu prac związanych z przyłączeniem obiektu do sieci energetycznej i przebudowie istniejących linii kablowych.

**UWAGI :**

Dla potrzeb budynku projektowana jest instalacja odgromowa o poziomie ochrony odgromowej IV.

- Uziom fundamentowy sztuczny, ułożony na obwodzie budynku, wykonany z bednarki stalowej pomiedziowanej, typu StCu 30 x 4 mm. Uziom należy układać centralnie "na sztorc", w dolnej warstwie stopy i ławy fundamentowej, która znajduje się bezpośrednio na gruncie podłoża tak, aby beton tworzył jego otulinę o grubości nie mniejszej niż 5 cm.

- Uziom fundamentowy sztuczny należy połączyć z uziomem naturalnym, zbrojeniem ław i stóp fundamentowych, zbrojeniem posadzki, połączonym z stalowymi elementami konstrukcji nośnej budynku, jego ramami i słupami. W tym celu należy wykonać, w zbrojeniu dołem oraz górą ław i stóp fundamentowych, połączenia co najmniej jednego pręta zbrojeniowego o średnicy nie mniejszej niż 10 mm, biegnącego po obwodzie zewnętrznym oraz wewnętrznym ław i stóp fundamentowych tak, aby tworzył on obwód ciągły. Od przedmiotowych prętów zbrojeniowych ław i stóp fundamentowych należy wykonać wypusty, połączenia poprzeczne przyspawanyimi odcinkami bednarki stalowej pomiedziowanej, typu StCu 30 x 4 mm. Wypusty przeznaczone są dla potrzeb przyłączenia przewodów uziemiających umożliwiających połączenie z uziomem sztucznym oraz z zbrojeniem słupów żelbetonowych, zbrojeniem ław, zbrojeniem posadzki.

Na etapie budowy budynku należy zapewnić ciągłość połączeń pomiędzy wszystkimi metalowymi elementami konstrukcyjnymi budynku, pomiędzy jego częścią podziemną z nadziemną, budynek powinien stanowić jednorodną całość.

Połączenia metaliczne muszą być wykonane w sposób trwały i pewny. W przypadku stosowania uszczelnień, przekładek izolacyjnych, należy wykonać dodatkowe połączenia uziemiające boczniujące. Roboty związane z uziomem fundamentowym należy wykonywać zgodnie z harmonogramem, na etapie palowania oraz zbrojenia wylewanych stóp i ław fundamentowych budynku oraz posadowienia metalowej konstrukcji.

- W miejscach lokalizacji odpowiednio :

- stóp i ław fundamentowych, połączonych z konstrukcyjnymi słupami nośnymi,
- złącz probierczych - kontrolnych Zk
- tablicy wyłącznika głównego TWG
- szyny wyrównawczej głównej SWG

należy wykonać wypusty, ułożyć przewody uziemiające, z bednarki stalowej pomiedziowanej typu StCu 30 x 4 mm, wyprowadzone ponad poziom terenu. Umożliwiają one połączenia uziomu z stalowymi elementami konstrukcyjnymi budynku, przewodami odprowadzającymi instalacji odgromowej oraz z wewnętrznym systemem uziemiającym i wyrównawczym budynku.

Połączenia uziomu między sobą oraz z przewodem uziemiającym należy wykonać przez spawanie, zgrzewanie egzotermiczne lub za pomocą trwałych połączeń śrubowych. W celu ochrony przed korozją wszystkie miejsca połączenia uziomu między sobą i z przewodem uziemiającym oraz wszystkie miejsca wyjścia bednarki ze ściany, fundamentu, ponad poziom terenu, należy zabezpieczyć poprzez zastosowanie powłoki silikonowo - kauczukowej lub powłoki bitumicznej, poprzez malowanie lakierem asfaltowym oraz dodatkowo zabezpieczyć taśmą antykorozyjną "Denso".

- Projektowany przewód uziemiający, w zależności od przeznaczenia oraz miejsca zabudowy, należy ułożyć odpowiednio :

- w ławie fundamentowej - w miejscu połączenia z uziomem fundamentowym sztucznym oraz naturalnym, z zbrojeniem - na tynku, na uchwytach do bednarki - częściowo ściana zewnętrzna i wewnętrzna budynku, na fundamencie budynku, na stopie fundamentowej oraz na konstrukcji słupa nośnego
- na tynku, w izolacyjnej rurze osłonowej grubości 0,5 m poniżej poziomu terenu
- probierczego - kontrolnego Zk do głębokości 0,5 m poniżej poziomu terenu
- pod posadzką oraz na tynku, w izolacyjnej rurze osłonowej grubości 0,5 m, odgromowej - w budynku, doprowadzenie do szyny wyrównawczej głównej SWG.

- W dolnej części słupa należy przyspawać bednarkę stalową pomiedziowaną, typu StCu 30 x 4 mm umożliwiająca wykonanie połączenia z przewodem uziemiającym.

Dodatkowe połączenia słupa z konstrukcją nośną dachu należy wykonać w górnej części słupa.

Po wykonaniu instalacji należy wykonać pomiary sprawdzające rezystancji uziemienia i ciągłości połączeń instalacji odgromowej, Ruz < 10 omów.

Przyjęte na obecnym etapie założenia należy uszczegółwić i uaktualnić przed przystąpieniem do wykonawstwa. Każdorazowo, przed rozpoczęciem prac instalacyjnych, wybrany wykonawca ma obowiązek sprawdzić przyjęte dane techniczne urządzeń i założenia do ich podłączenia.

Nr Strony PT IE :

Investor : Przedsiębiorstwo Komunalne THERMA Sp. z o.o. ul. Grażyńskiego 108, 43-300 Bielsko-Biała	Nazwa obiektu budowlanego : BUDYNEK STACJI GRUPOWEJ
Nazwa Zamierzenia Budowlanego : BUDYNEK STACJI GRUPOWEJ W SĄSIEDZTWIE ISTNIEJĄCEJ STACJI SW-409	Podpis : _____
Adres Zamierzenia Budowlanego : ul. Krakowska 43, działka nr : 4097 / 85, obręb : 0032 Lipnik, jed. ewid. : 246101_1 Bielsko-Biała	Data : 26.04.2022 r.
Branża : ELEKTRYCZNA	Projektant : Wiesław Beck upr. bud nr 137/91 SOiB nr SLK/IE/9498/03
Tytuł : Instalacja odgromowa - Uziom fundamentowy RZUT FUNDAMENTÓW	Uprawnienia do projektowania i kierowania obrotami budowlanymi w specjalności instalacyjno - inżynierskiej w zakresie sieci i instalacji elektrycznych
Skala : 1:50	Nr rysunku : IE -



**Temat: ODP: Elewacja budynku stacji grupowej - ul.Krakowska**

**Data: 2022-04-27 7:19**

**Od:** "Izabela Rusin-Niemiec" <izabela.rusin-niemiec@aqua.com.pl>

**Do:** krysias@interia.pl;

**Dw::** "Magdalena Kóska-Wolny" <magdalena.koska@aqua.com.pl>; "Anna Miodońska"

<anna.miodonska@aqua.com.pl>; "Bożena Carbol" <bozena.carbol@aqua.com.pl>; "Wojciech Grycner"

<wojciech.grycner@aqua.com.pl>; "Tomasz Olejarz" <tomasz.olejarz@aqua.com.pl>;

Dzień dobry.

Kolorystyka obiektu została zaakceptowana.

Pozdrawiam,

**Izabela Rusin-Niemiec**

Inspektor nadzoru inwestorskiego

AQUA S.A.

tel. 33 82 80 329

e-mail: [izabela.rusin-niemiec@aqua.com.pl](mailto:izabela.rusin-niemiec@aqua.com.pl)

<https://www.aqua.com.pl>

krysias---2022-04-25 17:27:05---WitamPrzesyłam elewacje z naniesioną kolorystyką. Bardzo proszę o akceptację. Pozdrawiam Krystyna Sosna

Od: krysias@interia.pl

Do: izabela.rusin-niemiec@aqua.com.pl

Data: 2022-04-25 17:27

Temat: Elewacja budynku stacji grupowej - ul.Krakowska

Witam

Przesyłam elewacje z naniesioną kolorystyką.

Bardzo proszę o akceptację.

Pozdrawiam

Krystyna Sosna(See attached file: *elewacje.pdf*)



43-300 Bielsko-Biała, ul. 1 Maja 23

tel. +48 33 828 02 00

fax: +48 33 812 40 15

e-mail: [aqua@aqua.com.pl](mailto:aqua@aqua.com.pl);

[www.aqua.com.pl](http://www.aqua.com.pl)

NIP 547-008-36-58; Regon - 002393877

Sąd Rejonowy w Bielsku-Białej, VIII Wyc

Krajowego Rejestru Sądowego KRS 00C

Kapitał zakładowy 207 791 936 zł (w cał



Nie drukuj niepotrzebnie. Miej na uwadze środowisko. SAVE PAPER - THINK BEFORE YOU PRINT



Projekty robót  
geologicznych

Dokumentacje  
geologiczno-  
inżynierskie

Dokumentacje  
badań podłoża

Opinie  
geotechniczne

Ekspertyzy,  
sprawozdania

Nadzory  
geotechniczne

Wiercenia i wykopy  
badawcze

Odkrywki  
fundamentów

Sondowania  
gruntów

Badania  
laboratoryjne  
gruntów i wody

Badania  
wskaźników  
zagęszczenia  
oraz modułów  
odkształcenia

Monitoringi jakości  
wód oraz gruntów

**OPINIA GEOTECHNICZNA  
DOKUMENTACJA BADAŃ PODŁOŻA GRUNTOWEGO  
PROJEKT GEOTECHNICZNY**

*Budowa budynku stacji grupowej w sąsiedztwie budynku  
przy ul. Krakowskiej 43 w miejscowość Bielsko-Biała, woj. śląskie.*

**Inwestor:** P.K. „Therma” Sp. z o.o.  
ul. Michała Grażyńskiego 108  
43-300 Bielsko – Biała

**Zleceniodawca:** P.K. „Therma” Sp. z o.o.  
ul. Michała Grażyńskiego 108  
43-300 Bielsko – Biała

**Miejscowość:** Bielsko – Biała

**Gmina:** Bielsko – Biała

**Powiat:** Miasto na prawach powiatu

**Województwo:** śląskie

**Zlewnia:** Wisła

**Opracował:** mgr Radosław Michoń

**GEOLOG**  
mgr Jolanta Michoń  
tel. 606 356 433

**GEOLOG DOKUMENTATOR**  
mgr Radosław Michoń  
upr. nr W-1600  
tel. 881 915 562

**Geologia Jolanta Michoń**  
40 Kozy, ul. Modrzewiowa 53  
tel. 881 915 562, 606 356 433  
5512367172, REGON: 242935298  
geologia@kozy.com.pl  
www.geologia.kozy.com.pl

Kozy, luty 2022



# OPINIA GEOTECHNICZNA

## DOKUMENTACJA BADAŃ PODŁOŻA GRUNTOWEGO

**Budowa budynku stacji grupowej w sąsiedztwie budynku przy ul. Krakowskiej  
43 w miejscowość Bielsko-Biała, woj. śląskie.**

### **SPIS TREŚCI**

1. WSTĘP
2. KRÓTKA CHARAKTERYSTYKA PROJEKTOWANEJ INWESTYCJI
3. ZAKRES PRAC BADAWCZYCH
4. LOKALIZACJA I POŁOŻENIE GEOGRAFICZNE
5. MORFOLOGIA I HYDROGRAFIA
6. BUDOWA GEOLOGICZNA
7. WARUNKI HYDROGEOLOGICZNE
8. GEOTECHNICZNA CHARAKTERYSTYKA GRUNTÓW
9. WNIOSKI GEOTECHNICZNE
10. WYKAZ I ANALIZA MATERIAŁÓW ARCHIWALNYCH ZE WSKAZANIEM MIEJSCA ICH PRZECHOWYWANIA



## 1. WSTĘP

Celem Opinii Geotechnicznej oraz Dokumentacji Badań Podłoża Gruntowego jest ustalenie warunków gruntowo – wodnych dla potrzeb budownictwa aby prawidłowo i ekonomicznie zaprojektować budowę budynku stacji grupowej w sąsiedztwie budynku przy ul. Krakowskiej 43 w miejscowości Bielsko-Biała, woj. śląskie.

Inwestorem oraz Zleceniodawcą badań dla projektowanego obiektu jest:

***P.K. „Therma” Sp. z o.o.  
ul. Michała Grażyńskiego 108  
43-300 Bielsko – Biała***

Prace badawcze przeprowadzono w oparciu o uzgodniony ze Zleceniodawcą zakres, opracowany na podstawie:

- materiałów archiwalnych,
- „Wymagań techniczno - budowlanych”,
- wizji terenu.

Niniejszą „Opinię geotechniczną oraz Dokumentację Badań Podłoża Gruntowego” wykonano zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 25 kwietnia 2012 r. w sprawie ustalania geotechnicznych warunków posadowienia obiektów budowlanych (Dziennik Ustaw 2012 Nr 0, poz. 463 ) oraz normami, których zestawienie zamieszczono w rozdziale nr 10.

## 2. KRÓTKA CHARAKTERYSTYKA PROJEKTOWANEJ INWESTYCJI

Projektuje się budowę stacji grupowej. Jest to budynek jednokondygnacyjny, posadowiony na tradycyjnym fundamencie (ławy fundamentowe). Projektuje się również budowę muru oporowego przy istniejącej skarpie.



### 3. ZAKRES PRAC BADAWCZYCH

#### 3.1. Prace geodezyjne.

Miejsca wykonanych otworów badawczych wyznaczono metodą domiarów prostokątnych do istniejących elementów terenowych w oparciu o dostarczoną przez Zleceniodawcę mapę sytuacyjno-wysokościową w skali 1:500. Posługiwano się węgielnicą przyzmatyczną oraz taśmą stalową i tyczkami geodezyjnymi. Rzędne wysokościowe wykonanych otworów badawczych wyznaczono sporządzając niwelację techniczną w dowiązaniu do punktu terenowego o znanej rzędnej wysokościowej (studzienka wodociągowa: 364,62 m n.p.m.).

Punkt ten został umieszczony na załączniku nr 2 – mapa dokumentacyjna. Prace geodezyjne wykonał geolog dokumentator.

#### 3.2. Prace polowe.

Dla rozpoznania budowy geologicznej, warunków hydrogeologicznych oraz geotechnicznych podłoża firma geologiczna „GEOLOGIA JOLANTA MICHON” w dniu 31.01.2022 roku wykonała 3 otwory badawcze do głębokości maksymalnej 6,00 m. Otwory badawcze wykonano systemem mechaniczno-obrotowym, wiertnicą BOART LONGYEAR o średnicy wiercenia  $\phi = 89$  [mm]. W otworze badawczym nr 2 na głębokości nim osiągniętej nastąpił brak postępu głębnienia. Sumaryczny metraż wykonanych otworów badawczych wyniósł 17,00 mb. Ilość oraz lokalizację wyrobisk ustalił Zleceniodawca badań.

Poniższa tabela zawiera informacje o wykonanych otworach badawczych:

Tab.1 Podstawowe informacje dotyczące otworów badawczych:

Nr otworu badawczego	Rzędna terenu [m n.p.m.]	System wiercenia	Głębokość otworu [m p.p.t.]
1	363,43	Mechaniczno-obrotowy	6,00
2	368,01		5,00
3	368,06		6,00

W trakcie wykonywania otworów badawczych przeprowadzono analizę makroskopową gruntów (określenie rodzaju gruntu, stanu, barwy, wilgotności) oraz pobrano próby gruntów o naturalnym uziarnieniu i wilgotności (klasa B/3) do analizy laboratoryjnej. Dokonano także obserwacji występowania wody gruntowej.



Wykonane prace umożliwiły rozpoznanie budowy geologicznej, warunków hydrogeologicznych oraz geotechnicznych podłoża w miejscu wykonania otworów badawczych do głębokości nimi osiągniętej.

Prace polowe prowadzono w oparciu o wymagania normy PN-B-04452:2002

### 3.3. Badania laboratoryjne.

Uzyskane z wyrobisk badawczych próby gruntów wytypowano do wykonania badań laboratoryjnych. W ramach badań laboratoryjnych wykonano:

- powtórna analizę makroskopową gruntów;
- oznaczenie wilgotności naturalnej  $W_n$  dla wybranych prób rodzimych gruntów spoistych.

Badania te uzupełniły oznaczenia stopni plastyczności rodzimych gruntów spoistych, które były zbadane w terenie metodą waleczkowania oraz przy użyciu penetrometru tłoczkowego.

### 3.4. Prace kameralne.

W ramach prac kameralnych przeprowadzono analizę i ocenę wyników prac polowych i laboratoryjnych, materiałów archiwalnych, a w oparciu o uzyskane wyniki określono budowę geologiczną, warunki hydrogeologiczne oraz warunki geotechniczne wraz z określeniem własności fizyko-mechanicznych gruntów rodzimych.

Budowę scharakteryzowano za pomocą warstw geotechnicznych, czyli gruntów jednorodnych pod względem stratygraficznym, genetycznym i wykształcenia litologicznego oraz o zbliżonych własnościach fizyko-mechanicznych. Układ przestrzenny warstw przedstawiono na załącznikach nr 3<sub>1</sub>-3<sub>3</sub> "Karta otworu badawczego", oraz na załączniku nr 4<sub>1</sub>-4<sub>3</sub> „Koncepcyjny przekrój geotechniczny”



## 4. LOKALIZACJA I POŁOŻENIE GEOGRAFICZNE

Administracyjnie teren badań zlokalizowany jest przy ul. Krakowskiej 43 w miejscowości Bielsko-Biała, woj. śląskie.

Zgodnie z podziałem Polski na jednostki fizycznogeograficzne, dokonany przez J. Kondrackiego (1998) i zmodyfikowanym przez Andrzeja Richlinga (2002) Bielsko - Biała to miejscowość zlokalizowana w obrębie mezoregionu: Pogórze Śląskie (513.32). Jednostka ta wchodzi w skład większych jednostek, tj.:

- makroregionu: Pogórze Zachodniobeskidzkie (513.3),
- podprovincji: Zewnętrzne Karpaty Zachodnie (513),
- prowincji: Karpaty i Podkarpacie (51).

## 5. MORFOLOGIA I HYDROGRAFIA

Pod względem morfologicznym omawiany teren znajduje u podnóża oraz szczytu skarpy, znajdującej się w obrębie lokalnego wzniesienia opadającego z NE w kierunku SW. Teren jest silnie przekształcony przez człowieka. Górę profili stanowią nasypy niekontrolowane. Deniwelacja pomiędzy najwyższą a najniższą wykonanym otworem badawczym wynosi ok 4,63 m.

Badany obszar odwadniany jest zgodnie z kierunkiem spadku terenu oraz poprzez częściową infiltrację wód w powierzchnię działki. Hydrograficznie teren badań należy do zlewni rzeki Wisły.

## 6. BUDOWA GEOLOGICZNA.

### 6.1 Starsze podłoże – kreda

Na podstawie Zakrytej i Odkrytej Mapy Geologicznej Polski w skali 1:200 000 (Arkusze Bielsko – Biała) oraz danych literaturowych stwierdza się, że starsze podłoże dokumentowa-



nego terenu budują utwory wieku kredowego. Należą one do dużej jednostki litologiczno-stratygraficznej tzw. Płaszczowiny Śląskiej.

Na obszarze prac terenowych utwory kredowe reprezentowane są przez:

- *Łupki cieszyńskie górne /<sup>C</sup> Kv + h/* - łupki i piaskowce.

W procesie wietrzenia utwory skaliste tworzą *wietrzeliny kamieniste zaglinione* (przewaga materiału kamienistego nad materiałem spoistym), a także *wietrzeliny spoiste* (przewaga materiału spoistego nad materiałem kamienistym). Wykonanymi otworami badawczymi osiągnięto strop wietrzących utworów starszego podłoża. Szczegóły na załączniku nr 3 i 4.

## 6.2 Utwory czwartorzędowe – plejstocen

Na podstawie analizy wyników uzyskanych z badań laboratoryjnych oraz prac polowych i kameralnych stwierdza się, że na omawianym terenie grunty starszego podłoża przykrywają utwory wiekowe:

- Czwartorzędowego (plejstocen) wykształcone jako:
  - Rumosze gliniaste.

Teren badań przykrywa warstwa nasypów niekontrolowanych (nie odpowiadających wymaganiom budowlanym). Szczegóły na załączniku nr 3 i 4.

Utwory zboczowe (*rumosze gliniaste*) to grunt o chaotycznej strukturze (przetransportowany z wyższych partii górotworu). Grunt ten świadczy o tym, że w przeszłości na omawianym terenie miały miejsce ruchy mas ziemi. Przy dużych nachyleniach terenu, przy niekorzystnych zjawiskach atmosferycznych oraz niewłaściwym zagospodarowaniu i braku zabezpieczeniu stoku, grunty te mają tendencje do tworzenia form osuwiskowych. W przypowierzchniowych warstwach częstym zjawiskiem (rozłożonym zazwyczaj w długim okresie czasowym) jest proces przypowierzchniowego *spelzwywania gruntu*. Jest to typowy grunt spotykany na stokach Beskidów.

W niniejszej Opinii Geotechnicznej oraz Dokumentacji Badań Podłoża Gruntowego zastosowano podwójną klasyfikację gruntów zgodną z PN-EN ISO 14688-1/2 w myśl wprowadzonego



dzzonego Eurokod-7 oraz starą opartą o polskie normy w tym PN-86/B-02480. Podwójne nawinięcie ma zwiększyć czytelność opracowania dla wszystkich uczestników procesu inwestycyjnego. Konieczność stosowania norm opartych o Eurokod-7 wynika z Rozporządzeniem Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 25 kwietnia 2012.

## **7. WARUNKI HYDROGEOLOGICZNE.**

Według podziału obowiązującego na Mapie Hydrogeologicznej Polski w skali 1:200 000 (Arkusz Bielsko-Biała, Tatry Zachodnie) badany obszar należy do Zewnętrzno-karpackiego Podregionu Hydrogeologicznego (XXIII 1), będącego częścią Karpackiego Regionu Hydrogeologicznego (XXIII).

Obserwacje przeprowadzone w trakcie wykonywania otworów badawczych wykazały, że w podłożu dokumentowanego terenu do głębokości osiągniętej wykonanymi wyrobiskami badawczymi nie występuje woda gruntowa w postaci poziomu wodonośnego.

W trakcie wykonywania otworów badawczych stwierdzono występowanie śródwarstwowych sączeń wody o bardzo dużej intensywności (szczegóły na załączniku nr 3 i 4). Podczas wzmożonych opadów deszczu oraz roztopów śniegu mogą one być bardzo intensywne.

Takie występowanie wody gruntowej będzie miało znaczenie na sposób realizacji, wykonanie oraz późniejszą eksploatację projektowanej inwestycji.

## **8. GEOTECHNICZNA CHARAKTERYSTYKA GRUNTÓW**

W wyniku przeprowadzonych prac terenowych oraz analizy materiałów archiwalnych dokonano klasyfikacji gruntów i podziału podłoża na warstwy geotechniczne. Biorąc pod uwagę zróżnicowanie genetyczne i litologiczne oraz fizyko-mechaniczne własności gruntów, wydzielono w podłożu 4 warstwy geotechniczne.

Cechy gruntów zaliczanych do poszczególnych warstw geotechnicznych przytacza się w załączniku numer 5 „Legenda”.



Parametry geotechniczne (fizyko – mechaniczne) gruntów określono na podstawie badań połowych, badań archiwalnych, badań laboratoryjnych gruntów, danych literaturowych i powszechnie stosowanych zależności korelacyjnych biorąc pod uwagę jako cechę wiodącą *stopień plastyczności  $I_L$*  dla rodzimych gruntów spoistych.

Za cechę pomocniczą przyjęto *wilgotność naturalną ( $W_n$ )* oznaczoną laboratoryjnie dla wybranych prób rodzimych gruntów spoistych.

Poniżej przytacza się opis poszczególnych warstw geotechnicznych:

**Warstwa nr I** – czwartorzędowe, nasypy niekontrolowane (nieodpowiadające wymaganiom budowlanym) w skład których wchodzi (w miejscu wykonania wyrobisk): gleba, rumosz gliniasty, rumosz gliniasty z domieszką pojedynczych okruchów gruzu ceglanego, gruz ceglany, kamienie. Nasyp ten ze względu na swój skład oraz stan nie może stanowić podłoża budowlanego. Według PN-68/B-06050 grunty te należą do III-IV kategorii urabialności gruntu. Ze względu na to, że omawiana warstwa jest warstwą nasypową, kategoria urabialności może ulec zmianie, w zależności od tego, co będzie stanowiło skład nasypu.

Nasypy niekontrolowane jako grunty antropogeniczne powstały w wyniku działalności człowieka nie poddają się prawom sedymentacji geologicznej. Stąd też ich miąższość może być wyznaczana tylko w miejscach wykonanych wyrobisk badawczych.

**Warstwa nr II** – czwartorzędowe, plejstocenyjskie rumosze gliniaste czyli grunty przemieszczone z wyżej ległych partii stoku. Jest to połączenie gruntów niespoistych – gruboziarnistych (okruchy łupków i piaskowców) oraz utworów średnio i zwięzła spoistych – drobnoziarnistych, wykształconych w postaci gliny pylastej, gliny zwięzłej. *Utwory niespoiste stanowiły od 5 do 30 % objętości przebadanych prób.* Utwory spoiste tworzące tę warstwę są gruntami mało wilgotnymi, mało ściśliwymi, znajdującymi się w stanie twardoplastycznym oraz półzwartym, o uśrednionym stopniu plastyczności  $I_L \approx 0,01$ . W przelotach omawianej warstwy, gdzie zawartość utworów niespoistych – gruboziarnistych przekroczy wartość 15% będzie malała jej ściśliwość, wzrastać będzie nośność oraz zwiększać się wartość kąta tarcia wewnętrznego. Należy pamiętać jednak, iż najslabszym ogniwem w tej warstwie są utwory spoiste, znajdujące się w stanie twardoplastycznym oraz półzwartym. Proponuje się parametry obliczeniowe przyjąć dla utworów, które stanowią najslabsze ogniwo. Warstwa ta stwarza korzystne warunki geotechniczne pod względem parametrów geotechnicznych. Warstwa ta



stwarza mało korzystne warunki geotechniczne pod względem pochodzenia. Według PN-68/B-06050 grunty te należą do III-IV kategorii urabialności gruntu.

**Warstwa nr III** – czwartorzędowe, plejstoceniowe rumosze gliniaste czyli grunty przemieszane z wyżej leżących partii stoku. Jest to połączenie gruntów niespoistych – gruboziarnistych (okruchy łupków i piaskowców) oraz utworów średnio i zwięzła spoistych – drobnoziarnistych, wykształconych w postaci gliny pylastej, gliny zwięzłej. *Utworki niespoiste stanowiły od 15 do 20 % objętości przebadanych prób.* Utworki spoiste tworzące tę warstwę są gruntami wilgotnymi, średnio ściśliwymi, znajdującymi się w stanie twardoplastycznym o uśrednionym stopniu plastyczności  $I_L \approx 0,17$ . W przelotach omawianej warstwy, gdzie zawartość utworów niespoistych – gruboziarnistych przekroczy wartość 15% będzie malała jej ściśliwość, wzrastać będzie nośność oraz zwiększać się wartość kąta tarcia wewnętrznego. Należy pamiętać jednak, iż najslabszym ogniwem w tej warstwie są utworki spoiste, znajdujące się w stanie twardoplastycznym. Proponuje się parametry obliczeniowe przyjąć dla utworów, które stanowią najslabsze ogniwo. Warstwa ta stwarza korzystne warunki geotechniczne pod względem parametrów geotechnicznych. Warstwa ta stwarza mało korzystne warunki geotechniczne pod względem pochodzenia. Według PN-68/B-06050 grunty te należą do III-IV kategorii urabialności gruntu.

**Warstwa nr IV** – kredowe, wietrzliny spoiste czyli strop fliszu karpackiego. Są to utworki zwięzła spoiste – drobnoziarniste wykształconych w postaci gliny zwięzłej. Utworki spoiste tworzące tę warstwę są gruntami mało wilgotnymi, mało ściśliwymi, znajdującymi się w stanie twardoplastycznym o uśrednionym stopniu plastyczności  $I_L \approx 0,06$ . Warstwa ta stwarza korzystne warunki geotechniczne. Według PN-68/B-06050 grunty te należą do III-IV kategorii urabialności gruntu.

## 9. WNIOSKI.

1. Celem Opinii Geotechnicznej oraz Dokumentacji Badań Podłoża Gruntowego jest ustalenie warunków gruntowo – wodnych dla potrzeb budownictwa aby prawidłowo i ekonomicznie zaprojektować budowę budynku stacji grupowej w sąsiedztwie budynku przy ul. Krakowskiej 43 w miejscowości Bielsko-Biała, woj. śląskie.



2. Wykonane roboty geologiczne nie wpłynęły niekorzystnie na stan środowiska naturalnego oraz obiektów budowlanych. W wyniku wykonanych robót geologicznych nie powstały żadne szkody.
3. Na podstawie analizy wyników uzyskanych z badań laboratoryjnych oraz prac polowych i kameralnych stwierdza się, że na omawianym terenie do głębokości osiągniętej otworami badawczymi występują utwory wieku:
  - Czwartorzędowego (pleistocen) wykształcone jako:
    - Rumosze gliniaste.
  - Kredowego wykształcone jako:
    - Wietrzliny spoiste.

Teren badań przykrywa warstwa nasypów niekontrolowanych (nie odpowiadających wymaganiom budowlanym). Szczegóły na załączniku nr 3 i 4.

4. Utwory zboczowe (*rumosze gliniaste*) to grunt o chaotycznej strukturze (przetransportowany z wyższych partii górotworu. Grunt ten świadczy o tym, że w przeszłości na omawianym terenie miały miejsce ruchy mas ziemi. Przy dużych nachyleniach terenu, przy niekorzystnych zjawiskach atmosferycznych oraz niewłaściwym zagospodarowaniu i braku zabezpieczeniu stoku, grunty te mają tendencje do tworzenie form osuwiskowych. W przypowierzchniowych warstwach częstym zjawiskiem (rozłożonym zazwyczaj w długim okresie czasowym) jest proces przypowierzchniowego *spęływania gruntu*. Jest to typowy grunt spotykany na stokach Beskidów.
5. Obserwacje przeprowadzone w trakcie wykonywania otworów badawczych wykazały, że w podłożu dokumentowanego terenu do głębokości osiągniętej wykonanymi wyrobiskami badawczymi nie występuje woda gruntowa w postaci poziomego wodonośnego.
6. W trakcie wykonywania otworów badawczych stwierdzono występowanie śródwarstwowych sączeń wody o bardzo dużej intensywności. Podczas wzmożonych opadów deszczu



oraz roztopów śniegu mogą one być bardzo intensywne. Szczegóły w tabeli nr 3 oraz na załącznikach nr 3 i 4. Takie występowanie wody gruntowej również będzie miało znaczenie na sposób realizacji, wykonanie oraz późniejszą eksploatację projektowanej inwestycji.

7. Wg normy PN-68/B-06050 oraz doświadczeń geologa dokumentatora, utwory zalegające w podłożu są gruntami należącymi do następujących kategorii urabialności:

- Geotechniczna warstwa nr I – *III-IV kategoria urabialności (może ulec zmianie);*
- Geotechniczna warstwa nr II, III, IV – *III-IV kategoria urabialności;*

8. Projektując posadowienie inwestycji (budynek, mur oporowy) należy uwzględnić koncepcyjny układ warstw geotechnicznych przedstawiony na załącznikach nr 4 „Koncepcyjny przekrój geotechniczny” i korzystać z wartości parametrów geotechnicznych zacytowanych na zał. nr 5 „Legenda” w niniejszej Opinii geotechnicznej i Dokumentacji badań podłoża gruntowego.

9. Projektując posadowienie bezpośrednio danego obiektu należy posadzić poniżej poziomu przemarzania, który na omawianym terenie wynosi ok.  $h = 1,20$  m p.p.t. oraz poniżej warstwy nasypowej. Posadowienie muru oporowego musi nastąpić w warstwie gruntów rodzimych.

10. Przy posadowieniu budynku w sposób bezpośredni na ławach (stopach) fundamentowych powinny być one możliwie sztywne, czyli o odpowiedniej szerokości ze zbrojeniem.

11. W przypadku konieczności wymiany gruntu pod projektowaną inwestycją proponuje się wymieniony grunt zastąpić kruszywem łamanym, ostrokrawędzistym o zróżnicowanej frakcji. Tworzony nasyp należy formować warstwami o miąższości nie większej niż 0,3 m, równomiernie i dokładnie zagęszczonymi do wskaźnika zagęszczenia  $I_s$  ustalonego przez konstruktora. Alternatywą dla kruszywa może być warstwa betonu.

12. W trakcie realizacji zadania inwestycyjnego należy zwrócić uwagę na wodę powierzchniową i gruntową, której zamknięcie spływu w głąb podłoża gruntowego, jest podstawowym czynnikiem w działaniu na rzecz stabilności podłoża. Należy zatem zwrócić szczególną uwagę na uregulowanie stosunków wodnych – zastosowanie odpowiedniego drena-



zu, co pozwoli uniknąć niekorzystnego wpływu na stabilność podłoża. Ponadto w trakcie robót budowlanych należy zabezpieczyć wykopy przed wpływem warunków atmosferycznych oraz dopływem wód opadowych. Niedostosowanie się do powyższych zaleceń może spowodować pogorszenie się parametrów wytrzymałościowych podłoża gruntowego co może doprowadzić do uplastycznienia się gruntów spoistych występujących w podłożu gruntowym. Grunty gliniaste mogą się dodatkowo uplastyczniać wpływem drgań. Z uwagi na to należy unikać prowadzenia ciężkiego sprzętu wywołującego wibracje na dno wykopów. Nie należy prowadzić prac ziemnych polegających na podcinaniu skarp, ze-stramianiu zboczy, dociążaniu stoku np. poprzez składowanie mas ziemnych.

13. Ponieważ w podłożu zalegają grunty spoiste, które przy kontakcie z wodą drastycznie obniżają swoje parametry geotechniczne, dlatego prowadzenie robót ziemnych i posadowieniowych możliwe jest w okresie suchym, bez opadów atmosferycznych, z pominięciem okresu zimowego. **Należy zwrócić szczególną uwagę**, aby wykopy nie był zalewany przez wody gruntowe, opadowe i powierzchniowe oraz sączenia. Nie należy również pozostawiać wykopu na dłuższy okres przed przystąpieniem do prac posadowieniowych. Tego typu grunt, który został stwierdzony w wykonanych otworach badawczych jest narażony na szybkie przejście w stan miękkoplastyczny lub nawet „spłynięcie” w przypadku kontaktu z wodą z opadów atmosferycznych i sączeń. Obecne ukształtowanie terenu będzie sprzyjało takim zjawiskom. Z tego względu w wykonanym wykopie szerokoprzestrzennym należy pozostawić warstwę gruntu rodzimego o grubości 0,1-0,15 m, a następnie w sprzyjających warunkach atmosferycznych eliminując możliwość zalania wykopu pogłębić do żądanej rzędnej.

14. Zgodnie z normą Rozporządzeniem Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 25 kwietnia 2012 r. w sprawie ustalania geotechnicznych warunków posadowienia obiektów budowlanych (Dziennik Ustaw 2012 Nr 0, poz. 463 ) Projektant oraz Konstruktor dla omawianej inwestycji ustalił **II kategorii geotechniczna**. Z tego względu dla omawianej inwestycji należy wykonać **Projekt geotechniczny**.

15. Na podstawie wyników uzyskanych w niniejszej opinii geotechnicznej oraz dokumentacji badań podłoża gruntowego proponuje się przyjąć proste warunki gruntowo-wodne (zgodnie z w/w rozporządzeniem) w przypadku, gdy projektowana inwestycja posadowiona bę-



St

dzie poniżej warstwy nasypowej, a istniejąca skarpa zostanie odpowiedni zabezpieczona przed osunięciem.

16. W opracowanej opinii geotechnicznej oraz dokumentacji badań podłoża gruntowego ustalono między innymi układ warstw gruntów w otworach badawczych z określeniem ich parametrów fizyko – mechanicznych (dotyczy gruntów rodzimych), wykreślono koncepcyjne przekroje geotechniczne. Wszelkiego rodzaju wskazówki oraz sugestie zawarte w niniejszym opracowaniu związane są z posadowieniem projektowanej inwestycji są wyłącznie propozycją. Ostateczna decyzja w sprawie posadowienia projektowanej inwestycji należy do Konstruktora oraz Projektanta.

17. Nie wyklucza się, że przy nieprawidłowo prowadzonych pracach ziemnych i nie prawidłowo zaprojektowanym obiekcie nie nastąpi przemieszczenie się mas gruntu. Przy prawidłowo zaprojektowanym obiekcie i prawidłowo prowadzonych pracach ziemnych i posadowieniowych nie powinny wystąpić żadne niekorzystne zjawiska. *Przypomina się, że omawiana działka znajduje w obrębie stoku wzniesienia czyli na terenie, gdzie zawsze będzie istniało ryzyko przemieszczania się mas ziemnych Świadczą także o tym grunty (rumosze gliniaste) stwierdzone w wykonanych otworach badawczych.*

Geolog dokumentator:  
mgr Radosław Michoń  
(up nr VII – 1600)  
(up. nr XI-0121; up. nr XII-0116)

GEOLOG/DOKUMENTATOR  
mgr Radosław Michoń  
upr. nr VII-1600  
tel. 881 915 562  
.....  
(podpis)

## 10. WYKAZ LITERATURY ORAZ MATERIAŁÓW ARCHIWALNYCH ZE WSKAZANIEM MIEJSCA ICH PRZECHOWYWANIA.

### 10.1. Ustawy i rozporządzenia:

- Ustawa „Prawo geologiczne i górnicze” z dnia 9 czerwca 2011 roku; Dz. U. 2019 poz. 868, 1214, 1495 – tekst jednolity wraz z późniejszymi zmianami;



- Ustawa „Prawo budowlane” z dnia 7 lipca 1994 roku (tekst jednolity z dnia 21 maja 2019 roku); Dz. U. 2019 Nr 106, poz. 1186, 1309, 1524, 1696, 1712, 1815, 2166, 2170 z 2020r poz. 148 – wraz z późniejszymi zmianami
- Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 30 marca 2016 r. w sprawie kwalifikacji w zakresie geologii; Dz. U. 2016, poz. 425
- Rozporządzenie Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 27 kwietnia 2012 r. w sprawie ustalania geotechnicznych warunków posadowienia obiektów budowlanych; Dz. U. 2012 Nr 0, poz. 463.;
- Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 20 grudnia 2011 roku w sprawie korzystania z informacji geologicznej za wynagrodzeniem - Dz. U. 2011 Nr 292, poz. 1724;
- Rozporządzenie Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 12 lipca 2019r. (wraz z późniejszymi zmianami) w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego oraz warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu do wód lub do ziemi ścieków, a także przy odprowadzaniu wód opadowych lub roztopowych do wód lub do urządzeń wodnych – Dz. U. 2019, poz. 1311 (wraz z późniejszymi zmianami).

## 10.2. Mapy geologiczne i hydrogeologiczne:

- Mapa Hydrogeologiczna Polski w skali 1:200 000 – Arkusz Bielsko-Biała, Tatry Zachodnie;
- Zakryta i Odkryta Mapa Geologiczna Polski w skali 1:200 000 – Arkusz Bielsko – Biała;

## 10.3. Literatura:

- Objaśnienia do Mapa Hydrogeologiczna Polski w skali 1:200 000 – Arkusz Bielsko-Biała, Tatry Zachodnie;
- Objaśnienia do Zakrytej i Odkrytej Mapy Geologicznej Polski w skali 1:200 000 – Arkusz Bielsko-Biała;
- Budowa Geologiczna Polski (T.I, cz.3a) – Stratygrafia (Kenozoik – paleogen, neogen)
- Budowa Geologiczna Polski (T.I, cz.3b) – Stratygrafia (Kenozoik – czwartorzęd)
- Budowa Geologiczna Polski (T.II) – Stratygrafia (Mezozoik)
- Budowa Geologiczna Polski (T.VII) – Hydrogeologia



- E. Stupnicka – „Geologia regionalna Polski”
- Z. Wiłun – „Zarys Geotechniki”.

#### 10.4. Normy podstawowe:

- PN-B-06050:1999 - Geotechnika. Roboty ziemne;
- PN-B-04452:2002 - Geotechnika. Badania polowe;
- PN-B-02479:1998 - Geotechnika. Dokumentowanie geotechniczne;
- PN-81/B-03020 - Grunty budowlane. Posadowienia budowli. Obliczenia statyczne i projektowanie;
- PN-81/B-04452 - Grunty budowlane. Badania polowe;
- PN-88/B-04481 - Grunty budowlane. Badania próbek gruntów;
- PN-86/B-02480 - Grunty budowlane. Określenia, symbole, podział i opis gruntów;
- PN-B-02481 - Geotechnika. Terminologia podstawowa, symbole literowe i jednostki miar;
- PN-83/B-02482 - Fundamenty budowlane, Nośność pali i fundamentów palowych;
- PN-59/B-03020 - Grunty budowlane. Wytyczne wyznaczania dopuszczalnych obciążeń jednostkowych;
- PN-EN 1997-1. Eurokod 7. Projektowanie geotechniczne. Część 1: Zasady Ogólne;
- PN-EN 1997:2008/AC. Eurokod 7. Projektowanie geotechniczne. Część 1: Zasady Ogólne – Poprawki do polskiej normy;
- PN-EN 1997:2008/Ap1. Eurokod 7. Projektowanie geotechniczne. Część 1: Zasady Ogólne – Poprawki do polskiej normy;
- PN-EN 1997:2008/Ap2. Eurokod 7. Projektowanie geotechniczne. Część 1: Zasady Ogólne – Poprawki do polskiej normy;
- PN-EN 1997-2. Eurokod 7. Projektowanie geotechniczne. Część 2: Rozpoznanie i badanie podłoża gruntowego;
- PN-EN 1997-2:2009/AC. Eurokod 7. Projektowanie geotechniczne. Część 2: Rozpoznanie i badanie podłoża gruntowego – Poprawki do polskiej normy;
- PN-EN 1997-2:2009/Ap1. Eurokod 7. Projektowanie geotechniczne. Część 2: Rozpoznanie i badanie podłoża gruntowego – Poprawki do polskiej normy;
- PN-EN ISO 14688-1:2006 - Badania geotechniczne - Oznaczania i klasyfikowanie gruntów - Część 1: Oznaczenia i opis;
- PN-EN ISO 14688-2:2006 - Badania geotechniczne - Oznaczania i klasyfikowanie gruntów - Część 2: Zasady klasyfikowania;



- EN ISO 14689-1:2003 - Badania geotechniczne - Oznaczania i klasyfikowanie skał - Część 1: Oznaczenia i opis;
- PN-EN ISO 22476-2:2005 - Rozpoznanie i badania geotechniczne - Badania polowe - Część 2: Sondowanie dynamiczne;
- PN-S-02205:1998 - Drogi samochodowe. Roboty ziemne. Wymagania i badania.

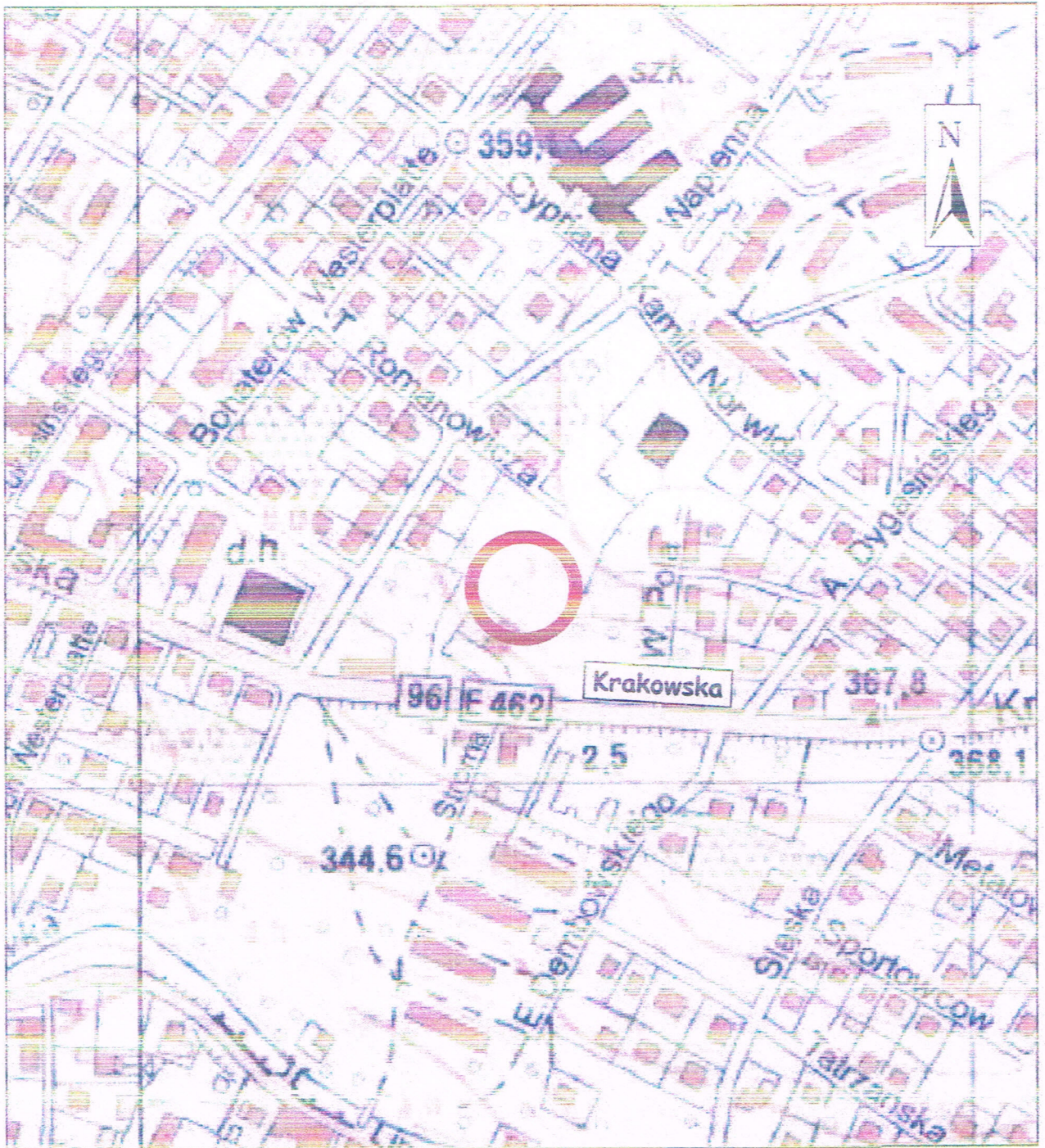
Wymienione materiały są w posiadaniu Geologa dokumentatora.





# ZAŁĄCZNIKI

1. MAPA PRZEGLĄDOWA W SKALI 1:5000 Z LOKALIZACJĄ TERENU BADAŃ ZAŁ. NR 1
2. MAPA DOKUMENTACYJNA W SKALI 1:500 Z LOKALIZACJĄ OTWORÓW  
BADAWCZYCH ZAŁ. NR 2
3. KARTY DOKUMENTACYJNE OTWORÓW BADAWCZYCH ZAŁ. NR 3
4. KONCEPCYJNE PRZEKROJE GEOTECHNICZNE ZAŁ. NR 4
5. LEGENDA ZAŁ. NR 5
6. ZESTAWIENIE WYNIKÓW BADAŃ LABORATORYJNYCH ZAŁ. NR 6
7. OBJAŚNIENIA UŻYTYCH SYMBOLI I ZNAKÓW ZAŁ. NR 7





		Firma geologiczna "GEOLOGIA JOLANTA MICHON"			
		43 - 340 Kozy, ul. Modrzewiowa 53			
Temat	Budowa budynku stacji grupowej w sąsiedztwie budynku przy ulicy Krakowskiej 43 w miejscowości Bielsko-Biala, woj. śląskie				
Redzaj załącznika	Mapa przeglądowa	Skala	1:5 000	Data	luty 2022
Opracował	mgr Radosław Michoń				
Objaśnienia	 - lokalizacja terenu badań			Załącznik nr 1	







Miejscowość: Bielsko - Biala  
 Gmina: Bielsko - Biala  
 Powiat: Miasto na prawach pow.  
 Województwo: śląskie

Obiekt: Budynek stacji grupowej  
 Zleceńodawca: P.K. „Therma” Sp. z o.o  
 Wiercenie: GEOLOGIA Jolanta Michoń  
 Dozór geol.: mgr Radosław Michoń

System wiercenia: Mechanicznie-obrotowy

Rzędna: 363.43 m n.p.m. Głębokość: 6.00 m

Skala 1 : 30

Data wiercenia: 2022-01-31

Wiercenie	Głębokość zwiarcia dła wody	Stratygrafia	Profil litologiczny		Przełom	Opis litologiczny	Grubość	Symbol gruntu	PN-EN ISO 14688:2006	Wilgotność	Ilość walczkowań	Stan gruntu	IL	ID	Warstwa geotechniczna
			[m]	[m]											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
	0.40	Nasyty			0.40	nasyp niekontrolowany, czarny	0.4	nN(Gb,k,c)	xMg	-	-	szg			I
					1.00	rumosz gliniasty, brązowy	0.9	KRg(Gz+I,pc(20%))	clt(20%)MCI	w	-	tpl	0.13		III
					1.30	rumosz gliniasty, jasnobrązowy	0.6	KRg(Gz+I,pc(30%))	clt(30%)MCI	mw	0/0	pzw	0		II
					2.00	rumosz gliniasty, jasnobrązowy	3.1	KRg(Gz+I,pc(5%))	clt(5%)MCI	mw	0/0	pzw	0		II
					5.00	wielozelina spoista, szaro-brązowa	1	W(Gz)	MCI	mw	1/1	tpl	0.06		IV
					6.00		0								



Miejscowość: Bielsko - Biała  
 Gmina: Bielsko - Biała  
 Powiat: Miasto na prawach pow.  
 Województwo: śląskie

Obiekt: Budynek stacji grupowej  
 Zleceniodawca: P.K. „Therma” Sp. z o.o  
 Wiercenie: GEOLOGIA Jolanta Michoń  
 Dozór geol.: mgr Radosław Michoń

System wiercenia: Mechaniczno-obrotowy

Rzędna: 368.01 m n.p.m. Głębokość: 5.00 m

Skala 1 : 30

Data wiercenia: 2022-01-31

Wiercenie	Głębokość zwiarcadła wody [m.p.p.t.]	Stratygrafia	Profil litologiczny		Przebieg	Opis litologiczny	Grubość	Symbol gruntu	PN-EN ISO 14688:2006	Wilgotność	Ilość walczków	Stan gruntu	IL	ID	Warstwa geotechniczna
			[m]	[m]											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
			Nasyp niekontrolowany			nasyp niekontrolowany, brązowy									
							2	nN(KRg+poj.c)	Mg	-	-	pl			I
					2.00	nasyp niekontrolowany, brązowy									
							3	nN(KRg)	Mg	-	-	pl			I
					5.00	Brak postępu	0								



Miejscowość: Bielsko - Biała  
 Gmina: Bielsko - Biała  
 Powiat: Miasto na prawach pow.  
 Województwo: śląskie

Obiekt: Budynek stacji grupowej  
 Zleceniodawca: P.K. „Therma” Sp. z o.o  
 Wiercenie: GEOLOGIA Jolanta Michoń  
 Dozór geol.: mgr Radosław Michoń

System wiercenia: Mechaniczno-obrotowy

Rzędna: 368.06 m n.p.m. Głębokość: 6.00 m

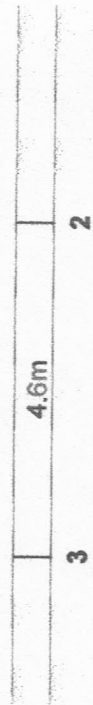
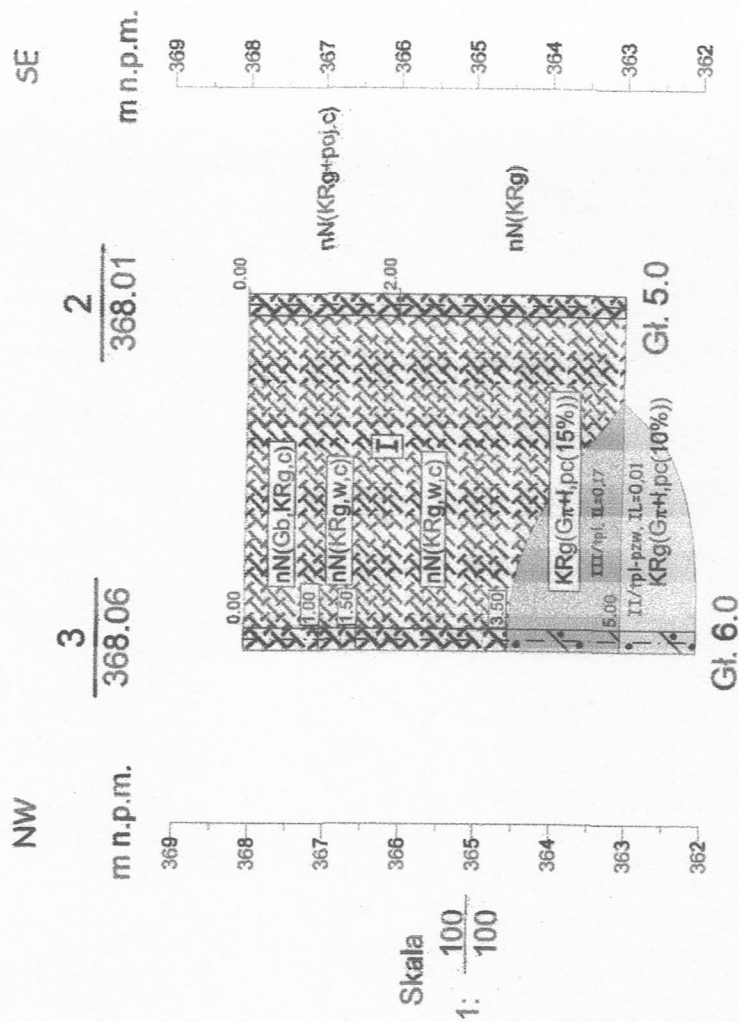
Skala 1 : 30

Data wiercenia: 2022-01-31

Wiercenie	Głębokość zwiarcadła wody [m.p.p.t.]	Stratygrafia	Profil litologiczny		Przełot [m]	Opis litologiczny	Grubość	Symbol gruntu	PN-EN ISO 14688:2006	Wilgotność	Ilość walczkowań	Sian gruntu	IL	ID	Warstwa geotechniczna
			[m]	[m]											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
		Nas y Niekontrolowany	0.0	0.0	0.0	nasyp niekontrolowany, brązowo-szary	1	nN(Gb,KRg,c)	xMg	-	-	pl			I
			1.0	1.0	1.00	nasyp niekontrolowany, szaro-brązowy	0.5	nN(KRg,w,c)	xMg	-	-	pl/tp			I
			2.0	1.50	1.50	nasyp niekontrolowany, brązowo-szary	2	nN(KRg,w,c)	xMg	-	-	pl			I
		Czwór zród Plejokocen	3.50	3.50	3.50	rumosz gliniasty, brązowy	1.5	KRg(G <sub>π</sub> +I,pc(15%))	clt(15%)siCCI	w	2/2	tpl	0.19		III
			5.00	5.00	5.00	rumosz gliniasty, brązowy	1	KRg(G <sub>π</sub> +I,pc(10%))	clt(10%)siCCI	w	-	tpl	0.06		II
			6.00	6.00	6.00		0								



# Koncepcyjny przekrój geotechniczny I-I'



		Geologia Jolanta Michoń		Zat.nr
		Modrzewiowa 53 Kozy 43-340		4-1
Budowa stacji grupowej ul. Krakowska, Bielsko - Biała		Podpis		Skala
Opracował	Data	Nazwisko	mgr inż. K. Imazarow mgr Radosław Michoń	1: $\frac{100}{100}$
Weryfikował	02.2022	02.2022		

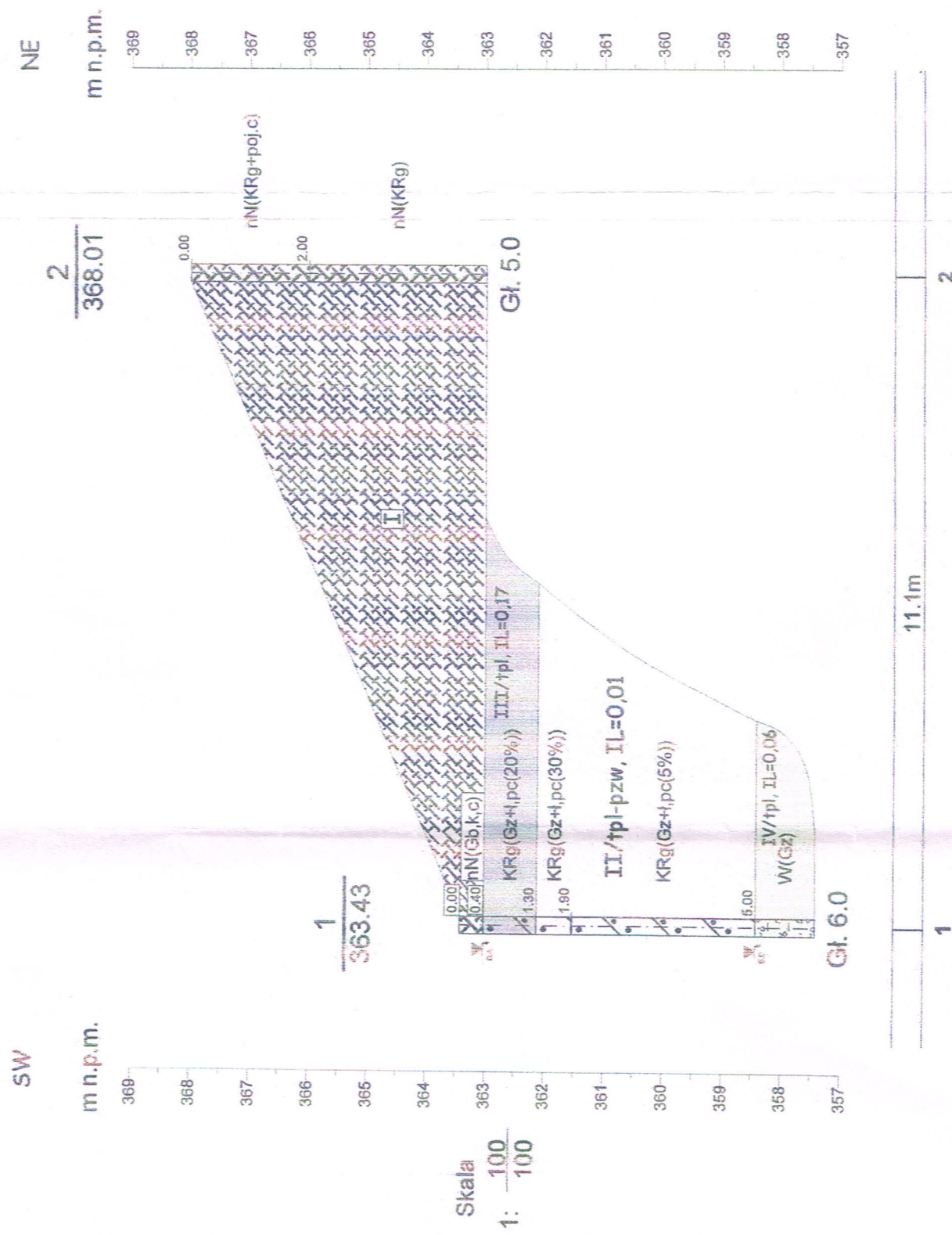
27







# Koncepcyjny przekrój geotechniczny III-III'



<b>GEOLGIA</b> <small>Jolanta Michoń</small>		Geologia Jolanta Michoń Modrzewiowa 53 Kozy 43-340		Zal.Nr 4-3
Opracował	Data	Nazwisko	Podpis	Skala
Weryfikował	02.2022	mgr inż. K. Irnazarow		1: 100
	02.2022	mgr Radiosław Michoń		1: 100
<b>Budowa stacji grupowej</b>				
<b>ul. Krakowska, Bielsko - Biala</b>				



# OPINIA GEOTECHNICZNA DOKUMENTACJA BADAŃ PODŁOŻA GRUNTOWEGO LEGENDA

**OBIEKT:** Budowa budynku stacji grupowej w sąsiedztwie budynku przy ulicy Krakowskiej 43 w miejscowości Bielsko-Biała, woj. śląskie

**PARAMETRY GEOTECHNICZNE** wg PN - 81 / B - 03020, PN-EN 1997 Eurokod 7 oraz powszechnie stosowanych zależności korelacyjnych i danych literaturowych

Stratygrafia	Profil stratygraficzny-litologiczny	Opis litologiczno-genetyczny	Nr warstwy geotechnicznej	Symbol gruntu wg PN-74/B-02480	Symbol gruntu wg PN-EN ISO 14688-1:2006	Stan gruntu		Wilgotność naturalna W <sub>n</sub> %	Gęstość objętościowa ρ <sub>o</sub> t/m <sup>3</sup>	Spójność c <sub>u</sub> kPa	Kąt tarcia wewnętrznej φ <sub>u</sub> stopnie	Edometryczny moduł ściśliwości		Moduł odkształcenia		Wytężalność na ścinanie kPa	Zawartość części organicznych Iom %	Symbol geologiczny konsolidacji gruntu	
						Stopień zagęszczenia	Stopień /I/ plastyczności					Mo pierwotnej	M wtórnej	EO pierwotnego	E wtórniego				
$x / r / l = \gamma_m \cdot x / n /$ wartość charakterystyczna $x / n /$ współczynnik materiałowy $\gamma_m$ wartość obliczeniowa $x / r / l$																			
Nasyp	Niekontrolowany	Nasyp nieodpowiadający wymaganiom budowlanym	I	n(Gb, KRg, KRg+poj, c, c, k)	xMg	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Czwartorzęd	Pełstoczeń	Rumosz gliniasty	II	KRg(Gz+H, pc(30%)); KRg(Gz+H, pc(5%)); KRg(Gr+H, pc(10%))	clt(30%)MCl; clt(5%)MCl; clt(10%)siCCI	—	0,01	10,68* 11,1 11,75	2,10 0,9 1,89	29,03 0,9 26,13	17,80 0,9 16,02	47,02 0,9 42,32	78,39 0,9 70,55	32,92 0,9 29,63	54,87 0,9 49,38	—	—	C	
Czwartorzęd	Pełstoczeń	Rumosz gliniasty	III	KRg(Gz+H, pc(20%)); KRg(Gr+H, pc(15%))	clt(20%)MCl; clt(15%)siCCI	—	0,17	20,63* 11,1 22,69	2,10 0,9 1,89	18,30 0,9 16,47	15,30 0,9 13,77	31,48 0,9 28,33	52,48 0,9 47,23	22,04 0,9 19,84	36,73 0,9 33,06	—	—	C	
Kreda	—	Wietrzelnina spoiwa	IV	W(Gz)	MCl	—	0,06*	17,58* 11,1 19,34	2,10 0,9 1,89	24,83 0,9 22,35	17,00 0,9 15,30	41,15 0,9 37,03	68,60 0,9 61,74	28,81 0,9 25,93	48,02 0,9 43,22	—	—	C	

\* - wartości ustalone na podstawie wyników badań laboratoryjnych i polowych  
 \*\* - wartości ustalone na podstawie wyników badań laboratoryjnych i polowych dotyczące gruntów wypełniających pory i pustki pomiędzy okruchami kamienistymi

**OPRACOWAŁ:** mgr Radosław Michoń

**GEOLOG/DOKUMENTATOR**  
mgr Radosław Michoń  
ul. Rybnicka 1600  
41-200 Bielsko-Biała







## OBJAŚNIENIA ZNAKÓW I SYMBOLI UŻYTYCH NA PRZEKROJACH I KARTACH DOKUMENTACYJNYCH

Podział gruntów budowlanych wg normy PN-86/B-02480. Opracował mgr Jolanta Michalak

<p><b>RODZAJE GRUNTÓW</b></p> <p><b>GRUNTY NASYPOWE</b></p> <p>nB nasyp budowlany nD nasyp drogowy nN nasyp nie odpowiadający wymaganiom budowlanym</p> <p><b>GRUNTY RODZIMIE MINERALNE</b></p> <p><b>GRUNTY SKALISTE</b></p> <p>ST grunt skalisty twardy R<sub>1</sub>-MPa SM grunt skalisty miękki R<sub>1</sub>-MPa</p> <p><b>GRUNTY NIESKALISTE</b></p> <p>W wietrzalna spoiста KW wietrzalna kamienista Wg wietrzalna gliniasta KWg wietrzalna kamienista zagłębiona KR rumosz KRg rumosz gliniasty KO otoczaki KOG otoczaki zagłębione Z żwir Zg żwir gliniasty Po pospółka Pog pospółka gliniasta Pr piasek gruby Ps piasek średni Pd piasek drobny Pr piasek pyłasty Pg piasek gliniasty rp pył piaszczysty π pył Gp glina piaszczysta G glina Gr glina pylasta Gpz glina piaszczysta zwięzła Gz glina zwięzła Grz glina pylasta zwięzła lp il piaszczysty I il Ir il pylasty</p> <p><b>WILGOTNOŚĆ GRUNTÓW</b></p> <p>su suchy mw mało wilgotny w wilgotny nw nawodniony</p>	<p><b>STANY GRUNTÓW</b></p> <p><b>GRUNTY SKALISTE</b></p> <p>L1 skała lita Ms skała mało spękana Ss skała średnio spękana Es skała bardzo spękana</p> <p><b>GRUNTY NIESPOISTE</b></p> <p>bi luźny swg średnio zagęszczony zg zagęszczony bzg bardzo zagęszczony</p> <p><b>GRUNTY SPOISTE</b></p> <p>zw zwarty pzw półzwały tpt twardoplastyczny pł plastyczny mpt miękoplastyczny pł płynny</p> <p><b>SYMBOLY DODATKOWE</b></p> <p><b>STRATYGRAFICZNO-GENETYCZNE</b></p> <p>Q<sub>1</sub> Czwartorzęd - holocen Q<sub>2</sub> Czwartorzęd - plejstocen Tr Trzeciorzęd Cr Kreda J Jura T Trias P Perm C Karbon D Devon</p> <p><b>PETROGRAFICZNE SKAŁ</b></p> <p>sw siltak mc mułowiec m margiel ic ilowiec il il li łupki ilasty lp łupki piaszczyste lph łupki piaszczyste humiczne gr granit d dolomit K grunt kamienisty H grunty próchnicze Nm namuły</p>	<p>Nmp namuły mające właściwości gruntu niespoistego Nmg namuły odpowiadające gruntom spoistym</p> <p>Gy gytte T torfy WB węgle brunatne WK węgle kamiennie</p> <p><b>PODZIAŁ GRUNTÓW DROBNOZIARNISTYCH ZE WZGLĘDU NA SPOISTOŚĆ</b></p> <p>nsp niespoisty ms mało spoisty ss średnio spoisty zz zwięzły spoisty bs bardzo spoisty</p> <p><b>INNE GRUNTY NIETYPOWE NIE OBJĘTE NORMĄ</b></p> <p>kr kreda gy gytta cb węgiel brunatny ek węgiel kamienny kp kreda piaszcząca pc piaszkowce l łupki wp wapienie zl zlepianie</p> <p><b>INNE</b></p> <p>N nawierzchnia P podbudowa Tr trylinka Bs beton cementowy Bc beton smolowy Ba beton asfaltowy Kr kruszywo Kp kostka piaszczowca Kb kostka betonowa Kg kostka granitowa Kk kostka klinierowa Kba kostka bazaltowa</p> <p><b>SYMBOLY GRUNTÓW ANTROPOGENICZNYCH I INNYCH SKŁADNIKÓW NASYPÓW</b></p> <p>bet - beton, c - gruz ceglany, g - gruz, dr - kawałki drewna, łwł - łupki węglerwy, wk - okruszyły węgla, mwk - miał węglerwy, ok - odpady komunalne, pwk - pył węglerwy, po - okruszyły piaszczowca, k - kamienie, kp - kamień piaszczysty, asf - asfalt, wap - wapienie, pu - pustak</p>	<p><b>ZNAKI DODATKOWE DOTYCZĄCE OPISU GRUNTÓW</b></p> <p>III numer warstwy geotechnicznej 2/3 ilość walcobowni + domieszczy // grunt na pograniczu    przesławienia (wklebki) () określenia uzupełniające dotyczące: skłosa nasypu, rodzaju gruntów organicznych, petrografii skał</p> <p><b>INNE OZNACZENIA</b></p> <p>ws sepcenie wody T poziom ustalony Δ poziom nawiercony I strefa wodonośna - - - - - projektowany poziom posadowienia - - - - - linia podziemu geotechnicznego - - - - - podstawowe granice litologiczno-stratygraficzne - - - - - rzut projektowanego obiektu na przekroju z numerem (nazwą) obiektu i ilością kontynuacji T numer otworu TΔ rzędną otworu</p> <p><b>OPRÓBOWANIE WIERCENIA</b></p> <p>● próbki o naturalnej strukturze (NNS) ● próbki o naturalnej wilgotności (NW) ● próbka o naturalnym uzarnieniu (NU) ▼ próbka wody gruntowej (WG)</p> <p><b>OZNACZENIE RODZAJU BADAŃ I SONDOWAŃ</b></p> <p>● PP penetrometr tłoczkowy X TV kołnarka obrotowa □ SPT sonda cylindryczna + VT sonda ściskająca obrotowa ⊖ badania próżniometryczne ZW sonda udarowo-obrotowa SL sonda lekką wibrująca SW sonda wciśkowa SC sonda ciepła wibrująca ST sonda wyciskana L stopień plastyczności L stopień zagęszczenia L wskaźnik zagęszczenia</p>
--	--	---	---



# PROJEKT GEOTECHNICZNY

## **Budowa budynku stacji grupowej w sąsiedztwie budynku przy ul. Krakowskiej 43 w miejscowość Bielsko-Biała, woj. śląskie.**

### **SPIS TREŚCI**

1. WSTĘP
2. KRÓTKA CHARAKTERYSTYKA PROJEKTOWANEJ INWESTYCJI
3. OPIS WARUNKÓW PODŁOŻA (WARUNKÓW GRUNTOWO – WODNYCH)
4. PROGNOZA ZMIAN WŁAŚCIWOŚCI ŚREODOWISKA PODŁOŻA GRUNTOWEGO W CZASIE
5. OKREŚLENIE OBLICZENIOWYCH PARAMETRÓW GEOTECHNICZNYCH
6. OKREŚLENIE CZĘŚCIOWYCH WSPÓLCZYNNIKÓW BEZPIECZEŃSTWA
7. OKREŚLENIE ODDZIAŁYWAŃ NA GRUNT
8. PRZYJĘCIE MODELU OBLICZENIOWEGO PODŁOŻA GRUNTOWEGO
9. OBLICZENIE NOŚNOŚCI I OSIADANIA PODŁOŻA GRUNTOWEGO ORAZ OGÓLNEJ STATECZNOŚCI.
10. USTALENIE NIEZBĘDNYCH DANYCH DO ZAPROJEKTOWANIA FUNDAMENTÓW
11. SPECYFIKACJA BADAŃ NIEZBĘDNYCH DO ZAPEWNIENIA WYMAGANEJ JAKOŚCI ROBÓT ZIEMNYCH I SPECJALISTYCZNYCH ROBÓT GEOTECHNICZNYCH
12. OKREŚLENIE SZKODLIWOŚCI ODDZIAŁYWAŃ WÓD GRUNTOWYCH NA OBIEKT BUDOWLANY I SPOSOBÓW PRZECIWDZIAŁANIA TYM ZAGROŻENIA
13. OKREŚLENIE ZAKRESU NIEZBĘDNEGO MONITOROWANIA WYBUDOWANEGO OBIEKTU BUDOWLANEGO, OBIEKTÓW SĄSIADUJĄCYCH I OTACZAJĄCEGO GRUNTU, NIEZBĘDNEGO DO ROZPOZNANIA ZAGROŻEŃ MOGĄCYCH WYSTĄPIĆ W TRAKCIE ROBÓT BUDOWLANYCH LUB W ICH WYNIKU ORAZ W CZASIE UŻYTKOWANIA OBIEKTU BUDOWLANEGO
14. WYKAZ LITERATURY ORAZ MATERIAŁÓW ARCHIWALNYCH ZE WSKAZANIEM MIEJSCA ICH PRZECHOWYWANIA.



## **1. WSTĘP**

Projekt geotechniczny sporządzono dla potrzeb budownictwa, aby prawidłowo i ekonomicznie zaprojektować budowę budynku stacji grupowej w sąsiedztwie budynku przy ul. Krakowskiej 43 w miejscowość Bielsko-Biała, woj. śląskie.

Investorem oraz Zleceniodawcą badań dla projektowanego obiektu jest:

***P.K. „Therma” Sp. z o.o.  
ul. Michała Grażyńskiego 108  
43-300 Bielsko – Biała***

Niniejszy „Projekt” wykonano zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 25 kwietnia 2012 r. w sprawie ustalania geotechnicznych warunków posadowienia obiektów budowlanych (Dziennik Ustaw 2012 Nr 0, poz. 463) oraz normami, których zestawienie umieszczono w rozdziale nr 14.

## **2. KRÓTKA CHARAKTERYSTYKA PROJEKTOWANEJ INWESTYCJI**

Projektuje się budowę stacji grupowej. Jest to budynek jednokondygnacyjny, posadowiony na tradycyjnym fundamencie (ławy fundamentowe). Projektuje się również budowę muru oporowego przy istniejącej skarpcie.

## **3. OPIS WARUNKÓW PODŁOŻA (WARUNKÓW GRUNTOWO – WODNYCH)**

Budowę geologiczną, warunki hydrogeologiczne oraz geotechniczne sporządzono na podstawie analizy wyników uzyskanych z badań laboratoryjnych oraz prac polowych i kameralnych przedstawionych w Dokumentacji Badań Podłoża Gruntowego. Na podstawie wyników uzyskanych w niniejszej opinii geotechnicznej oraz dokumentacji badań podłoża gruntowego, na podstawie głębokości posadowienia fundamentu, specyfikacji obiektu propo-



nuje się przyjąć proste warunki gruntowo-wodne (zgodnie z w/w rozporządzeniem) w przypadku, gdy projektowana inwestycja posadowiona będzie poniżej warstwy nasypowej, a istniejąca skarpa.

#### **4. PROGNOZA ZMIAN WŁAŚCIWOŚCI PODŁOŻA GRUNTOWEGO W CZASIE**

Przy prawidłowo zaprojektowanej inwestycji, prawidłowo wykonywanych robotach ziemnych, przy prawidłowo przyjętej technologii oraz odpowiednim potencjale techniczno – sprzętowym podczas realizacji oraz późniejszej eksploatacji projektowanej inwestycji w stwierdzonych warunkach gruntowo – wodnych nie powinny wystąpić zmiany warunków geologiczno-inżynierskich. Projektowana inwestycja nie powinna również negatywnie oddziaływać na środowisko.

W trakcie realizacji zadania inwestycyjnego należy zwrócić uwagę na wodę powierzchniową i gruntową, której zamknięcie spływu w głąb podłoża gruntowego, jest podstawowym czynnikiem w działaniu na rzecz stabilności podłoża. Należy zatem zwrócić szczególną uwagę na uregulowanie stosunków wodnych – zastosowanie odpowiedniego drenażu, co pozwoli uniknąć niekorzystnego wpływu na stabilność podłoża. Ponadto w trakcie robót budowlanych należy zabezpieczyć wykopy przed wpływem warunków atmosferycznych oraz dopływem wód opadowych. Niedostosowanie się do powyższych zaleceń może spowodować pogorszenie się parametrów wytrzymałościowych podłoża gruntowego co może doprowadzić do uplastycznienia się gruntów spoistych występujących w podłożu gruntowym. Grunty gliniaste mogą się dodatkowo uplastyczniać wpływem drgań. Z uwagi na to należy unikać prowadzenia ciężkiego sprzętu wywołującego wibracje na dno wykopów. Nie należy prowadzić prac ziemnych polegających na podcinaniu skarp, zestrzamianiu zboczy, dociążaniu stoku np. poprzez składowanie mas ziemnych.

Nie wyklucza się, że przy nieprawidłowo prowadzonych pracach ziemnych i nie prawidłowo zaprojektowanym obiekcie nie nastąpi przemieszczenie się mas gruntu. Przy prawidłowo zaprojektowanym obiekcie i prawidłowo prowadzonych pracach ziemnych i posadowieniowych nie powinny wystąpić żadne niekorzystne zjawiska. *Przypomina się, że omawia-*



wniosków (rozdział nr 9) w Opinii Geotechnicznej oraz Dokumentacji Badań Podłoża Gruntowego.

Nie wyklucza się, że przy nieprawidłowo prowadzonych pracach ziemnych i nieprawidłowo zaprojektowanym obiekcie nastąpi osiadanie obiektu. Przy prawidłowo wykonywanych pracach ziemnych i posadowieniowych oraz odpowiednio zaprojektowanym posadowieniu nie powinny wystąpić żadne niekorzystne zjawiska.

## **8. PRZYJECIE MODELU OBLICZENIOWEGO PODŁOŻA GRUNTOWEGO**

Model obliczeniowy podłoża gruntowego przyjmuje się wg. koncepcyjnych przekrojów geotechnicznych (zał. nr 4 do Opinii geotechnicznej i Dokumentacji badań podłoża gruntowego), których linię przedstawiono na mapie dokumentacyjnej (zał. nr 2 do Opinii geotechnicznej i Dokumentacji badań podłoża gruntowego). Uśrednione parametry geotechniczne gruntów rodzimych budujących poszczególne warstwy geotechniczne podano zgodnie z załącznikiem „Legenda” (zał. nr 5 do Opinii geotechnicznej i Dokumentacji badań podłoża gruntowego). Model pracy podłoża należy ocenić przy sprawdzeniu oporu granicznego podłoża wg EN 1997-1:2004.

## **9. OBLICZENIE NOŚNOŚCI I OSIADANIA PODŁOŻA GRUNTOWEGO ORAZ OGÓLNEJ STATECZNOŚCI**

Osiadania należy rozpatrywać zgodnie z *Załącznikiem F* do normy EN 1997-1:2004. Nośność i osiadania oblicza Konstruktor obiektu.

## **10. USTALENIE NIEZBĘDNYCH DANYCH DO ZAPROJEKTOWANIA FUNDAMENTU**

Dane niezbędne do zaprojektowania fundamentów podano w załączniku nr 5 „Legenda” w Opinii geotechnicznej i Dokumentacji badań podłoża gruntowego.



## **11. SPECYFIKACJA BADAŃ NIEZBĘDNYCH DO ZAPEWNIENIA WYMAGANEJ JAKOŚCI ROBÓT ZIEMNYCH I SPECJALISTYCZNYCH ROBÓT GEOTECHNICZNYCH**

Roboty ziemne należy prowadzić zgodnie z zasadami podanymi w PN-B-06050:1999 „Geotechnika. Roboty ziemne. Wymagania ogólne”, a także dla dróg i parkingów PN-S-02205:1998 – „Drogi samochodowe”.

Przed przystąpieniem do robót należy usunąć z podłoża sieci instalacyjne, kanalizacyjne, elementy murowane, betonowe lub stalowe. Należy oznaczyć w terenie przebieg wszelkich pozostawionych instalacji podziemnych, które mogą ulec uszkodzeniu w wyniku prowadzonych prac.

Ostateczny sposób przygotowania podłoża musi zostać uzgodniony przed przystąpieniem do prac, a poprawność jego wykonania potwierdzona pisemnie przez kierownika lub majstra robót.

Zaleca się, aby nad pracami ziemnymi realizowany był nadzór geotechniczny przez geologa o kwalifikacjach potwierdzonych stosownymi uprawnieniami

## **12. OKREŚLENIE SZKODLIWOŚCI ODDZIAŁYWAŃ WÓD GRUNTOWYCH NA OBIEKT BUDOWLANY I SPOSOBÓW PRZECIWDZIAŁANIA TYM ZAGROŻENIA**

Według podziału obowiązującego na Mapie Hydrogeologicznej Polski w skali 1:200 000 (Arkusze Bielsko-Biała, Tatry Zachodnie) badany obszar należy do Zewnętrznokarpackiego Podregionu Hydrogeologicznego (XXIII 1), będącego częścią Karpackiego Regionu Hydrogeologicznego (XXIII).

Obserwacje przeprowadzone w trakcie wykonywania otworów badawczych wykazały, że w podłożu dokumentowanego terenu do głębokości osiągniętej wykonanymi wyrobiskami badawczymi nie występuje woda gruntowa w postaci lokalnego poziomu wodonośnego.



W trakcie wykonywania otworów badawczych stwierdzono występowanie śródwarstwowych sączeń wody o bardzo dużej intensywności. Podczas wzmożonych opadów deszczu oraz roztopów śniegu mogą one być bardzo intensywne.

Takie występowanie wody gruntowej będzie miało znaczenie na sposób realizacji, wykonanie oraz późniejszą eksploatację projektowanej inwestycji..

### **13. OKREŚLENIE ZAKRESU NIEZBĘDNEGO MONITOROWANIA WYBUDOWANEGO OBIEKTU BUDOWLANEGO, OBIEKTÓW SĄSIADUJĄCYCH I OTACZAJĄCEGO GRUNTU, NIEZBĘDNEGO DO ROZPOZNANIA ZAGROŻEŃ MOGĄCYCH WYSTĄPIĆ W TRAKCIE ROBÓT BUDOWLANYCH LUB W ICH WYNIKU ORAZ W CZASIE UŻYTKOWANIA OBIEKTU BUDOWLANEGO**

Proponuje się, aby monitoring obiektu po jego rozbudowie polegał na okresowych pomiarach geodezyjnych i obserwacji wizualnej obiektu. Ostateczną decyzję co do rodzaju i częstotliwości pomiarów w ramach monitoringu powinien ustalić uprawniony geodeta.

Proponuje się aby realizowany był nadzór geotechniczny przez geologa o kwalifikacjach potwierdzonych stosownymi uprawnieniami nad pracami ziemnymi oraz posadowieniowymi.

Projekt geotechniczny opracował:

Geolog dokumentator:  
mgr Radosław Michoń  
(up nr VII – 1600)  
(up. nr XI-0121; up. nr XII-0116)

GEOLOG/DOKUMENTATOR  
mgr Radosław Michoń  
upr. nr VII-1600  
tel. 881 915 562

.....  
(podpis)



## **14. WYKAZ LITERATURY ORAZ MATERIAŁÓW ARCHIWALNYCH ZE WSKAZANIEM MIEJSCA ICH PRZECHOWYWANIA.**

### **14.1. Ustawy i rozporządzenia:**

- Ustawa „Prawo geologiczne i górnicze” z dnia 9 czerwca 2011 roku; Dz. U. 2019 poz. 868, 1214, 1495 – tekst jednolity wraz z późniejszymi zmianami;
- Ustawa „Prawo budowlane” z dnia 7 lipca 1994 roku (tekst jednolity z dnia 21 maja 2019 roku); Dz. U. 2019 Nr 106, poz. 1186, 1309, 1524, 1696, 1712, 1815, 2166, 2170 z 2020r poz. 148 – wraz z późniejszymi zmianami
- Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 30 marca 2016 r. w sprawie kwalifikacji w zakresie geologii; Dz. U. 2016, poz. 425
- Rozporządzenie Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 27 kwietnia 2012 r. w sprawie ustalania geotechnicznych warunków posadowienia obiektów budowlanych; Dz. U. 2012 Nr 0, poz. 463.;
- Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 20 grudnia 2011 roku w sprawie korzystania z informacji geologicznej za wynagrodzeniem - Dz. U. 2011 Nr 292, poz. 1724;
- Rozporządzenie Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 12 lipca 2019r. (wraz z późniejszymi zmianami) w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego oraz warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu do wód lub do ziemi ścieków, a także przy odprowadzaniu wód opadowych lub roztopowych do wód lub do urządzeń wodnych – Dz. U. 2019, poz. 1311 (wraz z późniejszymi zmianami).

### **14.2. Mapy geologiczne i hydrogeologiczne:**

- Mapa Hydrogeologiczna Polski w skali 1:200 000 – Arkusz Bielsko-Biała, Tatry Zachodnie;
- Zakryta i Odkryta Mapa Geologiczna Polski w skali 1:200 000 – Arkusz Bielsko-Biała;

### **14.3. Literatura:**

- Objaśnienia do Mapa Hydrogeologiczna Polski w skali 1:200 000 – Arkusz Bielsko-Biała, Tatry Zachodnie;



- **Objaśnienia do Zakrytej i Odkrytej Mapy Geologicznej Polski w skali 1:200 000 – Arkusz Bielsko-Biała;**
- **Budowa Geologiczna Polski (T.I, cz.3a) – Stratygrafia (Kenozoik – paleogen, neogen)**
- **Budowa Geologiczna Polski (T.I, cz.3b) – Stratygrafia (Kenozoik – czwartorzęd)**
- **Budowa Geologiczna Polski (T.II) – Stratygrafia (Mezozoik)**
- **Budowa Geologiczna Polski (T.VII) – Hydrogeologia**
- **E. Stupnicka – „Geologia regionalna Polski”**
- **Z. Wiłun – „Zarys Geotechniki”;**
- **Opinia geotechniczna, Dokumentacja badań podłoża gruntowego: „Budowa budynku stacji grupowej w sąsiedztwie budynku przy ul. Krakowskiej 43 w miejscowości Bielsko-Biała, woj. śląskie.” – GEOLOGIA Jolanta Michoń, Kozy, luty 2022 r.**

#### **14.4. Normy podstawowe:**

- **PN-B-06050:1999 - Geotechnika. Roboty ziemne;**
- **PN-B-04452:2002 - Geotechnika. Badania polowe;**
- **PN-B-02479:1998 - Geotechnika. Dokumentowanie geotechniczne;**
- **PN-81/B-03020 - Grunty budowlane. Posadowienia budowli. Obliczenia statyczne i projektowanie;**
- **PN-81/B-04452 - Grunty budowlane. Badania polowe;**
- **PN-88/B-04481 - Grunty budowlane. Badania próbek gruntów;**
- **PN-86/B-02480 - Grunty budowlane. Określenia, symbole, podział i opis gruntów;**
- **PN-B-02481 - Geotechnika. Terminologia podstawowa, symbole literowe i jednostki miar;**
- **PN-83/B-02482 - Fundamenty budowlane, Nośność pali i fundamentów palowych;**
- **PN-59/B-03020 - Grunty budowlane. Wytyczne wyznaczania dopuszczalnych obciążeń jednostkowych;**
- **PN-EN 1997-1. Eurokod 7. Projektowanie geotechniczne. Część 1: Zasady Ogólne;**
- **PN-EN 1997:2008/AC. Eurokod 7. Projektowanie geotechniczne. Część 1: Zasady Ogólne – Poprawki do polskiej normy;**
- **PN-EN 1997:2008/Ap1. Eurokod 7. Projektowanie geotechniczne. Część 1: Zasady Ogólne – Poprawki do polskiej normy;**
- **PN-EN 1997:2008/Ap2. Eurokod 7. Projektowanie geotechniczne. Część 1: Zasady**



Ogólne – Poprawki do polskiej normy;

- PN-EN 1997-2. Eurokod 7. Projektowanie geotechniczne. Część 2: Rozpoznanie i badanie podłoża gruntowego;
- PN-EN 1997-2:2009/AC. Eurokod 7. Projektowanie geotechniczne. Część 2: Rozpoznanie i badanie podłoża gruntowego – Poprawki do polskiej normy;
- PN-EN 1997-2:2009/Ap1. Eurokod 7. Projektowanie geotechniczne. Część 2: Rozpoznanie i badanie podłoża gruntowego – Poprawki do polskiej normy;
- PN-EN ISO 14688-1:2006 - Badania geotechniczne - Oznaczenia i klasyfikowanie gruntów - Część 1: Oznaczenia i opis;
- PN-EN ISO 14688-2:2006 - Badania geotechniczne - Oznaczenia i klasyfikowanie gruntów - Część 2: Zasady klasyfikowania;
- EN ISO 14689-1:2003 - Badania geotechniczne - Oznaczenia i klasyfikowanie skał - Część 1: Oznaczenia i opis;
- PN-EN ISO 22476-2:2005 - Rozpoznanie i badania geotechniczne - Badania polowe - Część 2: Sondowanie dynamiczne;
- PN-S-02205:1998 - Drogi samochodowe. Roboty ziemne. Wymagania i badania.

Wymienione materiały są w posiadaniu Geologa dokumentatora.